

Table with 2 columns: Category and Price. Includes Decès, Finance, Illustrés, Mots croisés, Pages féminines, Patrons, Petites annonces, Spectacles, Sport, Télévision, and Température.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

93e année — No 120

QUEBEC, LUNDI 5 OCTOBRE 1959

5 CENTS LE NUMERO



Prends-le, cher! Il peut bien être une de ces pauvres victimes des erreurs de la justice.

LANCÈMENT D'UNE FUSEE Russe DESTINEE A PHOTOGRAPHIER LE COTE CACHE DE LA LUNE

Le corps céleste de 614 livres reviendrait sur terre avec le fruit de ses découvertes lunaires. — Si l'essai réussit, l'URSS aura accompli un exploit supérieur au récent alunissage.

Moscou (Reuter) — La Russie a lancé hier une fusée cosmique destinée à photographier le côté de la lune qu'aucun terrain n'a encore vu et destinée également à revenir vers la terre avec les nouvelles découvertes.

Le corps céleste pèse 614 livres. Une fusée spéciale la envoye dans le cosmos. La nouvelle exploration de l'espace extra-atmosphérique a été entreprise deux ans exactement après le lancement du spoutnik No 1, le premier satellite de la terre fabriqué par des êtres humains.

Des scientifiques russes disent que le tour de la lune à une altitude d'environ 6250 milles de celle-ci et retourner ensuite "dans la région de la terre".

Aux dernières nouvelles, la fusée cosmique ne devait pas le mouinement de sa course. Elle était à 90.000 milles au-dessus de la terre, plus précisément au-dessus de l'océan Atlantique.

La Russie appelle la fusée un "poste interplanétaire automatique". Les Russes croient apparemment que leur nouvelle fusée cosmique deviendra à son retour de la lune un satellite terrestre permanent ou, tout au moins, d'une très longue durée. De la semblait-il, le nom "poste interplanétaire automatique".

Mystère qui sera éclairci Les Soviétiques disent eux-mêmes que le poste pourra prendre des photos de toute la surface inconnue de la lune. Le grand X en question représente 40 pour cent de la surface lunaire.

La Russie ne fait pas savoir comment les photographies seront transmises à la terre. Le correspondant scientifique de "Times" agence de nouvelles de l'URSS a émis d'autre part une opinion: il dit qu'il y a lieu de croire que les photos seront transmises avec succès par un appareil radio-sonde qui sera lancé lorsque le poste retournera vers la terre.

Si les Russes réussissent à faire tourner la lune autour de la terre et à ramener ensuite vers la terre, ils auront à leur actif une réalisation scientifique plus considérable que l'expédition qui représente les astronautes d'un bouclier à trois semaines.

M. Nikolaï Barabach, homme de science soviétique, a annoncé que le centre spécial sera le premier à recevoir les commandes de ces instruments qui sont à bord du missile.

Guidage de l'orbite Tass dit qu'un "signal radio-sonde" sera utilisé pour le guidage de l'orbite du poste interplanétaire.

Elle doit être à l'échelle de la lune, de sorte que le poste puisse être guidé par les impulsions radio-sonde.

Le communiqué officiel ne fournit pas d'autres détails sur le projet qui avait été annoncé au début de l'année dernière.

Chaque fois qu'un tel essai est tenté, il y a un risque de voir le poste se désintégrer avant d'avoir pu accomplir sa mission.

Malgré le fait que le poste sera lancé à une altitude de 90.000 milles au-dessus de la terre, il y a un risque de voir le poste se désintégrer avant d'avoir pu accomplir sa mission.

Le communiqué officiel ne fournit pas d'autres détails sur le projet qui avait été annoncé au début de l'année dernière.

Chaque fois qu'un tel essai est tenté, il y a un risque de voir le poste se désintégrer avant d'avoir pu accomplir sa mission.

Malgré le fait que le poste sera lancé à une altitude de 90.000 milles au-dessus de la terre, il y a un risque de voir le poste se désintégrer avant d'avoir pu accomplir sa mission.

Le communiqué officiel ne fournit pas d'autres détails sur le projet qui avait été annoncé au début de l'année dernière.



L'hon. Paul Sauvé au pont "Onésime Gagnon", à Price. L'hon. Paul Sauvé inaugure deux ponts et un collège, dans le bas du fleuve.

(Par C. J. Gauvin) Malaise — Le nouveau premier ministre de la province, l'hon. Paul Sauvé, a inauguré hier le premier pont de la série de ponts de la région de Price qui est devenu chef de gouvernement.

Il a été accompagné par le ministre de l'Éducation, l'hon. Marcel Gauthier, et le ministre de la Santé, l'hon. René Lévesque.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Après avoir signé le livre de condoléances, le ministre de l'Éducation, l'hon. Marcel Gauthier, a inauguré hier le premier pont de la série de ponts de la région de Price qui est devenu chef de gouvernement.

Il a été accompagné par le ministre de la Santé, l'hon. René Lévesque, et le ministre de l'Éducation, l'hon. Marcel Gauthier.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Après avoir signé le livre de condoléances, le ministre de l'Éducation, l'hon. Marcel Gauthier, a inauguré hier le premier pont de la série de ponts de la région de Price qui est devenu chef de gouvernement.

Il a été accompagné par le ministre de la Santé, l'hon. René Lévesque, et le ministre de l'Éducation, l'hon. Marcel Gauthier.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Après avoir signé le livre de condoléances, le ministre de l'Éducation, l'hon. Marcel Gauthier, a inauguré hier le premier pont de la série de ponts de la région de Price qui est devenu chef de gouvernement.

Il a été accompagné par le ministre de la Santé, l'hon. René Lévesque, et le ministre de l'Éducation, l'hon. Marcel Gauthier.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Le pont de Price est le premier d'une série de ponts qui seront construits dans la région de Price.

Tout Québec attend le légat papal

Par LEO LEBLANC de la Presse Canadienne

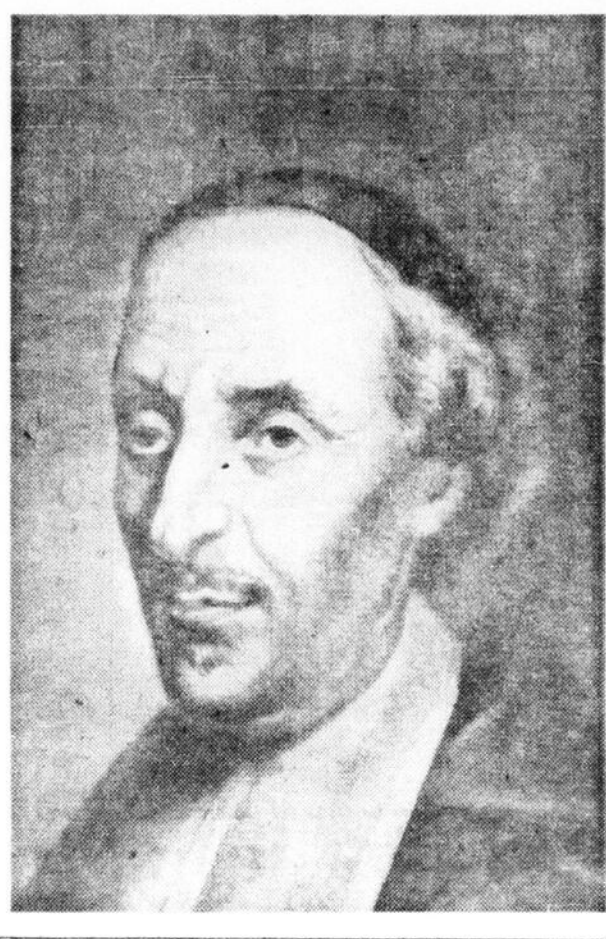
Les fêtes du tricentenaire de l'établissement de la hiérarchie catholique en Amérique du Nord débutent aujourd'hui à Québec. Elles dureront toute la semaine.

Elles rappelleront l'arrivée au Canada, il y a trois cents ans, de Mgr François de Montmorency-Laval, premier évêque de Québec. Le diocèse de ce prélat s'étendait de l'océan Atlantique au golfe du Mexique.

Le cardinal Alfredo Ottaviani, légat papal aux manifestations et 15 autres délégués de Rome sont attendus à Québec dans la capitale du Canada français.

Environ 16.000 écoliers se rendront au Collège de Québec pour y acclamer le représentant personnel de Jean XXIII.

Mgr de Laval arriva dans le Nouveau-Monde le 16 mai 1658, débarquant dans la péninsule de Gaspé. Il y confirma 130 enfants d'Indiens et de colons français et partit ensuite visiter des avant-postes à l'intérieur du pays. Il arriva à Québec le 15 juin 1669.



Il ne tarda pas à s'attacher à la tâche de former un clergé canadien. Son travail fut extrêmement difficile car il était constamment en butte avec les notions de la Nouvelle-France. Il condamnait ouvertement leur mercantilisme et dénonçait l'habitude que l'on avait de vendre des esprits forts aux Indiens, ce qui était comme toute la faune du pays, une terre où les valeurs humaines seraient respectées.

Il prêcha les vertus familiales, l'indissolubilité du mariage, l'obéissance des enfants, le respect de la mère, l'autorité du père.

L'Église dans le Québec d'aujourd'hui Ses préceptes sont encore entendus dans la société québécoise, société où l'Église a une grande influence sociale.

Editorial Les fêtes de Monseigneur de Laval

La population de Québec accueillie, en ce jour, avec une allégresse mêlée d'un profond respect, l'illustré représentant du Souverain Pontife, Son Éminence le cardinal légat Alfredo Ottaviani, qui vient présider à l'inauguration des fêtes solennelles qui commencent le troisième centenaire de l'institution de la Hiérarchie catholique au Canada.

L'éminent délégué du Pape Jean XXIII s'associe à la joie des fidèles du diocèse de Québec pour rendre un ultime hommage à la gloire du fondateur de l'Église canadienne, Monseigneur François de Montmorency Laval qui arrivait à Québec il y a trois siècles.

Une foule nombreuse se portera à la gare du Palais, à deux heures cet après-midi, pour saluer la venue de Son Éminence et lui manifester ses sentiments de joie et d'affection.

Toute une suite de dignitaires ecclésiastiques et de personnalités distinguées du monde civil formera une couronne autour du Cardinal légat qui posera le pied sur le sol hospitalier du vieux Québec, un autre prince de l'Église, le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, lui souhaitera la bienvenue, en compagnie du Primat de l'Église canadienne, Monseigneur Maurice Roy, archevêque de Québec, et puis de nombreux prêtres lui feront une suite d'honneur, pendant que le maire de

Quebec, l'honorable Wilfrid Hamel, et le chef du gouvernement de la province, lui exprimeront leurs vœux au nom de toute la population.

Son Éminence recevra ensuite les hommages des évêques de nos écoles qui lui feront une escorte amicale au Collège, alors que l'illustré visiteur remettra les prix de catéchisme. Et l'après-midi se terminera par une cérémonie d'une impressionnante splendeur à la Basilique de Québec, pour la réception liturgique du Cardinal Légat.

Le soir, toute la population est conviée au grand jeu scénique qui se déroulera au Collège, pour marquer le début des fêtes commémoratives dans une manifestation solennelle qui évoquera les grandes figures du passé glorieux de notre histoire. Une synthèse symbolique rappellera les actes du premier pasteur et les épisodes de sa mission apostolique au milieu de la colonie naissante et des populations barbares qui ont menacé plus d'une fois de l'engloutir; le tout sera évoqué sous le titre inspirateur de "La Kermesse des Anges et des Hommes", une réalisation de Pierre Emile Legault. Et pour mieux associer à l'éclat de la cérémonie, Son Éminence prononcera une courte allocution, à la suite des discours de bienvenue du maire de Québec et du cardinal Léger de Montréal.

Les règlements de la construction

Les règlements municipaux, tout comme les lois, imposent une règle, un ordre à suivre. Ils constituent les statuts d'une société, un ensemble de règles auxquelles les membres doivent se soumettre. Il appartient aux autorités qui les ont décrétés de veiller à ce qu'ils soient scrupuleusement observés sans préférence ou préjudice pour aucun. La cité de Québec, comme bien d'autres villes, a adopté un règlement municipal concernant la construction dans différents territoires ou quartiers. Il a été prouvé à maintes reprises qu'ils sont souvent ignorés ou violés par suite d'une tolérance, d'une négligence impardonnable, provoquée parfois par des influences indésirables.

Les règlements de construction ne sont pas violés seulement dans le quartier Limoilou, actuellement en vedette. Des poursuites ou des initiatives d'échévins ont fait rebondir toute la question de la tolérance en cette matière. Il est entendu que pour construire une

maison, la transformer à l'extérieur comme à l'intérieur, il faut tout d'abord obtenir un permis. Il faut également tenir compte du fait que tel ou tel genre de maisons peuvent être construites dans certains quartiers alors que dans d'autres elles ne peuvent être érigées. En plus d'exiger un permis, les autorités municipales réclament un plan. Pour qu'il soit suivi à la lettre, les fonctionnaires doivent exercer une surveillance étroite de tous les jours et la ville ne doit pas craindre de poursuivre immédiatement ceux qui dérogent au règlement, ne pas attendre la dixième ou la centième violation. Un propriétaire qui observe un règlement subit un préjudice lorsque son voisin ne le suit pas, ce qui peut souvent faire baisser la valeur de sa propriété. Un règlement de construction doit être appliqué dans sa teneur et son esprit. Il n'est pas permis à la Cour de sanctionner cette tolérance qui peut profiter à plusieurs mais jette dans de mauvais draps la personne qui est poursuivie pour avoir voulu en bénéficier elle aussi.

Convocations

Club Kinmen... Association... Convocations

A Québec et dans la région Trois morts et de nombreux blessés

(Par Lucien LAUJOLLE) La chute de l'autoroute qui a entraîné la mort de trois personnes et de nombreux blessés.

La chute de l'autoroute qui a entraîné la mort de trois personnes et de nombreux blessés.

La chute de l'autoroute qui a entraîné la mort de trois personnes et de nombreux blessés.

La chute de l'autoroute qui a entraîné la mort de trois personnes et de nombreux blessés.

La chute de l'autoroute qui a entraîné la mort de trois personnes et de nombreux blessés.

UNE SERIE QUI PRETE A CONFUSION

C'est à ne plus s'enquêter de la série Montclair de l'équipe de hockey de Los Angeles.

C'est à ne plus s'enquêter de la série Montclair de l'équipe de hockey de Los Angeles.

C'est à ne plus s'enquêter de la série Montclair de l'équipe de hockey de Los Angeles.

C'est à ne plus s'enquêter de la série Montclair de l'équipe de hockey de Los Angeles.

C'est à ne plus s'enquêter de la série Montclair de l'équipe de hockey de Los Angeles.

SABOURINADES SPORTIVES par Roland SABOURIN

VAGUE D'OPTIMISME CHEZ LES AS

En dépit de tout l'intérêt autour de la Série Montclair, il ne faut pas oublier que le hockey est à notre porte avec l'ouverture de la Ligue Américaine d'ici quelques jours.

En dépit de tout l'intérêt autour de la Série Montclair, il ne faut pas oublier que le hockey est à notre porte avec l'ouverture de la Ligue Américaine d'ici quelques jours.

En dépit de tout l'intérêt autour de la Série Montclair, il ne faut pas oublier que le hockey est à notre porte avec l'ouverture de la Ligue Américaine d'ici quelques jours.

En dépit de tout l'intérêt autour de la Série Montclair, il ne faut pas oublier que le hockey est à notre porte avec l'ouverture de la Ligue Américaine d'ici quelques jours.

En dépit de tout l'intérêt autour de la Série Montclair, il ne faut pas oublier que le hockey est à notre porte avec l'ouverture de la Ligue Américaine d'ici quelques jours.

Chronique médicale

Santé et Bonheur

par Sara M. Jordan, M.D.

Bachelière en arts, docteur en philosophie et fondatrice de la célèbre clinique Lahay de Boston.

MEDICO veut suivre la voie tracée par le Dr Schweitzer

Chacun, à un moment ou l'autre, semble avoir des griefs contre son médecin. "Il est absent quand nous en avons besoin; le temps qu'il passe avec moi n'est pas suffisant pour lui permettre de découvrir la cause de la maladie dont je souffre; ses honoraires sont trop élevés", et ainsi de suite. Même le plus acariâtre des mécontents sera quelque peu heureux après avoir lu l'article du Dr Peter Comanduras, le secrétaire général de la Medical International Cooperation, MEDICO, un groupe national de médecins américains qui se sont unis en février 1958 pour former une succursale du Comité International de Secours.

Le Dr Comanduras écrit

VERRES de CONTACT

Dr Fernand Roy O.D.
OPTOMETRISTE
46 AVE BEGIN — LEVIS — TEL.: TE 7-4563

HEURES DE BUREAU:
9:00 a.m. à 12:00 a.m.
2:00 p.m. à 5:30 p.m.
LUN. — MER. — VEN.
SAÛR. 7:00 à 9:30 p.m.

PÉPINIÈRE DE HOLLANDE

Représentant pour la Province de Québec.
R. Gillet
36, 23e rue est, Charlebourg
MA 3-1455



VOYEZ notre assortiment de bulbes d'automne:
TULIPES
NARCISSES
CROCUS...

Plantez vos plantations en employant

le nouveau produit
VIGORO BULB FOOD

★ Nouvelle formule spéciale hollandaise.
★ Donne une meilleure floraison.

★ Contient Ergo-O-Fest qui combat les insectes du sol.

LA MAISON LANGEVIN ENR.
281 de la Couronne.
Québec 2 — Tel.: LA 3-0619

En prenant votre café avec Gregory Clark

Mon épouse m'a demandé d'exprimer publiquement nos remerciements (les miens et les

vôtres) aux petunias. Je suis sûr que vous serez du même avis. Rares sont les années où les petunias ont été aussi char-

manants qu'ils l'ont été en 1959. Dans maintes régions du Canada, il y a eu des sécheresses, des chaleurs extrêmes. Plus d'un jardin s'est desséché, devenant une terre ingrate que les pluies de l'ouest ne venaient abreuver que de temps à autre. Mais ce ne fut pas le cas des petunias. Plus il faisait chaud, plus ils fleurissaient. Rouges, bleus, blancs, roses, rayés, plissés, doubles ou tri-

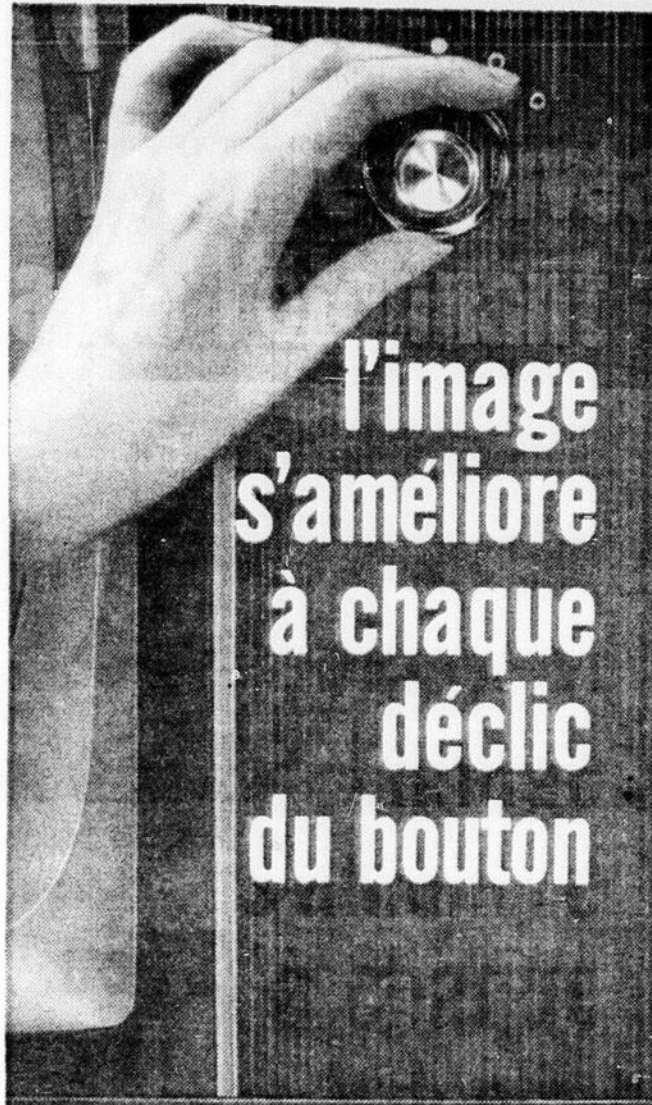
ples, ils défiaient le tempérament, s'écartaient et dansaient dans le vent; le matin leur donnait une allure d'orantes; le soir, ils fournissaient une musique à l'oreille alors que tombait le crépuscule. Ils ne regardent pas qui ils servent, le riche ou le pauvre. Dans le bas de la ville, où vous ne penseriez pas que fleurisse un bâton de mendiant, les petunias poussent dans des plates-bandes étroites longeant de

vieilles maisons où se penchent des boîtes à fleurs que l'on a placées aux fenêtres. Dans les banlieues où l'espace se manie pas et où l'on paye un jardinier allemand \$100 par mois pour produire quelque chose de beau, les canna sont fanées, les asters et les chrysanthèmes se ratatinent. Mais les petunias, auxquels on n'a pas pensé que comme "fleurs de remplissage", sont tout ce qui nous rappelle la saison estivale.

le. Dans la ville comme à la campagne, sur une ferme comme sur une propriété de quartier résidentiel, même dans le grand nord où nul homme sensé n'achèterait une enveloppe de grains de semences pour fleurs, nous voyons le pétunia se tremousser et écarter en octobre tout comme il le faisait en juin. Petunias, puissions-nous nous rappeler que le printemps le ramènera!

Copyright Canada Wide Feature Service

Voici le nouveau TV RCA Victor 1960 avec l'étonnant "Réglage de la Netteté"



l'image s'améliore à chaque dé clic du bouton



Représenté: Le Brestwood. Meuble démonté, 21", à hauteurs réglables, réglage de la netteté. (21TC104)

Le réglage de la netteté RCA Victor livre l'image la plus claire qui soit, même dans les régions limitées

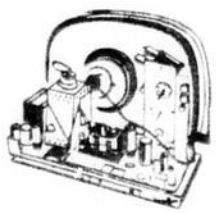
Grâce à ce nouveau dispositif de réglage de la netteté — une exclusivité RCA Victor — vous pouvez adoucir ou durcir l'image de votre TV, comme vous améliorerez le son d'un radio avec le réglage de la tonalité. De plus, si vous habitez dans une région limitée, vous verrez la "neige" qui brouille l'image fondre quand vous tournez le bouton de réglage de la netteté.

En plus de ce nouveau dispositif, et de toutes les autres caractéristiques des TV RCA Victor 1960, chaque téléviseur est présenté dans un meuble entièrement en bois, d'une ébénisterie Victor-Craft finie à la main par les artisans de l'usine RCA Victor à Owen Sound. Allez sans tarder voir les TV RCA Victor chez votre marchand!

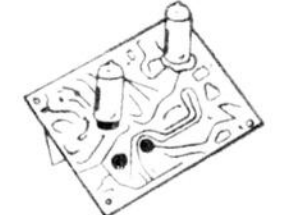
Caractéristiques avantageuses



Meubles Victor-Craft. Beaux meubles élégants. Ébénisterie fine à la main par les artisans de RCA Victor.



Le Châssis "Gold Seal 60" accordé à 25% le contraste. Vous pouvez vous fier de vantage à votre TV RCA Victor.

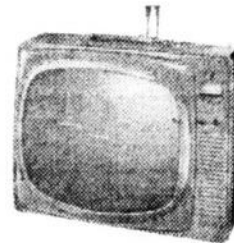


Circuits de Sécurité rigides assurent le bon fonctionnement, ne permettant pas aux pièces de prendre du jeu.

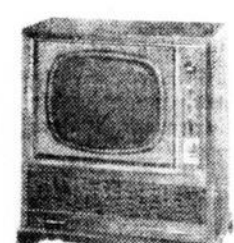


Symbole de Qualité

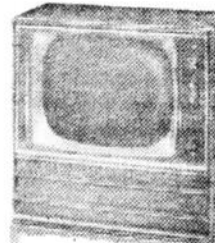
Le TV RCA Victor à partir de \$199.95!



Le Sportable. Le TV portatif le plus récent; robuste, ne craignant pas le voyage. Puissant, mince, efficace! (17PT908)



Le Regent. Inique meuble de 21", modèle console, 4 haut-parleurs. Réglage de la netteté. (21TC105)



Le Bystander. Meuble Victor-Craft d'un style très élégant. Téléviseur géant de 24". (24TC410)

Une autre façon dont RCA Victor sert le pays, grâce à l'électronique

RCA VICTOR

Interrogez votre marchand au sujet du contrat d'entretien RCA Victor

*Prix de détail suggéré.

Vendeurs autorisés

PAQUET
Télé. LA 4-5121

WILLIS & Co., Ltd.
1095 rue St-Jean
Téléphone: LA 4-3573

ROBITAILLE
200 est 5^e
Téléphone: LA 9-2141

MAGUIRE ELECTRIC
1330 avenue Maguire
Sillery - Tel.: LA 7-3401

ALBERT BARRE AUTOMOBILE
L.T.E.E.
Dept. Accessoires Électroniques et Meubles
1095 DE LA CANARDIÈRE
Tel.: LA 9-3331

HÉBERT INC.
Vente - Réparation - Radios - Accessoires
1567 de la Canadienne
Téléphone: LA 5-8153

BOURQUE ELECTRIQUE
LIMITÉE
764 rue St-Jean
Tel.: LA 2-2759

ALPHONSE MORENCY
Meubles et Accessoires Électroniques
210, rue Lee
Tel.: LA 2-3846

QUEBEC ELECTRONIQUE
ENR.
621 rue St-Jean
Téléphone: LA 4-4237

LEMIEUX AMUSEMENTS
654 ouest St-Vallier
Tel.: LA 7-2524

TURCOTTE & LETOURNEAU
L.T.E.E.
330 de la Couronne
Tel.: LA 2-5647

RADIODISC
INC.
301-303 de la Canadienne, Qué.
(angle St-Avenue)
Tel.: LA 3-1760

B.F. Goodrich
865, 1ère Ave.
Tel.: LA 9-4119

NOREAU ELECTRIQUE
L.T.E.E.
44, rue St-Louis, Lévis
Tel.: TE 7-9321

LE PARADIS DU BIJOU
ENR.
53, Ave Plante
Québec-Ouest
Tel.: LA 7-8317

Concours de poésie prolongé d'un mois

participer, a décidé de prolonger l'expression de cette année par une d'un mois, c'est-à-dire jusqu'à publication intitulée: "Annuaire 30 octobre 1959" le concours de poésie canadienne de la Poésie, concours ouvert aux poètes canadiens dans les provinces anglaises et françaises de langue française et au-les par catégories par un jury glaise de toutes les provinces du Canada. On adressera les poèmes communi- me, suite: Société canadienne de Canada. Contribution d'honneur à la poésie, 1762, rue Claire-Vue, Québec. Contribution d'honneur à la poésie, 1762, rue Claire-Vue, Québec. Contribution d'honneur à la poésie, 1762, rue Claire-Vue, Québec. Contribution d'honneur à la poésie, 1762, rue Claire-Vue, Québec.

LES NÉCESSITÉS DOMESTIQUES LTÉE
73 rue Fraser, Lévis
Téléphone: TE 7-9381

JACQUES NAUD
Deschambault,
Cité Portneuf
Tel.: 49 s. 22



Pour assurer la sécurité à votre famille... consultez

le conseiller des familles de la New York Life

...compétent et compréhensif. Il saura vous être utile

Renseignez-vous auprès du représentant de la New York Life sur les avantages de son programme moderne d'assurance familiale. Cette police avantageuse comporte, pour vous, une assurance-vie entière, une assurance à terme à votre épouse et une assurance pour chacun de vos enfants. Même les nouveaux-nés sont protégés... sans augmentation de prime. Et tout cela dans une seule police!

Le représentant de la New York Life est un homme qu'il est utile de connaître. Appelez-le à LA 5-4577

Paul-A. Lavergne, gérant d'agence

NEW YORK LIFE
INSURANCE COMPANY
100 D'Youville, Québec
Au service des Canadiens depuis 1858

Assurance-vie Assurance collective Assurance-accidents et maladies Frais médicaux médicaux

orange d'or
Fontier

CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS

En vigueur le dimanche,

25 oct. 1959

Tous renseignements des agents
CANADIEN CANADIEN PACIFIQUE NATIONAL



Carnet Mondain

Madame La-Denis Lagueur, présidente du comité pour le bal de Cendrillon, qui aura lieu le samedi 14 novembre. Toutes les jeunes filles qui désirent assister à ce bal devront communiquer avec la présidente le plus tôt possible. LA 7-1629, 2210 Dickson. —



Madame La-Denis Lagueur, présidente du comité pour le bal de Cendrillon, qui aura lieu le samedi 14 novembre. Toutes les jeunes filles qui désirent assister à ce bal devront communiquer avec la présidente le plus tôt possible. LA 7-1629, 2210 Dickson. —

Madame Jeanne de Varennes-Gosselin, organiste, a interprété un programme musical. Au bras de son père, la mariée portait une robe de nuit de soie noire avec touché de tulle français, rebrodée à l'encolure; la jupe lourdement froncée accusait un léger mouvement de traine. Son long voile de tulle était drapé sous une petite couronne de guipure et son bouquet cascade était formé de pompons minuscules. Mademoiselle Héloïse St-Jacques, demoiselle d'honneur, était vêtue de robes identiques en satin duchesse vert crème de menthe, de mé-

me style que celle de la mariée, elles avaient des fantaisies de plumes de même teinte dans les cheveux et leur bouquet-cascade était composé de fleurs bronze, or et cuivre. M. Bastarache était le témoin de son fils et le docteur Richard Authier, de Malartic, agissait comme garçon d'honneur. Le docteur René Bastarache, M. Roger Bastarache, MM. Denis et Pierre St-Jacques, frères respectifs des mariés, plaçaient les invités. Madame St-Jacques, mère de la mariée, portait un ensemble de fin lainage brun foncé, un feutre et des accessoires de même ton, son bouquet de corsage était composé de roses. Madame Bastarache, mère du marié, avait choisi une robe de crêpe français bien avec des accessoires assortis et des roses jaune pâle à l'épaule. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception, après quoi les nouveaux époux sont partis en voyage aux États-Unis. Au départ, madame Bastarache portait un tailleur de lin bleu vert mousse, un chapeau en plumes, de faisan rouille et des accessoires de même teinte. À leur retour, les nouveaux époux résideront à l'avenue Lévis, à Québec.

Madame Joseph-Edouard Perreault, de la métropole, de passage à Québec récemment, était l'invitée de l'honorable juge André Taschereau et de madame Taschereau.

L'honorable et madame J.-D. Bégin de Ste-Germaine M. et madame Lucien Arvand de Victoriaville M. et madame Jacques Belland de Rimouski, M. et madame Gaston Carrier, et madame Leo Carrier, de Chatham, M. et madame Benoit Dubé M. et madame Laurent Picard de Hull M. et madame Paul Normandeau de Drummondville M. et madame David Smith de Toronto M. et madame J.-A.-E. Blais M. et madame Jacques Clément, M. Georges Lacasse M. et madame Jean-Marie Lachance M. et madame Leo Lavoie M. et madame René Ouellet M. et madame Oscar St-Pierre ainsi que M. et madame Arthur Drouin de Montréal étaient parmi les invités de l'extérieur au mariage Lafflamme-Barré qui a été célébré, samedi dernier, en l'église du Christ-Roi à Lévis.

Le lieutenant et madame Jacques Roy de St-Lambert, de passage à Québec en fin de semaine, assisteront au mariage Baillargeon-Roy.

Un vin d'honneur sera servi, demain soir, à l'issue de l'assemblée générale du Cercle Libéral, Femmin de Québec-Ouest, qui aura lieu à huit heures et trente dans les salons du Club de Réforme, avenue Briand.

Mademoiselle Andrée Beaulieu a reçu à l'heure du thé, en l'honneur de mademoiselle Colette Gosselin, dont le mariage sera célébré prochainement.

Parmi les invités de l'extérieur au mariage, mentionnons: M. et madame F. Blondin, madame Jean-L. Rochefort, madame J.-H. Gendron, M. Gilbert Gendron, mademoiselle Bernice Bédard, madame L. Lachance, M. et madame B. Charbonneau M. J.-M. Lajoie, de Montréal, madame A. Raiche, madame J.-H. Theriault, madame J.-H. Alain, M. G. Laurin, madame M. Chevalier, M. Jacques Laberge M. et madame G. H. Bourgeois, M. Pierre Fugère, M. G. Bruno, M. Denis Provencien, M. A. Garjeu, madame Lionel Lajoie, M. et madame Laureat Lajoie, mademoiselle Thérèse Dargy, mademoiselle Simone Rouette, mademoiselle Jacqueline Poirier, M. Jacques Hébert de Trois-Rivières, madame Jean Bédard, M. et madame Fernand Bolduc, M. et madame Louis Bolduc, le lieutenant et madame Bertrand Parent, de Montréal, ainsi que le lieutenant et madame Robert Dorais de Rimouski.

M. et madame Guy Bureau, de notre ville, accompagnés de leur fille, Suzanne, étaient récemment les invités de M. et de madame Joseph Dallaire, de St-Ludger.

M. et madame J.R.S. Hafers, de New York, ont fait un séjour à Québec la semaine dernière, à l'occasion du congrès de l'Association canadienne du thé et du café.

M. et madame M.-K. Roy sont retournés à Ottawa, après avoir passé quelques jours dans notre ville.



Son propre chauffeur

Toutes les femmes conduisent l'automobile. Les plus favorisées en possèdent une personnellement. Dans un cas comme dans l'autre, l'élégance est à sa place. Vera Maxwell, spécialiste new-yorkaise des costumes féminins pour le sport, préconise un autre joli modèle dans cet ensemble de couleur prune. Jupe droite, jaquette ample sans boutons, chandails rayé horizontalement donnent un harmonieux résultat. N'oublions pas de remarquer le joli chapeau fortement influencé par la mode masculine.

Le coin des jeunes mamans

À partir de six mois le bébé commence à se découvrir pendant la nuit, à se déplacer pendant le jour, et les choses se compliquent pour la maman.

C'est pendant cette période qu'elle perd le sommeil, car elle craint constamment que l'enfant ne rejette ses couvertures.

N'oublions pas que l'enfant est déjà beaucoup moins fragile qu'il se faisait. À six mois il a déjà subi une trans-

formation considérable et acquis des forces de résistance. Il faut cependant essayer de le préserver du froid nocturne tout en simplifiant la surveillance.

(Suite à la page 6, 5e col.)

Chez Morin on nettoie bien

Une autre victoire féminine en Suisse

Par la Presse Canadienne
Les femmes du canton suisse de Neuchâtel auront désormais le droit de voter aux élections cantonales. Une décision à ce sujet vient d'être prise, au cours d'un référendum, par les hommes qui jusqu'à présent étaient seuls à avoir le droit de vote. 11,240 des participants étaient en faveur du vote féminin tandis que 9,738 étaient contre. Le scrutin donne également aux femmes le droit de se présenter aux élections cantonales. Neuchâtel est ainsi le second des 22 cantons suisses qui donne aux femmes le droit de voter. La première initiative en ce sens avait été prise en février dernier par le canton de Vaud. On pense que celui de Genève adoptera sous peu une attitude similaire.

Le coin des jeunes mamans

Wimbledon, Angleterre — Une fillette de 13 ans a déclaré, il y a quelques jours au magistrat de la cour qu'elle s'essayait confortablement fumant et lisant des histoires de meurtre au lieu d'aller en classe. Depuis cinq mois elle s'était rendue coupable de ces absences à l'école pour les motifs ci-haut mentionnés.

21 mars au 20 avril (Bélier) : Attachez une plus grande importance aux relations avec autrui. Celles-ci peuvent être excellentes à condition toutefois que ces naifs tiennent compte des avis et des goûts de leur entourage.

21 avril au 20 mai (Taureau) : Évitez de trop prendre au sérieux des sentiments dus à une circonstance particulière. Faites appel à votre bon sens pour conserver l'harmonie autour de vous.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) : Vous serez plus énergique et plus entreprenant qu'à l'ordinaire. Les initiatives que vous prendrez à votre travail seront appréciées par vos supérieurs.

22 juin au 21 juillet (Cancer) : Les contrariétés seront assez nombreuses aujourd'hui. Il ne sera pas toujours facile de vous entendre avec vos proches, mettez de l'eau dans votre vin.

24 juillet au 23 août (Lion) : Ne vous chagriez pas des épreuves qui vous sont chères sous prétexte de montrer votre originalité et votre indépendance. Renoncez pour le moment à certains de vos projets de déplacements.

23 août au 22 septembre (Vierge) : Des activités inattendues vous vaudront des avantages appréciables. Essayez de voir les personnes qui vous sont chères telles qu'elles sont et non pas telles que vous le voudriez.

23 septembre au 23 octobre (Balance) : Vous semblez avoir plus de dynamisme de ce temps-ci, on ne restera pas indifférent à votre égard et l'on ne vous refusera ni appuis ni protection.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) : Ne vous laissez pas emporter par vos sentiments. Au lieu de courir après des chimères, l'essentiel pour vous est de protéger ce que vous avez tant dans votre vie sentimentale que dans le domaine matériel.

23 novembre au 22 décembre (Sagittaire) : Vos initiatives devront être énergiques et courageuses mais prudentes. Consultez les personnes qu'intéressent vos décisions et tenez compte de leurs avis.

23 décembre au 20 janvier (Capricorne) : C'est pour vous le moment de vous intéresser à certains détails auxquels vous n'avez pas accordé assez d'attention jusqu'ici. Des personnes que vous croyez différentes ou indifférentes vous jugent pourtant avec sévérité.

21 janvier au 20 février (Verseau) : Durant cette période, vous serez moins menacé. (Suite à la page 6, 5e col.)

St-Jean

Soyez élégamment vêtue pour l'automne

... dans un chaud manteau avec un magnifique collet de fourrure

Vous serez fière de porter un manteau réellement nouveau... Des couleurs gaires appropriées à des modèles sensationnels, ont été conçus pour vous, et ainsi nous espérons que notre collection vous plaira.

CRÉATIONS Jeanne Hardy

635 rue St-Jean — Tel.: LA 5-6422

Tout récemment arrivé d'Italie,

Enrico

vous propose une vaste à notre salon.

Vous desirez une teinture nouvelle pour vos cheveux? Une teinture qui sied à votre teint, à votre peau?

En bien voilà. Enrico saura résoudre pour vous ce problème.

Sans tarder demandez un rendez-vous avec Enrico, expert en teintures et coiffures nouvelles.

Salons Maxime
COIFFURE POUR DAMES

Centre d'Achats Ste-Foy
Stationnement GRATUIT

LA 7-4168

Je vis de façon dangereuse mais j'ai joué de sureté en choisissant un diamant BIRKS pour ma fille!

C'est peu importe la bagne que vous choisissez — et les prix commencent à seulement \$75.00 — vous êtes assurés de qualité et d'une réelle valeur chez Birks.

BIRKS BIJOUTIERS

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE — QUÉBEC — TEL.: LA 2-7018

LES FEMMES avisées EN SONT enchantées!

PAS de shampooing! **PAS de mélange!** **PAS d'odeur!**

Entièrement nouvelle!

Fashion Quick

la permanente à domicile, qui a fait ses preuves dans les salons de coiffure, lave chaque boucle en fixant l'ondulation!

La FASHION 'QUICK' contient le neutralisant exclusif "Clean Curl" ... l'étonnant shampooing incorporé à la permanente!

Imaginez une permanente qui vous fournit un shampooing en même temps! Vous débarrasse à tout jamais de 3 problèmes ennuyeux: pas besoin de vous donner un shampooing avant ou après la permanente. Finis les mélanges de neutralisants... rien à mesurer. Pas d'odeur de permanente. Vos cheveux acquièrent une fraîcheur et une propreté irrésistibles dès l'instant où vous appliquez votre permanente! Pour vous assurer la plus belle ondulation de votre vie... tout en épargnant la moitié du temps et du travail... procurez-vous la Fashion 'Quick'. Efficacité et longue durée garanties!

Ordinaire — pour les cheveux de type normal. Douce — pour les cheveux blancs ou décolorés. Super — pour les cheveux difficiles à fixer (recommandée pour les enfants).

La nouvelle permanente à domicile **Fashion Quick** de **RICHARD HUDNUT**

RICHARD HUDNUT
REGULIER
Quick
PERMANENTE
ÉPROUVÉ DANS LES SALONS DE COIFFURE

PAS DE SHAMPOOING PAS DE MÉLANGE PAS D'ODEUR

La nouvelle lotion neutralisante nettoie tout en ondulant.

© 1959 Richard Hudnut

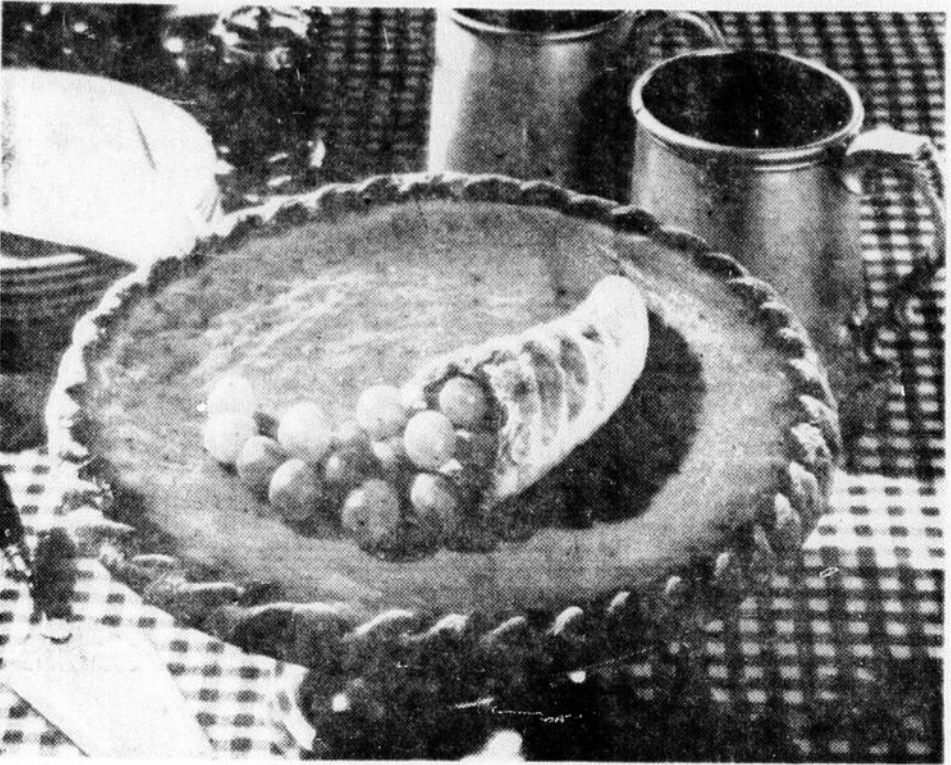
LE MOIS D'OCTOBRE VOUS DONNE LE CONSEIL CULINAIRE SUIVANT : SERVEZ DE LA CITROUILLE...

En Chine, la citrouille est le symbole de la fertilité, de la santé et de la prospérité; elle est appelée "l'impératrice du jardin". En Birmanie, un vieux mythe raconte que, lorsqu'un esprit descendit sur elle et lui conféra une à une de nouvelles caractéristiques...

engraie le fruit. De ce côté, d'ailleurs, surgit un sorcier prodigieux, énorme, surabondant et généreux. Jusqu'au 16ème siècle, la France honorait la citrouille par la fête du marche à Paris; la plus grosse citrouille était cinte d'une couronne paillée, puis elle était cou-

me dessert. Il fut même une époque, il y a quelques générations, où on regardait d'un mauvais œil celui qui n'aurait pas la tarte à la citrouille.

Au temps jadis, les tartes à la citrouille étaient gorgées d'œufs. Aujourd'hui, nous avons créé des recettes avec ou sans œufs. La citrouille en conserve, qui élimine le découpage et l'apprêt des gros fruits puis la cuisson délicate, se vend généralement, à coût modique, quelle commode pour la ménagère!



qui ensoudèrent l'homme, ainsi descendu non pas du singe mais d'une citrouille. Au neuvième siècle, en Europe, l'abbé Reichenau écrit un poème en latin où il parle d'un petit jardin où du "pompon" un parent du concombre et donc de la citrouille. Le poète décrit la tige longue et tenue, d'ou-

peée et vendue à l'enchevêtre. Lorsque les premiers explorateurs et colons français et anglais arrivèrent au Canada, ils virent le maïs, les fèves, les haricots, la courge et la citrouille pousser ensemble dans les champs des Indiens. Le maïs leur était inconnu mais ils eurent reconnu la courge et la citrouille.

trouille. Elle revint bientôt. Le chef était furieux. Bientôt après, le colon s'amena avec une charrette. Comme le chef se plaignait du refus essayé par le squaw, l'Indien répliqua en découvrant une charge de citrouilles. "Je ne suis pas l'homme d'une seule citrouille". Les Indiens faisaient cuire leurs citrouilles au feu de camp et grillaient les graines, pour les croquer comme des noix. Les blancs, eux, apprenirent vite à faire bouillir les fruits pour en tirer de la compote servie avec la viande. Il fut bientôt imaginé de sucrer et d'épicer la citrouille con-

Tarte à la citrouille à la mode des prairies

- 1/2 tasse de crème sure
- 1/2 tasse de lait frais
- 1/4 tasse de sherry
- 1/2 tasse de cassonade
- 1 c. à thé de gingembre moulu et 1/2 c. à thé de cannelle
- 1 c. à thé de sel
- 1 boîte de 20 onces de citrouille
- 1 tasse de fromage domestique (cottage), tamisé
- 2 fois la pâte pour une croûte de 9 pouces, refroidie

Tarte croûte à la citrouille

- 1/2 tasse de cassonade
- 1 c. à thé de farine
- 1/2 c. à thé de gingembre moulu
- 1/2 c. à thé de cannelle moulu
- 1 c. à thé de sel
- 2 œufs complets, légèrement battus
- 1/2 tasse de citrouille
- 1/2 tasse de lait entier
- 1 c. à thé de mélange
- 1 tasse d'amidon en conserve, écrasé, ajoutée la pâte pour un fond de tarte de 9 pouces

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES CONSOMMATEURS DECLARE LA GUERRE AUX TIMBRES-PRIMES

Par la Presse Canadienne

Pris à parti il y a quelques jours par le président de l'Association scolaire et familiale du Manitoba, puis critiqués par différentes personnalités civiles et politiques, les timbres-primés viennent de rencontrer un nouvel ennemi. Cette fois, la puissante association des consommateurs leur déclare la guerre. L'Association des consommateurs se compose, com-

me on sait, exclusivement de femmes.

Les stratèges de l'Association des consommateurs ont

établi un plan visant à faire adopter une interdiction de

gillime des petits timbres-primés dont la vogue n'a guère cessé

de croître depuis quelques mois.

A cet effet, les vingt-deux déléguées de l'association ren-

(Suite à la page 6, 3e col.)

Dr G. MASSICOTTE
ORTHODONTISTE
(Redressement des dents)
922 Place d'Aiguillon
Tel.: LA 3-3730



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

Frappera à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville. À l'occasion de la naissance d'un bébé, d'un mariage et aux nouveaux mariages.

Les hôtesse sont:

- Mme M. Lepine, Tel.: LA 7-5487
- Mme Noella Tremblay, Tel.: MU 1-1505
- Mme M.-A. D. de St-Pierre, Tel.: MO 3-3735
- Mme Lucille Tremblay, Tel.: LA 4-1867
- Mme B. Doherty, Tel.: LA 3-1191
- Mme Rolande Nadeau, Tel.: LA 7-1581

Nos Prêts Personnels vous rendront de multiples services

Achats...
Achat de manteaux de fourrure, d'automobiles, de télévisions, de réfrigérateurs, etc...

Améliorations...
Améliorations de votre maison, de votre chalet, de votre terrain.

Paiement de comptes...
Comptes d'hôpital, médecin, dentiste, etc... primes d'assurance-vie ou feu et autres.

De plus, si vous le désirez et cela pour quelques sous seulement, votre prêt peut être protégé par une assurance-vie.



La Banque d'Économie de Québec

FOUÉE 1848

6% d'intérêt

Jusqu'à 36 mois pour rembourser.

SIÈGE SOCIAL: 1161, RUE ST-JEAN
17 SUCCURSALES À QUÉBEC ET 2 À LÉVIS

C'est maintenant plus facile de nous atteindre par téléphone

NOUVEAU NUMERO LA 9-4164

TAPIS Emilien Rochette et Fils Ltée

en composant notre

RESTAURANT BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Royal des Lauréatides
300 Boul. Ste-Anne - NO 3-7083

Dr LOUIS BERNIER
Orthodontiste
(redressement des dents)
1024 DES FRABLES
TEL.: MU 3-9501

ECOLE DE HAUTE COUTURE
JOHN ALBERT KELLY
751 cote Ste-Marie
Tel.: LA 3-9437

Médame, découvrez le plaisir de recevoir, d'être accueillie et respectée. Vous-même en robe, ornement de haut style.

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigué, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes **PILULES ROUGES**, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, prépare contre l'anémie.

MAUX DE TÊTE?

PRENEZ NERVINE
en vente partout

Combien de temps durera-t-il ?

Onze mille dollars. C'est là le montant d'Assurance-Vie que la famille assurée moyenne possède au Canada aujourd'hui. Ce montant semble considérable. Au fait, ce l'est.

Le fait demeure cependant que cette protection — même si elle était toute sur la tête du gagne-pain de la famille — prolongerait le revenu de la famille moyenne pendant environ deux années.

Voici donc des questions que vous devez vous poser: Comment ma famille se tirerait-elle d'affaire si elle ne disposait que de la protection que je possède? Pourrait-elle continuer à vivre jusqu'à ce que mon plus jeune enfant soit sorti de l'université ou même de l'école secondaire?

Il vous faudra répondre à ces questions tôt ou tard. Votre représentant de la Metropolitan peut vous fournir des réponses que vous pourrez examiner à loisir et qui s'adapteront aux circonstances particulières de la famille.

C'est la plupart des gens, vous savez surpris d'apprendre combien de protection vous pouvez obtenir, et pouvez vous permettre, quand un programme approprié est établi par un homme formé pour aider les familles à établir des programmes très pratiques dans le domaine financier.

Votre représentant de la Metropolitan tracera un programme qui tiendra compte non seulement de votre Assurance-Vie, mais de votre pension de vieillesse, de vos épargnes et de vos autres biens.

Il répondra à vos questions touchant les besoins particuliers de votre famille en fait de protection d'une manière qui vous conviendra.

Appelez votre représentant de la Metropolitan aujourd'hui même.

Devenez MINCE

SANS VOUS PRIVER ET SANS SORTIR DE CHEZ VOUS!

MAIGRIR C'EST FACILE ET AGRÉABLE... vous dit Mme Barbe, de Montréal.

J'avais 52 livres de graisse de trop qui m'alourdisaient et me rendaient la vie impossible. J'ai essayé tout pour m'en débarrasser. Finalement, j'ai suivi chez moi, à la maison, la fameuse méthode NATURELLE de Ben Weider. Quelques minutes chaque jour et les 52 livres sont disparus. J'ai retrouvé la silhouette de mon adolescence, je suis alerte et je me sens rajeunie. Bref, je suis heureuse!

SUIVEZ LA METHODE NATURELLE. Si vous voulez perdre ou gagner du poids, modeler votre poitrine, amincir votre taille et vos hanches, assouplir vos bras, vos jambes, etc., vous pouvez réaliser cela d'une façon sûre, sans danger, sans quitter de chez vous, avec la méthode WEIDER.

POSTEZ CETTE ANNONCE

COURS GRATUIT!

INSTITUT WEIDER, 4466, Ave. Coloniale, Montréal, P.Q. Key: S.E.O.

Cupont P.3 pour 1 franc d'envoi, non remboursable. Les autres frais de port et de livraison sont en plus. (Ces frais sont gratuits) La Culture Physique Pour Femmes, qui se vend partout, vous sera envoyée de chez moi.

MME BARBE de Montréal a maigri 52 livres!

MESSIEURS ATTENTION! Si vous voulez être forts, musclés, admirés, si vous souhaitez améliorer votre apparence, votre physique et votre santé, postez-nous cette annonce avec 25 pour frais d'envoi. Indiquez POUR HOMMES ce cours de culture physique GRATUIT, vous recevrez des exercices et manuels dans "Santé, Force et Lutte et Boxe", etc. Vous voudrez bénéficier de l'avis demandé.

Pour toute votre couture

employez les fermetures éclair **Lightning** sûres, souples et garanties sans condition.

Demandez les modèles 702 pour robes, 805 pour jupes et 905 pour jaquettes.

COSETTE

Tiens-le, jeune fille. Tu n'as pas besoin d'être une aussi bonne perdante!

10-5-59 G.A.O.V.F.A.I.

Metropolitan Life Insurance Company
COMPAGNIE À FORME MUTUELLE

Direction Générale au Canada, 180 rue Wellington, Ottawa 4, Ontario
District de Québec

J.-Alfred Tremblay, gérant
Ch. 300, Edifice Cambrai
860 d'Youville, Québec, Que.
Tel.: LA 5-6149

District de Lévis

J.-P. Durocher, gérant
13, rue St-Louis, Lévis, Que.
Tel.: TE 7-5107

District de Québec

Paul Simard, gérant
Ch. 302
350, Boul. Charest Est, Québec, Que.
Tel.: LA 2-5606

District de Frontenac

J.-W. Ouellet, gérant
Ch. 300
265, rue de la Couronne, Québec, Que.
Tel.: LA 2-4793

Futures Mamans

- Robes maternité
- Deux et trois pièces
- Jupes — Slacks
- Jaquettes — Jumpers
- Lingerie complète
- Brassières et gaines



Colette

SERVICE PRENATAL Entr.

Autobus 7 et 8 — 140 FRASER — Tél.: LA 3-3946

L'endroit idéal pour tous genres de Banquets...

Réception de Mariage

et autres, Associations, Conventions, Réunions d'hommes d'affaires. Cuisine excellente, service courtis.



Pour réservations LA 2-2771

Hotel Saint-Louis

Henri-J. Gohier, gerant

33 RUE ST-LOUIS

Attention

Mlle Louise Sunderland

sera absente du 17 au 26 octobre pour un séjour à New York dans le but de s'expérimenter sur les nouvelles coupes et teintures.

SPECIAUX

sur présentation de cette annonce :

- SHAMPOING coupe, mise en plis tout compris. Reg. \$3.25 **\$2.50**
- MISE EN PLIS permanente tout compris. Reg. \$3.00 **\$5.00**
- PERMANENTE à froid tout compris. Régulier \$13.00 **\$10.00**

SUNDERLAND LOUISE

386 rue Lockwell apt 9
Pour appointment signalez LA 4-7857

LANCÔME

DE PARIS



vous invite à rencontrer

Madame Pierrette Barré

Technicienne diplômée de l'Institut Lancôme de Paris

qui sera à notre comptoir de cosmétiques les 5, 6 et 7 octobre

Madame Barré est heureuse de vous annoncer l'arrivée au Canada de LA LIGNE OCEANE, et se tient à votre disposition pour vous en expliquer les bienfaits.

A base d'aigues marines, d'algues, d'eau de mer etc... LA LIGNE OCEANE hydrate l'épiderme et lui redonne éclat et jeunesse.

Madame Barré se fera également un plaisir de vous présenter les nouvelles teintes de maquillage: Blanc Brillant, Givre Chatoyant et Rose Naere.

PHARMACIE MORENCY

1001 St-Jean - Coin D'Auteuil - LA 5-5648



930 Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

930

Votre fillette sautera de joie si vous lui donnez cette gentille poupée en cadeau. Elle a neuf pouces de hauteur. Le patron comprend plusieurs vêtements que vous ferez vous-même.

Envoyez simplement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL QUÉBEC, P. Q.

Prix: 50¢

Sur les marchés-papier et en chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Aumôniers militaires catholiques en trop petit nombre

OTTAWA (CCC) — Les aumôniers catholiques dans les forces armées du Canada sont en nombre insuffisant. C'est ce que déclarait Mgr Ronald MacLean, aumônier général catholique, au cours d'une interview.

On ne compte que 104 aumôniers militaires catholiques au Canada, alors qu'il en faudrait 150. Comme les aumôniers militaires doivent prendre leur retraite à l'âge de 55 ans et que beaucoup d'aumôniers atteignent bientôt l'âge limite on devine l'acuité du problème. Selon Mgr MacLean, le travail des aumôniers militaires est très important, mais souvent et mésestimé. Pourtant, chaque Padre, en plus de son travail régulier, doit donner presque quotidiennement des cours de religion, qui durent environ trois mois et qui sont en moyenne 8 élèves. Ainsi, chaque année les aumôniers donnent une formation religieuse à quelque 2,000 hommes. Ces cours se donnent en dehors des heures de travail et ne sont organisés que pour ceux qui en font la demande.

L'Association...

(suite de la page 5) Les membres de l'Association, ont établi un programme en vertu duquel le code criminel sera amendé, notamment de la liste aux timbres-primés. L'ordre du jour du congrès de l'Association des Consommateurs a étudié presque exclusivement ce brûlant sujet d'actualité. Brillant et très passionnant puisque selon les données du timbre-primé, cette innocente petite vignette remise aux consommateurs ou clients de certains magasins, porte un coup terrible au por-

tefeuille de chacun d'entre nous. Telle est, du moins, l'opinion de Mme H. E. Vautelet, de Montréal, qui est l'ancienne présidente de l'Association, et qui dirige actuellement la commission chargée de l'examen des timbres-primés. L'objectif des 70 délégués réunis à Ottawa est de créer une sorte de plan d'action qui permettrait aux 25,000 membres de l'Association de lutter le plus efficacement possible, à tous les échelons, municipaux, provinciaux et nationaux, contre ce qu'ils appellent le fléau des timbres-primés. Selon eux, les timbres provoquent fatalement une augmentation du prix des denrées alimentaires. De plus, les primes ne sont pas des primes et les cadeaux qui prétendent faire ceux qui les donnent sont, en réalité, des achats forcés. Un certain nombre de pétitions à cet effet ont déjà été préparées. Des délégations sont organisées, des preuves sont réunies visant à montrer que les timbres-primés constituent une infraction à la loi. Cependant, c'est surtout en accélérant ce qu'ils appellent l'éducation des consommateurs, que les délégués de l'Association se proposent d'éliminer pour toujours les timbres-primés. Des brevets ou demandes de brevets, seront transmis également aux procureurs généraux des provinces et au ministre fédéral de la Justice. Dans le même ordre d'idées, l'Association des Consommateurs estime que ses membres doivent avoir voix au chapitre dans l'élaboration de certaines lois. A ce sujet, le professeur Terza Campbell, du collège Québécois à l'état de New York a déclaré au cours d'une allocution que les exigences formulées en ce sens aux États-Unis par la même Association ont été prises partiellement en considération.

Allocations aux veuves

Paris (PA) — Le gouvernement français, a décidé d'allouer une allocation aux veuves de militaires tués au cours de combats en Algérie. Les veuves aux enfants mineurs, recevront 62,000 francs soit environ \$1,350. Un supplément sera donné aux veuves mères d'enfants mineurs.

RENAUD & CIE

POUR TOUTES OCCASIONS...

avons choix complet de SERVICES DE VAISSELLE ANGLAISE



Vous serez assurés d'obtenir de meilleurs prix...

CONSULTEZ LES SPECIALISTES

RENAUD & CIE

VAISSELLE 82, rue St-Paul — Tél.: LA 5-4775, Qué. Facilité de stationnement

Le professeur Campbell a ajouté que d'importantes sommes d'argent étaient consacrées à la recherche dans l'agriculture et, par exemple, dans le commerce au détail. Par contre, a-t-elle poursuivi, les gouvernements ne font rien, ou presque rien, pour aider les consommateurs à devenir des acheteurs vraiment efficaces et sérieux.

Le coin...

(suite de la page 4) veillance qu'on doit exercer sur lui.

La longue combinaison en flanelle de coton ou en finette, bien ample et fermée au bas au moyen d'une coulisse est une première et une excellente sauvegarde. Il existe des modèles fort efficaces: manches de pinces, elles sont destinées à attacher le haut des draps et des couvertures au berceau. Enfin le sac de couchage aura son rôle à jouer dans certains cas. On pourra le faire en flanelle de coton ou en molleton léger. On peut aussi le faire en toile, il tient alors la place de deux draps qu'il remplacera avantageusement. La partie supérieure du sac de couchage ne sera pas cousue et devra être assez longue pour border le petit matelas par en haut et se retourner sur ses couvertures, comme un drap.

Le pare dans lequel bébé commence à prendre ses premiers bains doit être isolé du sol froid par une toile imperméable recouverte d'une épaisse couverture ou d'un léger matelas. Attention aux occupants d'air qui se produisent de préférence au ras du sol. Il peut être indispensable de disposer des porte-toilettes à la partie inférieure des portes et fenêtres.

Votre horoscope...

(suite de la page 4) ce par le danger de ne pas avoir assez d'argent que par celui de le dépenser beaucoup trop vite. N'achetez pas tout ce qui vous tente.

SALON DE SPENCER INR.

Tous genres de corsets, soutiens pour dames, hommes et enfants. BRASSIÈRES, CORSETS, SUPPORTS ORTHOPÉDIQUES, MATERNITÉ, CENTRE CHIRURGICALES, etc.

Mme C.-E. PELLETIER (prop.) Spécialiste en corseterie médicale 1091 rue St-Jean, Québec (Près de la Cité du Palais) Tél.: LA 2-7553

2) février au 30 mars (Poussons): Vous serez beaucoup plus entreprenant que d'habitude! Certes il est bon que vous soyez moins pusillanime, mais n'exagérez pas dans le sens contraire, prenez toujours le temps de réfléchir avant d'agir.

L'enfant ne s'auto-éduquera bon, compassant et il aimera à défendre les causes perdues. Conciliant et généreux, il sera toujours prêt à se dévouer et à rendre service. Très sympathique il plaira facilement mais il sera enclin à se lier beaucoup trop vite et à accorder trop rapidement sa confiance, d'où déceptions dans le domaine du cœur. Intelligence lucide mais volonté influençable. Il manquera parfois d'énergie et se laissera entraîner trop facilement.

AVIS A TOUS LES GENS POSSEDANT UN CONGELATEUR DE N'IMPORTE QUELLE MARQUE

Les Provisions Economiques Entr., peuvent vous alimenter en viande, légumes, jus, etc. congelés. DEMANDEZ NOTRE PLAN D'ALIMENTATION

326 Boul. Hamel Tél.: MU 1-3551

Protégez vos vêtements d'automne par un NETTOYAGE de CHOIX

Peut-être n'avez-vous pas songé à faire nettoyer vos MANTEAUX, COSTUMES, PALETOTS, COMPLETS et CAR-COATS D'HIVER maintenant?

PAR NOTRE PROCÉDÉ EXCLUSIF, NOUS GARANTISSONS A VOS VÊTEMENTS UN BRILLANT ÉCLAT DE JADIS

★ Service de 2h. à l'atelier
★ Succursale 1445 Chemin Ste-Foy

NETTOYEURS RICHELIEU CLEANERS INC.

894 rue Richelieu — Québec

AVIS GRATUIT D'UNE EXPERTE SUR LA COLORATION DE VOS CHEVEUX!

Mlle. Blanche Couture
spécialiste bien connue de TIZ en soins capillaires sera à notre comptoir des cosmétiques du 5 au 10 octobre

tiz est merveilleux!
RINCAGE-CREME colorant

Rend aux cheveux un éclat et un lustre flatteurs!

PAS UNE TEINTURE! \$1.95

PHARMACIE BRUNET
605 EST RUE ST-JOSEPH — TEL.: LA 9-5741

MEUBLES

prêts à être peints!

complétez vos ameublements à la couleur de votre achat

Choix de meubles qui trouveront avantageusement place dans la chambre à coucher des jeunes, la salle à diner ou le vivoir. Vous pourrez les peindre ou les teindre aux couleurs qui vous conviendront le mieux.

BUREAU D'ETUDIANT	24 ⁶⁵
COMMODE à 8 TIROIRS, avec miroir	47 ²⁵
COMMODE A 5 TIROIRS	25 ⁰⁰
CABINET A 5 TIROIRS, avec miroir	30 ⁵⁰
TABLE DE NUIT	12 ³⁰

Facilités de paiement

TURCOTTE & LETOURNEAU

Nouvelle adresse: 330, de la Couronne — Québec — Tél.: LA 2-5647

Des milliers de personnes se rendront au nouveau GRAND SÉMINAIRE ces jours-ci pour participer aux fêtes en hommage à MONSIEUR DE LAVAL

L.-J. BOULET, agronome Président

service paysagiste

NATIONAL LTEE
PEPINIERE et CENTRE-JARDIN
2300, boul. Laurier — Québec — Tél.: MU 3-3577
Res.: LA 7-2916

POUR VOS PLANTATIONS D'AUTOMNE

La même QUALITE DE CHOIX vous est aussi offerte dans les conifères, arbustes, matériel à haies, etc.

Visitez notre CENTRE JARDIN MODERNE

La province a signé le contrat d'achat de l'hôpital Savard

Cet établissement situé à Québec-Ouest dispose de 200 lits et de services médicaux et chirurgicaux modernes. — Toutes facilités pour les médecins de famille.

Grâce à l'initiative efficace et dévouée des docteurs J. E. Bissonnette, m.d., député de Québec-Ouest, aux Communes, et de M. Francis Boudreau, député de St-François, l'Assemblée législative, la ville de Québec-Ouest et en particulier la population ouvrière de toute notre ville, passeront maintenant un hôpital général dans lequel seront admis les malades de famille qui pourront y recevoir leurs patients. Telle est la conséquence de l'achat par le ministre de la Santé de la province de Québec de l'hôpital du Parc Savard à l'hon. Arthur Levesque, m.d., ministre de la Santé de la province de Québec.

elle que pour la somme de un dollar la province de Québec est devenue propriétaire d'un actif de deux à trois millions. Comme le déclare le docteur Bissonnette et M. Francis Boudreau, ce sera une institution comptant deux cents lits pourvue de tous les laboratoires, de tous les services chirurgicaux et de toutes les spécialités, de sorte que les médecins de famille auront à leur disposition toutes les facilités des grands hôpitaux modernes. C'est une solution excellente, déclare de son côté M. Boudreau. La population en bénéficiera largement. Le nombre de lits dans nos hôpitaux ne permettait pas toujours aux médecins de famille de pénétrer dans les grandes institutions. Cela remédie à la carence. "M. Duplessis, dit le docteur Bissonnette, en agréant le principe de l'achat de l'hôpital du Parc Savard, n'avait-il pas dit: "Je suis très heureux de faire quelque chose pour les médecins de famille". Evidemment, Ottawa sera appelée à contribuer à la transformation de l'édifice et à l'équipement de ses différents services. Ainsi, le médecin de famille se sentira chez lui en cet hôpital, aura la facilité d'offrir ses soins dans la limite de sa compétence. L'honorable Arthur Levesque a laissé entendre qu'il sera probablement possible de créer à l'hôpital du Parc Savard le premier centre de diagnostic médical pour les médecins de famille, ce qui contribuerait encore à faciliter leurs travaux. Ce sera en outre le seul hôpital du genre qui sera appelé à constituer un centre d'entraînement pour les médecins qui se destinent à la pratique générale de famille. L'Académie de pratique générale du Canada projette de créer des centres d'entraînement spéciaux pour la formation du praticien. Ce sera donc conclut le docteur Bissonnette, le premier hôpital du genre au Canada.



Votre patron, Madame

par Anne Adams

4808
Que vous sachiez n'importe où vous serez toujours chic et très à l'aise dans cette jolie robe. Elle est boutonnée à l'avant. Choisissez le coton, le crepe ou le lainage pour cette robe.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48. La grandeur 36 requiert 3 1/2 verges d'un tissu de 35 pouces.

Notre établissement vous vendra votre patron et mesurera exactement le nombre de verges ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS, L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL, QUÉBEC, P. Q.

Prix: 50c

Les patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Football au Patro de Charlesbourg

Dans une joute hors-concours de football demain après-midi à 130 heures sur le terrain du Patro Notre-Dame de Charlesbourg, les Blue Bombers rencontreront le St-Pascal. Il s'agit de la première partie d'exhibition avant le début d'une série saisonnière sous peu. Tous les habitués du football sont invités à aller encourager cette initiative laïque pour promouvoir le football chez les jeunes.

Archie, le Mississippi de la boxe

Homme étonnant que cet Archie Moore! À 42 ans, certains disent qu'il n'est encore à knock-out des boxeurs assez jeunes pour être ses fils! SÉLECTION du Reader's Digest d'octobre vous trace le portrait de ce champion et philosophe, ce qui n'est que "partager un peu" lorsqu'il donne de son argent, et qui, sur 206 combats, en a remporté 127 par knock-out. Achetez votre Sélection d'octobre aujourd'hui même!

LES DENTIERS ne se nettoient pas comme des dents



Il faut l'admettre! Si naturel que paraisse un dentier, il ne faut pas le nettoyer comme si c'était de vraies dents; des taches disgracieuses pourraient alors apparaître sur les dents et leur monture.

Non, pour bien nettoyer un dentier, plongez-le une fois par jour dans du Steradent. Spécialement conçu pour nettoyer les dents artificielles, Steradent agit avec sécurité, douceur et efficacité.

Chaque jour, utilisez Steradent. Il fera disparaître les taches, nettoiera dents et monture et désinfectera jusqu'au plus petit interstice.



STERADENT

spécialement conçu pour bien nettoyer les dentiers

Vous pouvez essayer Steradent sans risque en demandant votre notice échantillon gratuit. Remplissez simplement ce coupon et envoyez-le à:

Reckitt & Colman (Canada) Limited, dep. A, 1000 rue Amherst, Montréal, Qué.

OFFRE SPÉCIALE D'ESSAI

NOM: _____
 ADRESSE: _____

 RECKITT & COLMAN (CANADA) LIMITED

SERVITOR Inc.

Nettoyeur — Teinturier
 LA 3-6002 — LA 4-0957

10 MAGASINS à votre SERVICE

COMPLÈT .99 ROBE .99
 chacun .99 chacune .99

Chemises parfaitement lavées .20

790 Boul. Charest	210 des Oblats
792 St-Augustin	575 La Canardière
163 Montmagny	1096 1ère Avenue
410 Caron	546 Du Pont
110 St-Jean	1135 St-Jean

'Créations Sirbain'

Le plus grand centre de fourrure synthétique au Canada

Grâce au génie de la science moderne toutes les caractéristiques des fourrures de marque "Sirbain" se trouvent ainsi reproduites.

- MOUTON DE PERSE
- LOUTRE • VISON
- ECUREUIL

Prix à partir de \$79.

PLAN BUDGETAIRE ET MISE DE COTE

Langlois & Langlois Enr.

333, Ste-Marie Rue — Québec — LA 5-8600

Difficultés des municipalités à emprunter

Montreal (PC) — Le ministre des Affaires municipales du Québec, M. Paul Dozois, a déclaré samedi que les restrictions du crédit étaient responsables des difficultés éprouvées par les municipalités à emprunter de l'argent.

Prenant la parole au cours du congrès annuel de la section du Québec de l'Association internationale des agents des municipalités, le ministre a fait remarquer qu'il était de pratique courante, il y a quelques semaines, pour une municipalité d'obtenir de la banque un prêt temporaire en attendant la vente d'obligations municipales.

Il a fait savoir que plusieurs municipalités ont eu la désagréable surprise de voir leurs demandes refusées.

POUR LA FEMME LES PILULES FEMOL À TOUS LES ÂGES

PSORIASIS n'est plus un problème

Les plaques rouges et squames de PSORIASIS apparaissent sur les bras, jambes et sur tout le corps de certains patients. Elles sont très dures à guérir. Mais grâce à l'usage de SIROIL, vous pouvez vous débarrasser de ce problème.

SIROIL est un médicament qui agit sur le sang et qui agit sur la peau. Il agit sur la peau et agit sur le sang. Il agit sur la peau et agit sur le sang. Il agit sur la peau et agit sur le sang.

SIROIL

ÉCRIREZ POUR OBTENIR LA BROCHURE GRATUITE REDIGÉE PAR UN MÉDECIN ENREGISTRÉ.

DANS TOUTES LES PHARMACIES

SIROIL OF CANADA LTD
 Case 158, Dept 14, Windsor, Ont.
 Veuillez m'adresser votre brochure gratuite sur le PSORIASIS.

Nom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____



PRODUITS DE QUALITÉ CANADIENS FAITS DE NICKEL DE QUALITÉ INCO

Ce nouveau four aux parois de nickel-chrome cuit plus également et se nettoie plus aisément

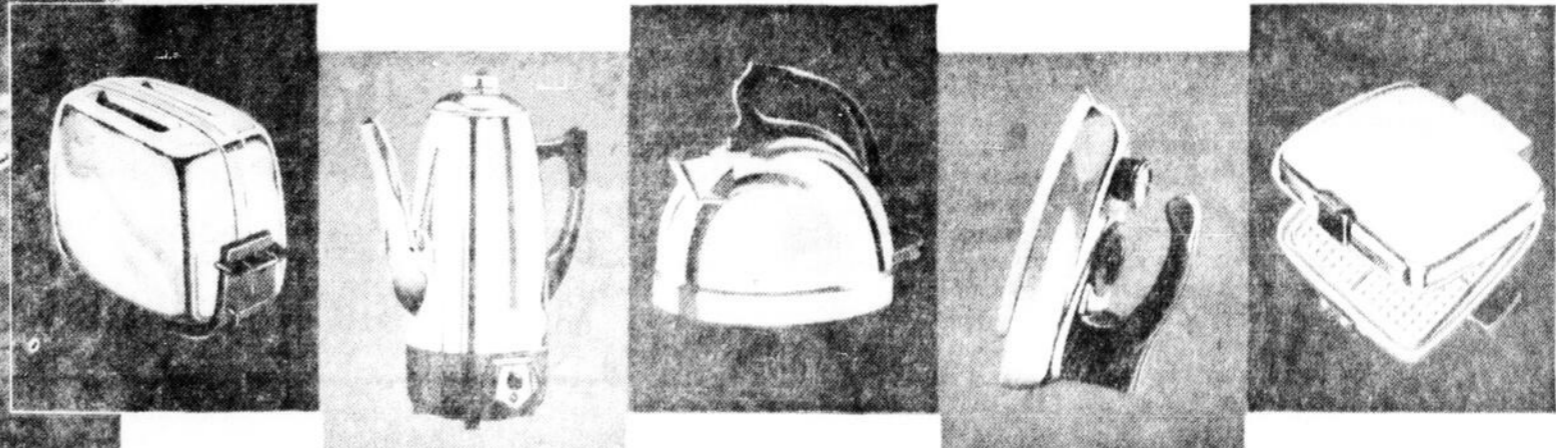
Le magnifique poêle que vous voyez ici est une merveille d'efficacité... et constitue une brillante innovation technique. Il peut être installé sur un placard de cuisine ou sur un comptoir, ou être fixé au mur à la hauteur que vous désirez. Avec ses brûleurs coulissants, sa planche à découper rabattante, sa rôtissoire, ses compte-minutes automatiques et ses contrôles de chaleur, il est d'une merveilleuse commodité pour la maîtresse de maison.

Mais sa caractéristique peut-être la plus intéressante et la plus pratique est le revêtement intérieur plaque au nickel-chrome de deux compartiments du four. Cette surface brillante réfléchit la chaleur plus vite et plus uniformément

... et elle est tellement plus facile à garder propre! La graisse, les aliments brûlés et le sucre caramélisé n'ont aucune prise sur cette surface polie comme un miroir.

C'est ce qui fait la beauté — et la commodité — des appareils ménagers plaqués au nickel-chrome. Ils rehausseront votre cuisine de leur éclat, ils ne peuvent se fendiller ni s'écailler; ils conservent leur éclatante beauté pendant des années. L'épaisse couche de nickel Inco, qui se trouve sous le chrome, fournit une base solide à cette beauté durable.

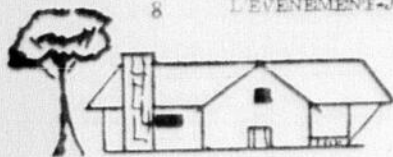
Écrivez-nous pour recevoir gratuitement votre exemplaire de notre brochure "Une passionnante aventure... l'histoire du nickel".



THE INTERNATIONAL NICKEL

COMPANY OF CANADA, LIMITED
 55, RUE YONGE, TORONTO





La construction au Canada



SOLIDE BALANÇOIRE POUR ENFANTS

Voici un projet qui vous plaira pour la simplicité de sa réalisation et les heures d'amusement qu'il procurera à vos tout petits; c'est une jolie balançoire d'extérieur adaptable pour l'intérieur. Bien que celle-ci soit disponible à tous les magasins de jouets pour enfants, le bricoleur aura avantage à la construire lui-même avec un minimum de matériaux, de temps et d'efforts.

Le matériel employé peut être d'importe quelle taille de bois disponibles. Les seuls outils nécessaires sont une scie et un vibrocognon.

Matériaux nécessaires

- 1 18" x 18" x 3-4" Siège
 - 2 18" x 3" x 5-8" Supports du siège
 - 4 18" x 1" x 1" Barreaux des bras
 - 1 18" x 1" x 1" Barre de sécurité réglable
 - 1 18" x 1" x 1" Barreau inférieur du dossier
 - 1 18" x 3 1/2" x 2" (A) Partie supérieure du dossier
- En plus des matériaux men-

tionnés ci-dessus, vous aurez besoin de deux boulons à œil de 12" x 5-16" pour l'arrière

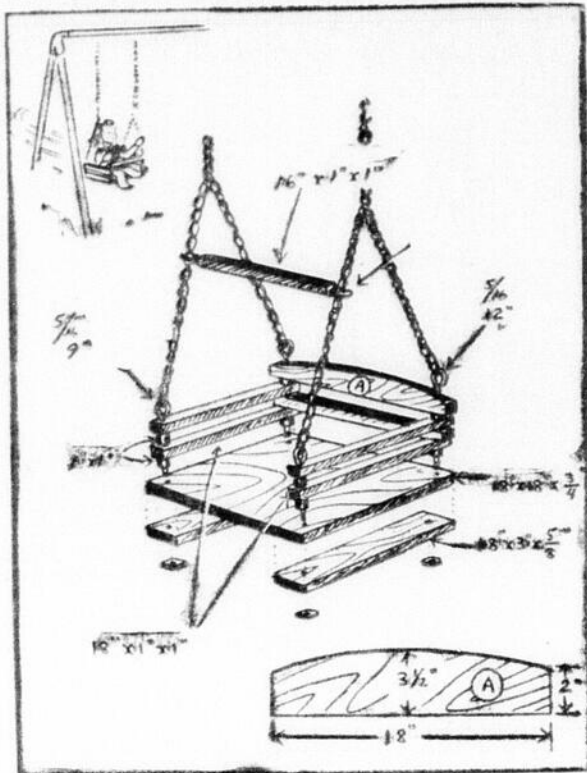
du siège et de deux autres de 9" x 5-16" pour l'avant; deux pitons pour chaque ex-

trémité de la barre de sécurité, une chaîne à balançoire de la longueur désirée (tout dépend de l'endroit que vous avez choisi pour la balançoire) et huit petits bouts de tuyaux de 1" x 1".

La construction

Commencez la construction en taillant tous les morceaux aux dimensions indiquées sur la vignette. Puis, sabiez-les bien, recouvrez de liquide bouche-pore et polissez. Percez, à chaque extrémité de la barre protectrice les trous destinés à recevoir les pitons et les boulons.

Pour l'assemblage, servez-vous de colle forte et de clous à finition et fixez les supports sous le siège. Prenez les deux boulons à œil réservés pour l'arrière du siège et glissez y la partie supérieure du dossier, marquée (A). Puis, ajoutez les deux bouts de tuyau de 1" et la barre supérieure de chaque bras. Ensuite, mettez en place le barreau inférieur du dossier ainsi que



A construction de bon goût

Une marque de distinction

- ★ BEAUTE
- ★ SOLIDITE
- ★ PERMANENCE
- ★ ENTRETIEN MINIME

Pour estimés et autres informations s'adresser à:

LES GRANITS LAURENTIENS ENR.

MO 1-454
60, 52, Beauger P.Q.

Le matériau qui défie le temps!

PLANCHE MURALE

GYPROC

ÉPARGNE DE L'ARGENT!

coûte moins de **7** C le pied carré

EMPLOYÉE PAR LES CONSTRUCTEURS PARTOUT

Il est facile de libérer un châssis coincé

Les châssis qui coincent sont une source d'irritation pour le propriétaire mais dans bien des cas, il est possible d'obtenir à cette difficulté simplement et à peu de frais.

Une fenêtre nouvellement peinte peut se coincer quelquefois à cause d'une pellicule de peinture qui a durci et scellé un châssis, ou les

deux au cadre, à la moulure d'arrêt ou l'un à l'autre. L'humidité serait également l'occasion de coincage entre la face d'appui du châssis ou contre les moulures d'arrêt.

Lorsqu'un châssis ne glisse plus après le peintage, essayez d'abord de le libérer en glissant la pointe d'un couteau le long des rives du

châssis. En cas d'échec, un bloc de bois appuyé sur la traverse et frappé avec un marteau peut libérer le châssis. À moins que la peinture n'ait pénétré profondément dans les crevasses, le châssis devrait être libéré par l'une ou l'autre de ces méthodes.

Les châssis en bois absorbent l'humidité et la dilata-

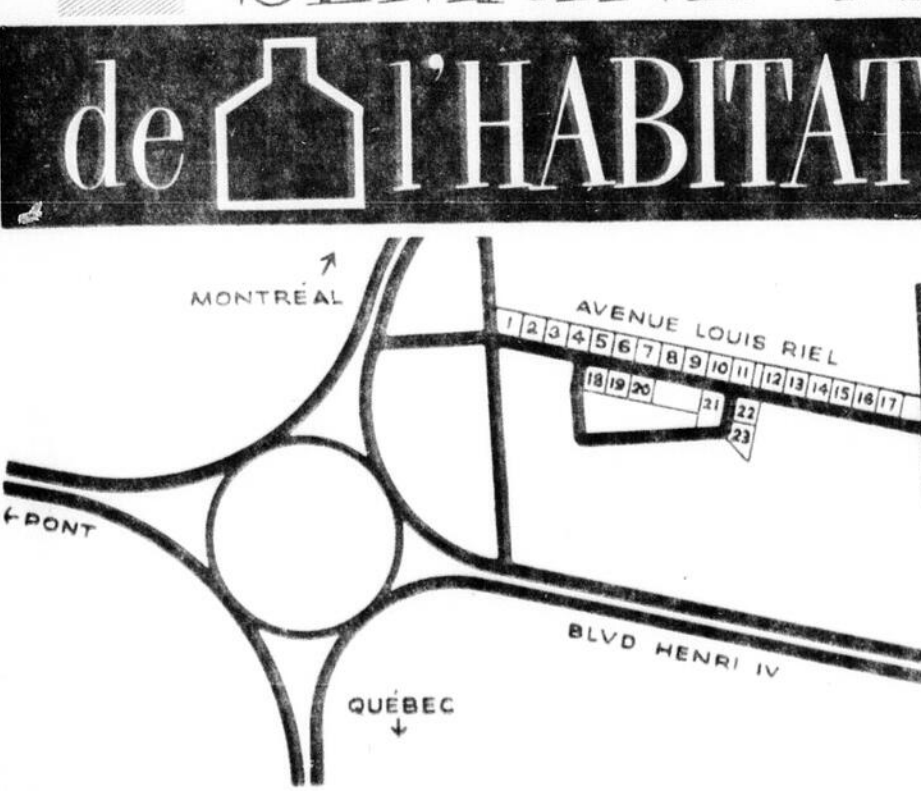
tion du bois peut être la cause du coincage. Pour aider le châssis à glisser plus facilement, appliquez de la paraffine aux faces qui coincent. Ceci peut être suffisant, mais s'il faut forcer énormément pour lever le châssis, la lire peut ne pas être suffisante. Si les mou-

... SE CONTINUE ENCORE POUR UNE SEMAINE

VENEZ VOIR LA PARADE DES MAISONS

MODÈLES à l'occasion de la SEMAINE NATIONALE de l'HABITATION

PROLONGÉE JUSQU'AU 11 OCT.



sur la rue modèle Louis Riel à Ste Foy
près du **ROND POINT**
toutes ces maisons attendent votre visite prochaine...

GAGNEZ UNE DE CES MAISONS MODÈLES
EN SOUSCRIVANT AUX ŒUVRES DU MONTMARTRE CANADIEN

ATTRIBUTION DIMANCHE LE 11 OCT.

Distributeur en **PLOMBERIE, CHAUFFAGE, ÉLECTRICITÉ, PEINTURE**
175 RUE ST-VALLIER EST

CANTIN & FILS LTEE

DISTRIBUTEUR DES PEINTURES PRATT & LAMBERT

TERRAIN DE STATIONNEMENT à la disposition de nos clients.
PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION
TEL.: LA 5-7123

ATTENTION
POUR VOS BESOINS DE BOIS OU MATÉRIEAUX DE CONSTRUCTION ADRESSEZ-VOUS CHEZ
DROUIN & DROUIN LTEE
BOIS ET MATÉRIEAUX DE CONSTRUCTION
2490, 1ère Avenue (près du tunnel) TEL.: LA 5-4969

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE

BOIS et MATÉRIEAUX DE CONSTRUCTION

Bois brut et préparé - Gros et Détail

- ÉPINETTE, PIN, CÈDRE, MÉRISIER, BOIS DE COLOMBIE, BRU et autres
- PANNEAUX de contreplaqué de toutes sortes et qualités
- PANNEAUX de TANTALINE, Amerly, Walter, Shadowood, Sylvania, Birkwood, Acoustic, Palis, Tully, acoustique
- PLANCHES MURALES - Insul-Board - Insul-Board - Kanmura et Beaver-Board, Insul-Sheating, Plywood
- TOILES moulures de bois et aluminium, Mériste à plancher
- PORTES de chambre • TABLEAUX d'école, verts ou noirs
- PANNEAUX de Gypse (Atlantique et Gypsol)
- BARDISSEMENTS de verre, d'ardoise et d'asphalte
- DIVERS: Micall, Perlite, Laine minérale, Ciment, Blocs de béton, Drain agricole, Papier à lustrer et à équerter, Toile
- AUSSI MOULÉS DE PRÉPARATION

LÉOPOLD JOLICOEUR
150 Boul. des CÉDRÉS, QUÉBEC 3 - TEL.: MA 3-1853
"Satisfaction garantie"

LOUIS RHEAUME INC.

599, 8e rue, Québec
Tel.: LA 9-2111

Manufacturiers de
PORTES - CHASSIS - ARMOIRES

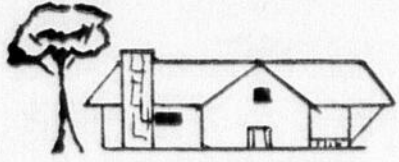
AMEUBLEMENTS DE BUREAUX ET MAGASINS

MOBILIERS D'ÉGLISES

- Escaliers
- Pharmacies
- Planches à repasser
- Plinthes
- Chambranles
- Moulures de toutes sortes

ESTIMES GRATUITS sur demande

PORTES MODERNFOLD ET SPACEMASTER



La construction au Canada



Dresser le plan d'embellissement de sa maison demande considération du paysage environnant

Un emplacement qui est plat ou presque au niveau est comparativement facile à développer. La forme de la rue plutôt que la topographie régit la disposition de l'ensemble. On devrait se servir du terrassement pour aider à développer le panorama de la rue. On peut se servir d'arbres ou de haies pour aider à distinguer les espaces formés par les bâtiments. Les barrières visuelles, comme les jardins à l'avant et les arbrisseaux, qui tendent à rendre les surfaces confuses plutôt qu'à les préciser, devraient être évitées.

S'il y a beaucoup d'arbres sur l'emplacement ou l'on doit construire, on devrait choisir certains arbres pour les conserver, avant de commencer les travaux de construction. On devrait tenir compte de l'emplacement, de la forme et des dimensions futures de ces

arbres. On ne devrait pas conserver les arbres dont la semence se répand à profusion. Les arbres conifères peuvent quelquefois être gardés comme coupe-vent. Dans les régions absolument plates, il peut être désirable d'employer des arbres de grande taille pour former du relief et un contraste à une rangée de bungalows peu élevés.

PAYSAGE EN PENTE

Il se présente deux situations lorsque les emplacements ou l'on doit construire se trouvent sur un terrain à pente raide. Dans les deux cas, il est nécessaire de recourir à des traitements différents du paysage. Dans un cas, on a des rues à angle droit avec le niveau, dans l'autre cas, des lignes parallèles au niveau.

RUES À ANGLE DROIT AVEC LE NIVEAU

Lorsque les rues sont à an-

gle droit avec le niveau, il est nécessaire d'obtenir au conflit entre la pente du terrain et les lignes horizontales des bâtiments. Les maisons devraient être disposées de façon à former un ensemble bien rythmé de toits échelonnés. Une façon d'arriver à ce résultat est d'avoir des toits de même pente. Dans ce cas, il peut être nécessaire de disposer les terrains en terrasses. Si la pente est très rapide, placez l'extrémité des maisons vers la rue. Cela créera un ensemble agréable, bien en rapport avec le paysage, tout en éliminant beaucoup de terrassement et de raccords nécessaires si les maisons étaient placées sur la longueur, le long de la pente. Lorsque les terrains sont disposés en terrasses, il faut prendre soin d'assurer le drainage de l'eau de surface des cours latéraux.

RUES PARALLÈLES AU NIVEAU

Si la rue est parallèle au niveau, il est possible que la pente soit telle que les maisons, d'un côté de la rue, soient construites sur des terrains bien au-dessus du niveau établi, tandis que du côté opposé, les maisons peuvent être construites sur des terrains dont le niveau est moins élevé que le niveau déterminé. Il est important que le niveau fini de tous les terrains soit déterminé d'après le niveau établi par l'ingénieur municipal pour le milieu de la rue.

Les terrains plus bas posent les problèmes les plus sérieux, parce qu'il peut être impossible dans certains cas de faire les raccordements nécessaires à l'égout principal. Un remplissage supplémentaire peut être nécessaire pour élever les maisons à un niveau convenable.

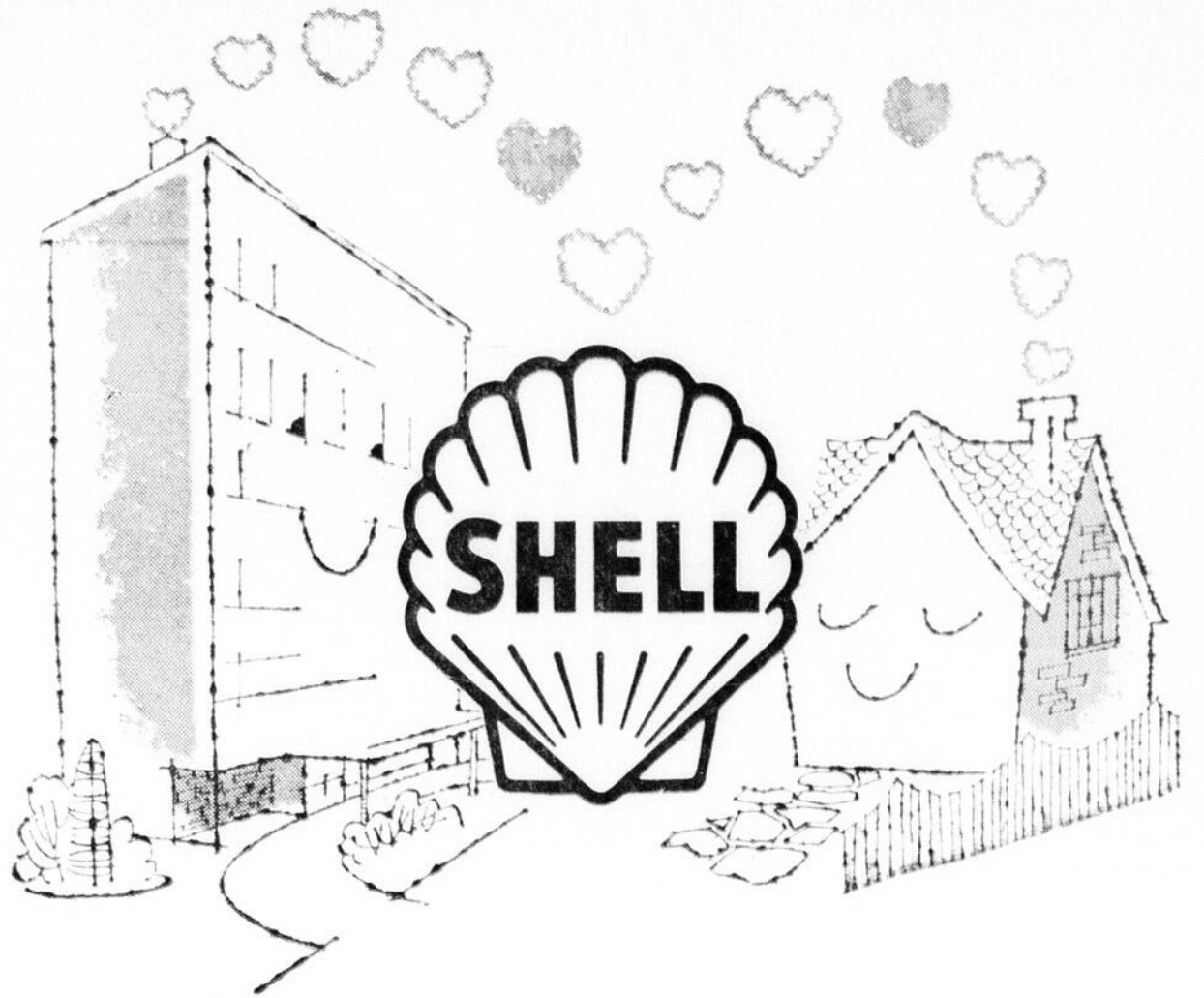
Les maisons situées du côté le plus élevé de la rue requièrent une attention spéciale pour qu'elles soient bien mariées au paysage environnant. Si l'élevation des terrains est bien au-dessus du niveau de la rue, on devrait reculer les maisons aussi loin que possible pour former des surfaces planes devant les maisons et réduire ainsi leur hauteur apparente.

Une pente douce ascendante est préférable à des marches pour donner accès à une maison qui est plus haute que la rue. Un sentier dont la pente ne dépasse pas 10 p. 100 est satisfaisant. Lorsqu'il est nécessaire de construire des marches, les talus devraient être parallèles aux marches et leur pente ne devrait pas être trop abrupte pour qu'on puisse les grimper.

Si on peut avoir une belle vue de l'emplacement en question, les maisons devraient être placées de façon à en tirer profit. Cela implique une étude de chaque terrain pour déterminer une façon satisfaisante de placer la maison en rapport avec la pente du terrain, les maisons voisines et toute maison, arbre ou autre obstacle qui peut s'interposer entre le terrain et cette vue.

Plan d'élargissement de la Côte du Passage

Des travaux d'embellissement de la Côte du Passage seront probablement entrepris au cours de prochains mois. Le premier maistrat de la cité de Lévis, M. le notaire Clément-M. Thivierge, a annoncé, en effet, jeudi soir, que des lignes avaient été tracées à cette fin. Cet élargissement serait fait du côté est, entre la rue St-Georges jusqu'à la première résidence.



Shell réchauffe le cœur des maisons!

Votre maison sera confortable tout l'hiver! L'huile à chauffage Shell vous apporte un confort absolu, sans ennuis... au moment voulu! Et vous n'aurez plus à craindre de manquer d'huile: le service de remplissage automatique Shell vous met à l'abri des oublis et l'huile Shell ne vous coûte pas plus cher.

Veillez à ce que vos dépenses d'huile soient faites à bon escient l'hiver prochain—l'huile à chauffage Shell vous donnera le confort et vous évitera tous ennuis. Renseignez-vous sur nos facilités de paiement qui vous permettent de régler en 10 mois vos factures d'huile.



L'huile à chauffage Shell donne la chaleur-éclair

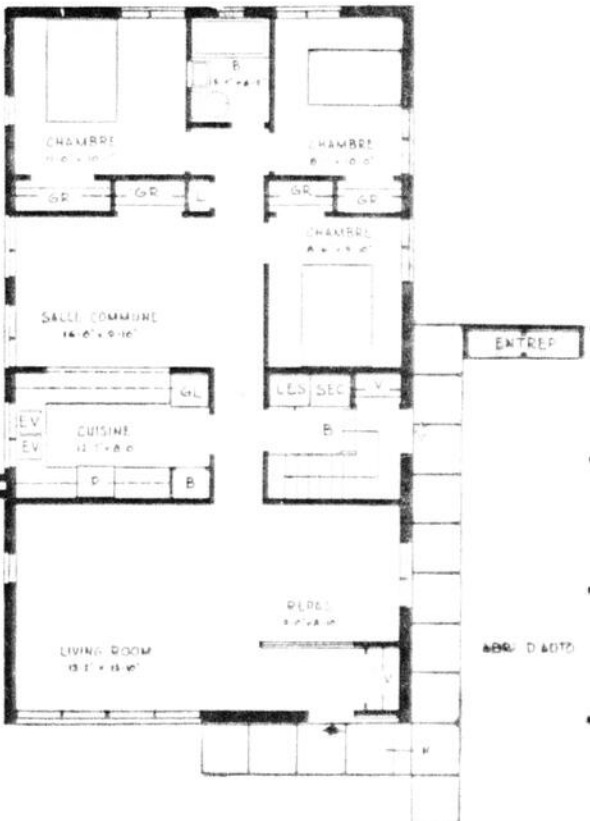
Extérieur et Intérieur Plesants Dans une Maison à Trois Chambres



Bien adaptée à un terrain de ville de dimensions régulières, cette maison à trois chambres laisse beaucoup à désirer pour un logement moderne. L'architecte William A. Strong, de Toronto, a également réalisé une apparence extérieure plaisante dans ce bungalow en brique et en maçonnerie par l'emploi de grandes fenêtres et d'un abri d'auto attenant.

L'emplacement de la salle familiale et la disposition de la cuisine sont d'un intérêt particulier dans le plan intérieur. L'aire de travail en "U" donne une abondance d'armoires et beaucoup d'espace de comptoir. Le passe-plats commode entre la cuisine et la salle familiale plaira sans doute à la ménagère. L'architecte a prévu amplement de garde-ropes par toute la maison alors que le mur arrière de l'abri d'auto contient un espace de rangement pour les outils de jardinage et les jouets.

L'aire totale de parquet est 1,219 pieds carrés et les dimensions extérieures sont de 26 pieds sur 26 pieds, six pouces, plus 11 pieds, six pouces pour l'abri d'auto. Les épures pour cette maison, appelée Modèle 286, peuvent être obtenues à un coût minimum de la Société centrale d'hypothèques et de logement.



ATTENTION!

MARCHANDS DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION MANUFACTURIERS DE MEUBLES, PORTES, CHASSIS, ETC.

Nous sommes Distributeurs en Gros de: CONTREPLAQUES, B.C. Fir, "Sylva-ply", Acajou, Chêne, Merisier, Noyer, "I.P.", MASONITE, Praxstex, Régulier, Panéline Grain de Bois, etc. TEN-TEST, Asphalte, Pré-enduit, Régulier, Tuile à Plafond, etc. PORTES UNIES: Acajou Africain, Merisier, Mono-dor.

SPECIALITE:

Bois Français de toutes épaisseurs.

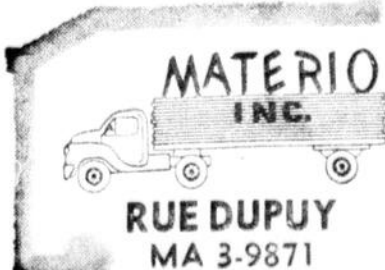


48, Avenue Industrielle, Québec 3 - Tél.: LA 2-6891

OUI!

Nous sommes en mesure de vous procurer tous les matériaux nécessaires à la construction ou à la réparation de vos établissements.

Nos bureaux sont maintenant ouverts le samedi matin.



CONSTRUCTION OU RÉNOVATION? VOYEZ... PALPEZ... CHOISISSEZ PARMIS PLUS DE 50 PANNEAUX DE BOIS WELDWOOD



Avant de commencer à revêtir de panneaux de bois la chambre que vous voulez décorer, passez faire votre choix chez le distributeur Weldwood de votre localité. Il sera heureux de vous montrer les bois qui conviendront le mieux à votre projet.

Vous apprécierez les beaux bois clairs: chêne, korina, nakora—ou les bois sombres et riches: cerisier, acajou, noyer. Certains sont préfinis et s'harmonisent de suite avec les plus beaux mobiliers. Ou, peut-être préférez-vous l'une des neuf magnifiques couleurs de panneaux de Samara préfini qui s'harmonisent ou font

contraste avec les draperies et les meubles. Si vous décidez d'acheter des panneaux Weldwood non finis, vous aurez à votre disposition les finis et les cires Weldwood, les meilleurs et les plus faciles à appliquer. Ils donnent des résultats splendides.

Quelques heures seulement suffisent pour installer les panneaux Weldwood qui donnent à tout foyer un charme, une distinction et une valeur sans précédent. Si vous désirez que le travail soit fait par un professionnel, votre distributeur Weldwood pourra vous indiquer

un excellent menuisier. De toutes façons, Weldwood est garanti pour la durée de votre maison!

Le prix de ces panneaux de vrai bois, même les panneaux préfinis, est extrêmement bas: de \$20 à \$80 pour un mètre de 12 x 8. En outre, il est facile de financer l'installation de vos panneaux par l'intermédiaire de votre banque ou de votre marchand de bois grâce à un prêt d'amélioration domestique. N'hésitez pas: Weldwood est des merveilleux avec le bois!

Une division de la plus grande entreprise de contreplaqué au monde WELDWOOD PLYWOOD LIMITED

229 rue Joly, Québec, Qué.

293 boul. Lamarche est, Chicoutimi, Qué.

Vendeurs autorisés

Louis Canac-Marquis
LIMITÉ
25, Maric de l'Incarnation
Tél.: MU 3-3628

O. CHALIFOUR INC.
580, rue Prince-Edouard
Tél.: LA 5-6165

Drouin & Drouin Ltée
*Plus du matériel
Bois et matériaux de
construction
2490, 1ère Avenue
Tél.: LA 5-4969



La construction au Canada



CONSEILS PRATIQUES POUR LE PEINTURAGE

Avant de commencer à peindre, assurez-vous que vous avez assez de peinture pour faire tout le travail. L'air qui peut être couverte avec une quantité donnée de peinture, sera habituellement indiquée sur le contenant.

La peinture devrait être entièrement mélangée avant de l'employer et les solides devraient être dissous convenablement. Il faut continuer à brasser tant que le contenu n'a pas une texture uniforme.

Le contenant employé pour le peignage devrait être assez grand pour recevoir le pinceau. Ceci empêchera d'endommager les soies.

En commençant à l'angle supérieur gauche d'un mur, la peinture devrait être posée par bandes étroites s'étendant du plafond et jusqu'à la plinthe. Pour empêcher les marques à la jonction, chaque nouvelle bande de peinture devrait être posée avant que la bande précédente soit sèche. La peinture devrait tout d'abord être posée sur la surface sèche puis amenée vers le bord de pein-

ture fraîche. Le pinceau devrait être trempé légèrement et jamais plus de la moitié de la longueur de ses poils. Un pinceau surchargé sera la cause d'écaboussures et de bavures le long du manche. L'excédent de peinture devrait être enlevé sur le bord du contenant après chaque immersion.

La peinture devrait être posée en petits coups légers en n'employant que l'extrémité des poils. Il faut employer moins de pression à la fin de chaque coup pour que la peinture ne soit pas épaisse et pour ne pas laisser de traces de pinceau. Il faut prendre soin de ne pas coincer les poils ni les tordre en peignant dans les angles étroits. Si possible, il faut avoir à sa main un vieux pinceau à cette fin. Il est facile de gaspiller un bon pinceau s'il est mal employé.

En employant une couche trop épaisse ou une peinture trop diluée, il en résultera des bavures ou des rides. Il faut les aplanir au pinceau avant que la peinture ait eu le temps

de sécher. Avec un chiffon humide à la main, les gouttes de peinture peuvent être enlevées rapidement avant qu'elles aient eu l'occasion de tacher en permanence.

Pour les surfaces à l'intérieur, il est recommandé d'employer un pinceau plat de trois pouces à bout droit. Un pin-

ceau plus étroit de 1½ ou de 2 pouces sera nécessaire pour le découpage. Un troisième pinceau avec bout en biseau sera pratique pour les châssis.

Une éponge en caoutchouc ou un rouleau en feutre sont employés fréquemment maintenant pour le peignage de grandes surfaces telles que les murs et les plafonds. Sans

avoir d'adresse spéciale, il est possible d'obtenir un fini à texture égale avec un rouleau à peindre, et cela avec un gain de temps également. Un rouleau peut être employé indifféremment avec une peinture à l'eau, à base de caoutchouc ou à l'huile.

Le surplus de peinture devrait être rangé dans un contenant à fermeture étanche. Il faut nettoyer les pinceaux et les rouleaux à fond avant

Il est facile...

(Suite de la page 8)
Lures d'arrêt appuyent trop fermement contre le châssis, elles devraient être enlevées et reculées un peu. Les moulures d'arrêt fixées avec des vis, peuvent être variées plutôt que reculées afin de laisser les vis dans leur po-

sition originale. Lorsque les moulures d'arrêt sont clouées, il faut prendre soin en les enlevant de ne pas marquer le bois.

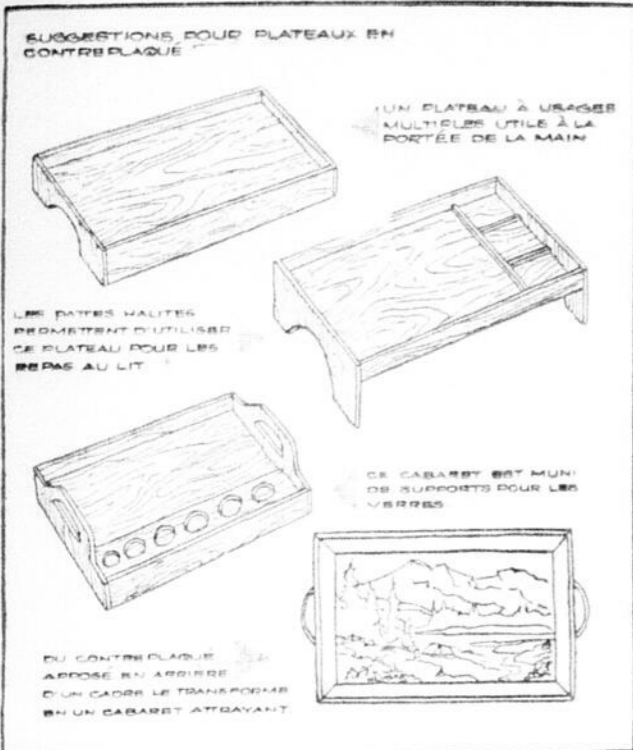
Il peut être nécessaire de travailler fort pour libérer un châssis en bois qui est coincé fermement dans son cadre. Si le bois de l'encadrement lui-même est gonflé par l'humidité au point où le châssis ne peut pas être libéré par les moyens décrits ci-dessus, il

peut être nécessaire de varier les montants du châssis.

Il ne faudrait, cependant, avoir recours à ce moyen qu'en dernier ressort, étant donné que le bois du châssis perdrait du volume en temps sec et le châssis pourrait devenir trop lâche.

Après avoir varié les rives, elles devraient être enduites de paraffine. Ceci donne également une surface qui résiste à l'humidité.

Suggestions pour cadeaux



Les quatre suggestions pour cadeaux illustrées ci-dessus, peuvent être facilement et rapidement réalisées par un bricoleur.

Quelques heures de travail et un peu d'imagination lui suffiront pour fabriquer un cadeau économique dont la note personnelle dépasse de beaucoup sa valeur réelle.

Tous les plateaux illustrés ci-dessus peuvent être faits de contreplaqué et finis au

soin de récupérateur. Votre marchand de bois peut vous soumettre nombre d'autres suggestions pour cadeaux. Il peut vous indiquer les méthodes les plus faciles pour la fabrication et le finissage d'un assortiment de pièces d'aménagement et de soulets en contreplaqué.

Tout bricoleur peut dessiner ses propres plans de plateaux semblables à ceux illustrés ici. Une seule soie suffira à fabriquer un plateau.

Aubaine!

DEVENEZ PROPRIETAIRES

Dans le plus beau domaine de la banlieue. Maisons neuves de 5, 6 et 7 pièces. Finition des plus modernes.

PRES DE L'ÉCOLE, DE L'ÉGLISE — SERVICE D'AUTOBUS ET DE PLAGE

Conditions très avantageuses!

\$56.50 par mois — Construction de qualité.

LIVRAISON IMMÉDIATE

FINANCE ORGANISÉE

Maison modèle visible tous les jours de 9 hres a.m. à 8 hres p.m.

ENTREPRISES KENT

2517 AVENUE ROYALE COURVILLE

TELEPHONE — MO 3-7936

UNE CHAMBRE ADDITIONNELLE RAPPORTE DES REVENUS!

MORND

Grâce à la variété des planches murales, l'espace inutilisé dans le grenier peut vous apporter une source de revenus. Les dépenses initiales seront vite remboursées. Cette pièce sert aussi de vivier et de salle d'études. Les planches murales vous aideront à créer une ou plusieurs pièces confortables que vous pourrez louer ou convertir à votre propre usage.

Fournisseurs attitrés des entrepreneurs réputés

Jos. MORNEAU, INC.

Bois et matériaux de construction

CHARLESBOURG, MA 3-1563

Tout pour le chauffage en un seul plan

pratique sûr économique

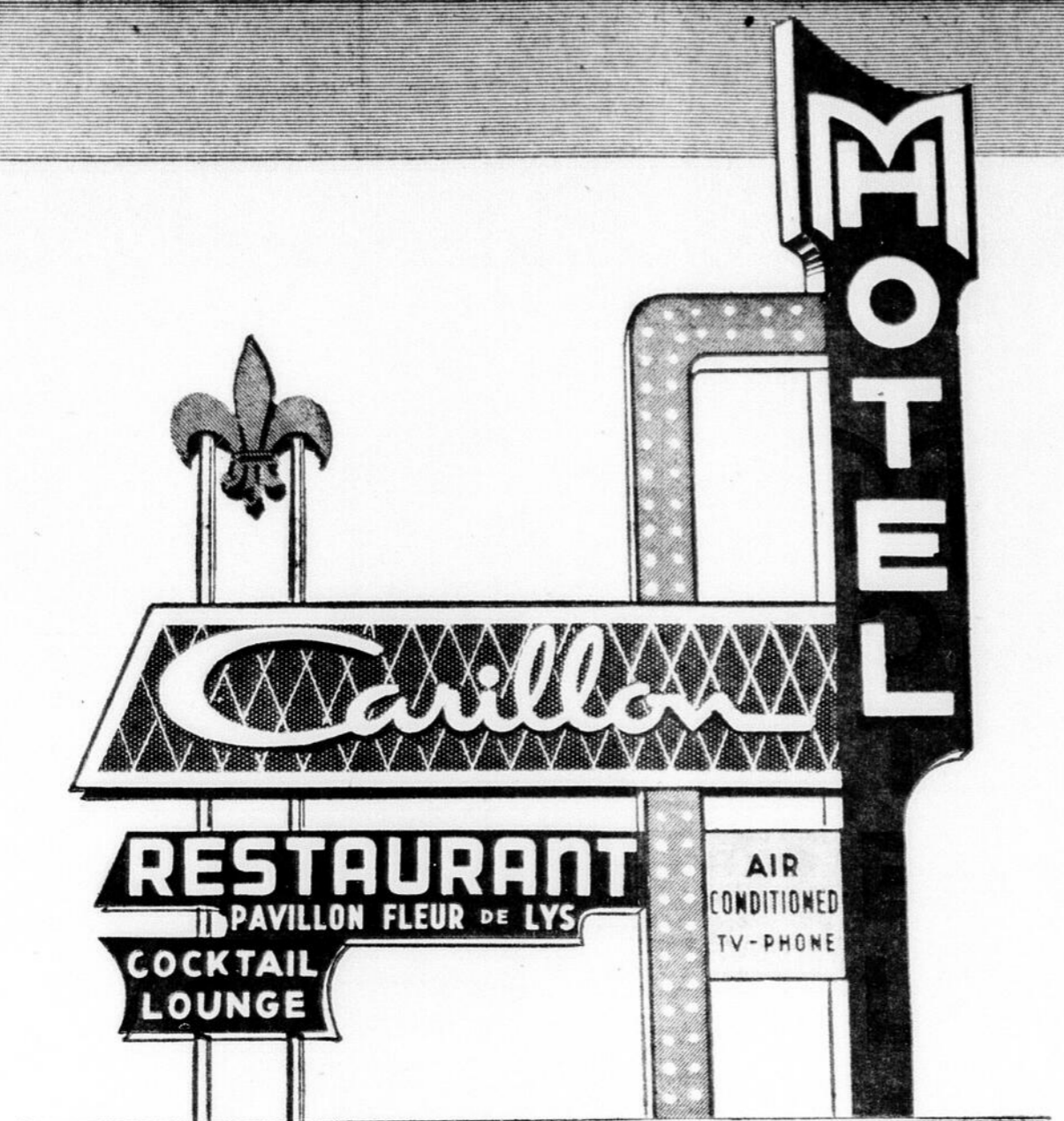
- 1 L'huile à fournaise Esso "nouvelle formule"** — Une huile de qualité supérieure qui brûle proprement et sans former de dépôts, fabriquée selon de rigoureux standards d'uniformité et de pureté. Facilités de paiement grâce au plan budgétaire Esso.
- 2 Livraison réglée sur la météo** — Vous recevez automatiquement, mesurée au compteur, la quantité d'huile qu'il vous faut en fonction des variations de la température extérieure. Et vous bénéficiez naturellement du service Imperial toujours attentif et courtois.
- 3 Appareils de chauffage Esso** — Il existe un brûleur ou une fournaise Esso convenant exactement à vos besoins particuliers, vous assurant ainsi le chauffage le plus efficace. Les brûleurs et fournaises Esso sont complètement garantis par l'Imperial Oil. Un léger versement comptant, et vous avez cinq ans pour payer le reste, grâce au plan budgétaire Esso.
- 4 Service sûr** — Une équipe de spécialistes, spécialement entraînés par l'Imperial Oil, est à votre disposition jour et nuit pour entretenir votre appareil de chauffage Esso. Et pour l'entretien également, vous pouvez bénéficier du plan budgétaire Esso.
- 5 Plan budgétaire Esso** — Tous vos frais de chauffage (huile à chauffage, appareils de chauffage et entretien) sont repartis en paiements mensuels peu élevés. Vous ne recevez jamais de factures élevées avec le plan budgétaire Esso. Et vous pouvez payer vos comptes mensuels à n'importe quelle banque à charte.

A Québec téléphonez **MU 3-4403**

POUR VOUS RENSEIGNER EN DÉTAIL SUR LE PLAN DE CHAUFFAGE UNIFIÉ ESSO ET SUR LE PLAN BUDGÉTAIRE ESSO

PRODUITS ESSO IMPERIAL

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL



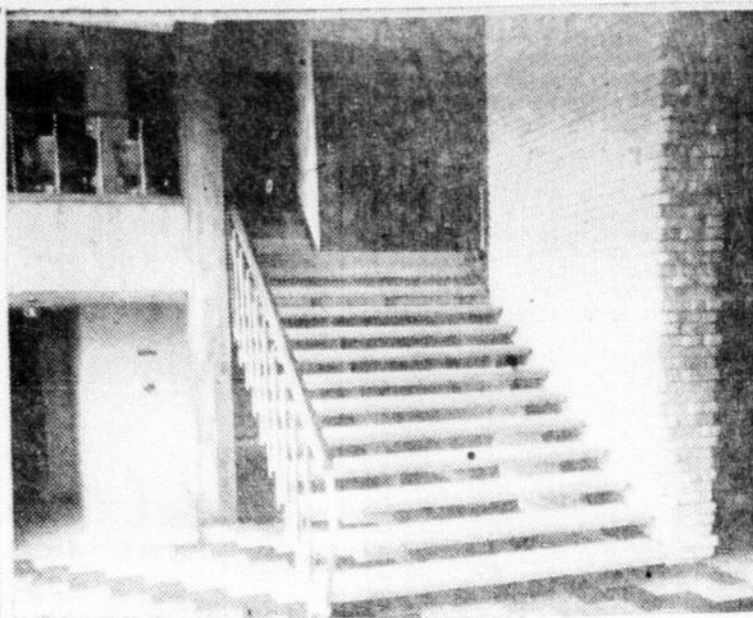
La direction
du nouvel Hotel Motel

Carillon

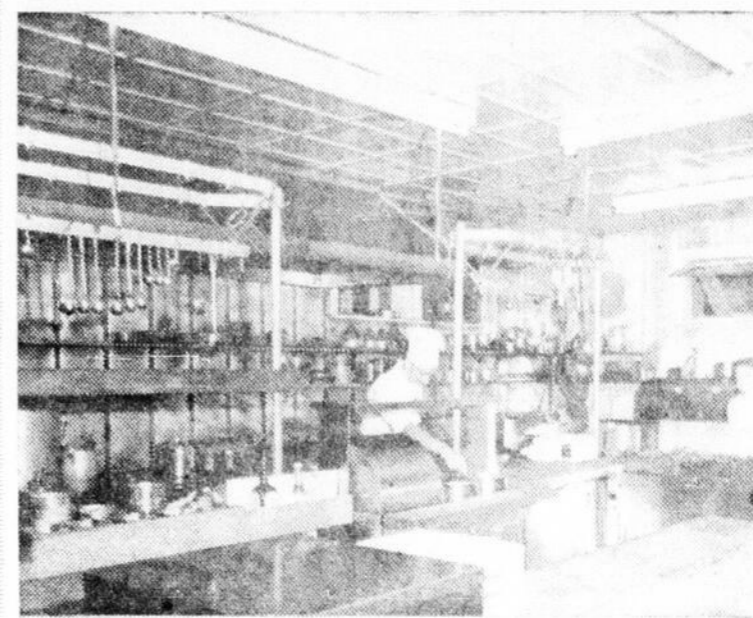
est heureuse d'annoncer
l'ouverture officielle
de son
nouvel établissement.

2800 Blvd Laurier — OL 3-5234

Une jolie salle à manger, des vins fins et des mets recherchés.
3 Salles de réception pour congrès, mariages, soirées, etc.
Un cocktail lounge bien accueillant et climatisé. Un motel
formé de 36 luxueuses unités climatisées. Orchestre de
danse 6 soirs par semaine, de l'orgue de 7 à 9 P.M., tous
les soirs.



Les tuiles qui ornent le plancher du Hall d'entrée sont de Carot Ltd. Les uniformes des employés sont fournis et nettoyés par Location Uniformes Inc. L'huile à chauffage est fournie par M. Laurier Mercier de Capry. Les appareils textiles et autres décorations des murs ont été fournis par Emperor Wall Paper.



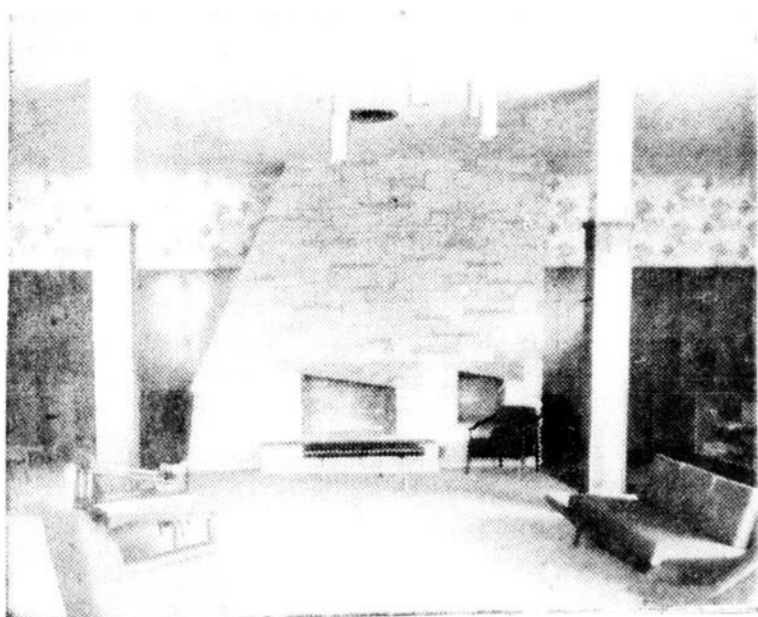
Les produits laitiers sont fournis par Borden Co. Ltd., Laiterie Lavall Inc. et les laitiers André Ltee. La cuisine au tout relief de propre est munie d'un équipement moderne provenant de Bell Brothers de Montréal. O'Hall & Richard Ltee ont fourni la quincaillerie. Kennebec Propane Gas fournit les cylindres de gaz à chauffage. Les câbles pour l'éclairage sont fournis par C&S Inc. Les fournisseurs de restaurants et hôtels, Hunt & Blum Inc., Standard Brands Ltd., A. Leblond fruits et légumes sont les fournisseurs de fruits, légumes, café, viande, etc.



Le cocktail lounge est une création de Vic Simons. L'équipement de Vitrerie est de la verrerie et la vaisselle viennent de chez Villavand Ltee. Les lustres modernes au plafond sont de chez Turgeon & Jabin Ltee. La table acoustique est fournie par Perry Building Products, le papier peint provient de La Papeterie de Québec Inc. et de J. J. Moore Company Ltd. Les liqueurs douces sont fournies par Canada Dry.



Les motels Carillon, les plus modernes de la région. Voici l'une de chambres qu'Albert Barre, grossiste électrique à Montréal. Cette firme a de plus fourni tous les appareils de télévision. Le poste enregistrateur a été fourni par LeMay Cash Register Co. Ltd.



Une note de bienvenue vous accueille dès que vous entrez à l'Hotel Motel Carillon. La cheminée est de pierre vibrante de Georges Lambert Inc. de Trois-Rivières. Le tapis de couleur est de Emilian Rochette & Fils. Les luminaires de Martineau Electric Ltee. Les murs et colonnes en bois sont de Alphonse Goulet Ltee, fournisseurs de bois de toute la construction. Les meubles de style scandinave ainsi que certains unités de motels proviennent de Chez Tarréau & Racine Ltee.



Parmi nos principaux fournisseurs nous comptons Adelaïde Laberge Ltee qui ont fait la toiture, le fer ornemental, l'air climatisé, le chauffage, la ventilation et la plomberie. La Vitrerie Citadelle Inc. a fourni le verre des fenêtres et les miroirs. L'enseigne principale est l'œuvre de Trans-Canada Sign. Nos courtiers en assurances sont J. A. Mainguy & Fils et Houle & Gauthier Ltee. M. Narcisse Guay contracteur dirigeait les travaux.



Notre grande salle à manger est munie de poutres Modernoid pour la transformer en deux salles plus petites. Certains draperies proviennent de chez Gagneau Ltee. On y sert du poisson frais de Saguenay Fish Trading Co. Ltd. Les appareils sont de chez Abnoscum Knorr Inc. Les viandes et fruits congelés sont fournis par Provisions Adair Inc. Les boulangeries Paul Simard Ltee et la Gerbe D'Or sont les fournisseurs du pain.

L'air climatisé a été installé par Adelaïde Laberge Ltee. Spilant Inc. a fourni tous les accessoires de plomberie nécessaires tant à l'hôtel qu'au motel. Le système de chauffage est de marque Volcano.

En lisant les dépêches

Le mais russe

Moscou (PA) — L'agence Tass rapporte qu'un "croisement satisfaisant" a été réussi à la ferme expérimentale de Jambin dans le Kazakhstan. Il s'agit du croisement d'une variété locale de blé d'inde avec du blé d'inde blanc géant venant du Canada.

Retour forcé à l'aéroport

Londres (Reuter) — Un aéronef de la BOAC, avec à son bord 68 passagers, a été contraint de retourner à l'aéroport de Londres, samedi soir, huit heures après avoir quitté Montréal. Des troubles de moteur se sont produits au-dessus de l'Atlantique, à deux heures de Preswick, en Écosse, où l'appareil devait atterrir pour prendre d'autres passagers.



AUX JEUNES MATINÉES SYMPHONIQUES: Les membres des "Jeunes Matinées Symphoniques" de Québec se sont assemblés à l'Aquarium du pont de Québec, samedi après-midi pour se choisir un nouvel exécutif en vue de la prochaine saison. Ci-dessus de g. à d. : les nouveaux officiers: Mlle HELENE

DELISLE, présidente; M. JEAN-CLAUDE PICARD, vice-président; Mlle FRANÇOISE-NICOLE COTE, secrétaire et Mlle JUDY ROCKWELL, secrétaire de langue anglaise. On a élaboré des projets pour la saison 1970-71 de ce grand concert patronné par les Matinées Symphoniques de Québec.

Les savants du monde entier saluent le nouvel exploit russe

Londres (Reuter) — Tous les scientifiques du monde se rejoignent du lancement par l'URSS d'une nouvelle fusée cosmique.

M. Kenneth Gatland, vice-président de la Société britannique interplanétaire, dit qu'il devient difficile de trouver des mots justes pour souligner l'importance des réalisations que les Soviétiques ont à leur actif dans le domaine de l'exploration de l'espace.

M. Seiji Miyaji, directeur de l'Observatoire astronomique de Tokyo, dit que c'est un événement historique qui ouvre de brillantes perspectives, non seulement dans le domaine de l'astronomie mais encore dans bien d'autres champs de la science.

M. Patrick Moore, spécialiste britannique du cosmos, déclare que si la fusée tourne autour de la Lune et revient vers la Terre, l'humanité sera en présence de quelque chose de bien plus important que l'atmosphère d'un bolide.

M. J.G. Davies, l'un des dirigeants du radio-téléscope grand de l'Institut Bank, dit que c'est vraiment "surprenant" que les Russes

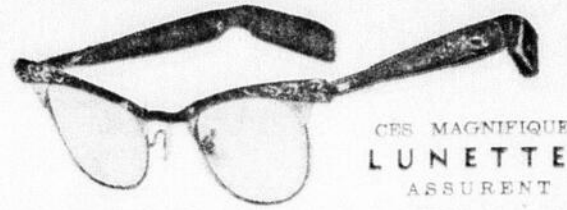
aient réussi à envoyer la nouvelle fusée si peu de temps après l'atmosphère de leur bolide.

Plusieurs portent maintenant des FAUSSES DENTS

avec plus de confort

El Greco
GALERIE D'ART
4324 ouest rue Sherbrooke
Montréal
TABLEAUX
CANADIENS et EUROPEENS

ENTENDRE C'EST VIVRE !



CES MAGNIFIQUES LUNETTES ASSURENT

UNE MEILLEURE AUDITION

A DES MILLIERS D'HOMMES ET DE FEMMES !

Elles ont l'apparence de lunettes ordinaires - mais entendent c'est le contraire. Avec ces nouvelles lunettes auditives MAICO 59, vous entendez clairement, facilement. Elles sont d'une conception élégante et attrayante, elles vous aident à entendre dans l'air ou l'autre ou dans les deux oreilles. Venez nous voir, ou écrivez-nous pour obtenir le pamphlet gratuit du SERVICE AUDITIF MAICO.

SERVICE AUDITIF MAICO,
895, Côte d'Abraham, Québec.

Veuillez m'envoyer votre livre gratuit sur les lunettes auditives.
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

Représentants :

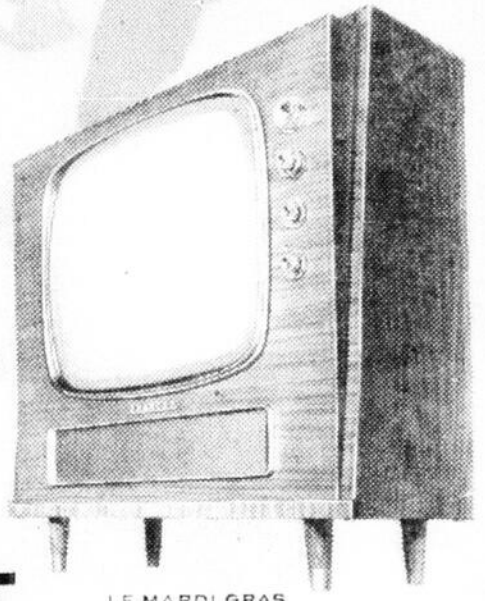
M. Robert Veilleux, 625, St-Josaphat, St-Georges de Beauce.
Mme Gérard Dancic, 154, Notre-Dame, Rimouski, tél. : RA 2-2770

Débarassez-vous de vos murs ennuyants
AVEC DU BEAU PAPIER-TENTURE
Nous avons le plus beau choix.
GAUTHIER
272, St-Joseph Est Tél. : LA 4-4625

MAINTENANT LA TV SPARTON



ENLÈVE LE MASQUE



LE MARDI GRAS

pour vous offrir la

VISION TOTALE

Grâce à un tout nouveau tube-image à "Vision Totale", la TV Sparton vous laisse maintenant voir toute l'image. Sparton a enlevé le masque pour vous offrir la VISION TOTALE, jusqu'aux bords du tube-image... un gain d'image de plus de 10%. Et quel beau meuble! De n'importe quel angle, il présente un nouvel aspect ravissant qui lui est propre... y compris les commandes les plus faciles à employer et les plus faciles à voir... et, comme toujours, le son Sparton est diffusé de l'avant. Mais, bien que la nouvelle TV Sparton à VISION TOTALE soit si révolutionnaire—vous obtenez quand même la sûreté de fonctionnement du circuit non imprimé et du châssis horizontal de Sparton. Demandez simplement à votre technicien de service combien d'années supplémentaires de vision exempte d'ennuis cette construction soignée peut signifier pour vous. Bien entendu, Sparton a une gamme complète d'articles conçus pour votre divertissement. Vous avez tous les appareils de TV, Stereo Hi-Fi, Radios, Tourne-Disques et Disques. Sparton chez le marchand qui exige ce qu'il y a de mieux... chez le Marchand Sparton le plus proche de chez vous.

SPARTON

Conception et fabrication par Sparton of Canada, Limited à London

POUR UNE TONALITÉ ET UNE APPARENCE HORS PAIR, VOYEZ CES MARCHANDS SPARTON

- | | | |
|--|--|---|
| QUEBEC | LA CIE PAQUET
575 rue St-Joseph. | LAUZON |
| AU MEUBLE MODERNE
188 rue St-Jean | MARQUETTE ELECTRIQUE
132 rue St-Jean. | ARMAND HAMELIN
1 rue St-Joseph, Lauzon. |
| LUCIEN GOULET
80 Est rue St-Joseph | RADIO DISC
301 de la Canadienne. | LEVIS |
| J.-B. LALIBERTE
595 Est rue St-Joseph. | SYNDICAT DE QUEBEC
225 rue St-Joseph | NOREAU ELECTRIQUE
44, rue St-Louis, Lévis |
| GEO.-M. LATOUR
1540 - 3ème Ave. | DISTRIBUTEURS | LORETTEVILLE |
| CHICOUTIMI, LAC ST-JEAN | POTVIN & TREMBLAY
251, rue Ste-Anne. | CLAUDE SIOU ENR
Village des Hurons |
| RIMOUSKI | CHINIC HARDWARE
257 rue St-Germain | |
| TERRITOIRES DISPONIBLES — COMMUNIQUEZ | | |
| M. R. RIEL
60 De La Ronde, Québec
Tél. : MO 1-1575 | | |

Les Italiens de Québec fêtent leur patron, saint Frs d'Assise

Par Paul France DEFAUX

de Dieu qui a rassemblée sur la terre ceux qui tout simplement comme lui "aiment aimer". François, saint de légende d'amour, patron d'un pays que le soleil fait chanter. Frère François, éprouvé par beaucoup de maladies et de souffrances, composa dans le jardin des Soeurs de St-Damien, un cantique à la louange du Seigneur que toutes ses créatures doivent louer. Celui que l'on appelle comme jadis il le nommait, Frère François, Poverello, Frère Soleil... écrit ce cantique impérissable "Le Cantique du Soleil". "Sois loué mon Seigneur dans toute les ouvrages, et particulièrement en notre frère le Soleil. Il appelle le jour et nous donne la lumière, il est très beau et son éclat est puissant. Il est ton symbole. A Très-Haut, François d'Assise, saint patron de l'Italie et aussi patron des poètes du monde entier, votre souvenir fut célébré aujourd'hui avec beaucoup de ferveur dans la Vieille Capitale par la colonie italienne. Après un éloquent discours de bienvenue des religieux du saint, revint l'assistance à la sainte table.

Après la cérémonie religieuse, plusieurs personnalités italiennes et canadiennes, ainsi que les membres appartenant à l'Amitté italienne, se réunirent pour un grand dîner dans le monde et chaleureusement assisté par M. le chanoine Texier, représentant. Son Excellence Mgr Roy, M. Gérard Bedard, seigneur représentant le pieux gens solidement encordés par les fragiles mains d'un poète

Landry, chef du dept. de l'immigration, M. l'abbé Greco, sous-secrétaire de l'Université Laval, M. Lagoux, président du Bon-Etre des Immigrants, Mme Jules Savard (Citoyenneté canadienne), M. l'abbé Principi, M. Igino Renosto, président du Club de l'Amitté italo-canadienne. Au cours du banquet, l'abbé Principi remercia les personnalités présentes pour leur aide et encouragement à la colonie italienne.

Une soirée récréative clôtura cette journée commémorative.

Le secret de la bonne hôtesse...

fromage cheddar

CANADIEN

Gratis! Demandez les nouvelles recettes au fromage canadien, par Marie Fraser.

SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
Fédération canadienne des producteurs de lait
180 est. boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

CONCOURS "La maison idéale"

AUCUN ACHAT À FAIRE !

\$100.00 À GAGNER chaque semaine
JUSQU'AU 29 NOVEMBRE INC.

L'HEUREUX GAGNANT DE LA SEMAINE DERNIERE

M. ROGER DENIS
320 Des Peupliers, Est: Québec.

LA PROCHAINE ATTRIBUTION AURA LIEU DIMANCHE PROCHAIN À 3 HEURES A NOTRE CENTRE D'HABITATION DE BEAUPORT

LE PLUS GROS CONSTRUCTEUR DE MAISONS AU CANADA

J.W. COOK

L.T.E.E.

SIÈGE SOCIAL: 621 BOULEVARD CHAREST EST, QUÉBEC

- CONDITIONS DU CONCOURS :**
- Visite d'abord nos 19 maisons-modèles à Ste-Foy, Charlesbourg, Beauport, Loretteville. (Ouvertes tous les jours y compris le dimanche, de 2 hres à 10 hres p.m.)
 - Votre visite terminée, votez pour la maison de votre choix en remplissant correctement le bulletin de vote qu'on vous aura donné à nos maisons-modèles.
 - Toutes les personnes de 20 ans ou plus peuvent participer à ce concours.
- ATTRIBUTION CHAQUE DIMANCHE :**
- Chaque dimanche à 3 hres, jusqu'au 29 novembre inclusivement, un prix de \$100.00 en argent sera attribué à la personne dont le nom aura été choisi par tirage au hasard, parmi la plus grosse série de votes. (Exemple: si le modèle "Québec" a obtenu le plus de vote au cours de la semaine, on choisira un vote au hasard parmi tous les votes "Québec".)
 - Après chaque attribution, tous les votes seront tamisés et une nouvelle série de votes commencera pour le tirage du dimanche suivant.
 - Pour gagner, il n'est pas nécessaire d'être présent à l'attribution.

VOYEZ POUR "LA MAISON IDÉALE" ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER \$100.00 CHAQUE SEMAINE !

LES DODGERS GAGNENT 3-1 AVEC FURILLO

Appelé à frapper en relève à la septième manche, Carl Furillo réussit un simple de deux points contre Gerry Staley. — Trois doubles-jeux aident la cause des Dodgers. — Los Angeles en avant 2-1 dans la classique. — Drysdale est le lanceur gagnant et Dick Donovan le perdant. — Chicago laisse onze coureurs sur les sentiers. — Craig contre Early Wynn cet après-midi.

Los Angeles, 5. (PA). — Carl Furillo s'est de nouveau montré à la hauteur de la situation lorsqu'il a frappé en relève à la septième manche de la joute d'hier après-midi, entre les Dodgers de Los Angeles et les White Sox de Chicago. Furillo a frappé un simple de deux points pour donner aux Dodgers une victoire de 3-1 et une avance de 2-1 dans la série mondiale. Cette troisième joute de la classique annuelle fut disputée devant une foule de 92.294 personnes, soit la plus grande à jamais assister à une partie de la série.

C'est également un simple que Furillo a réussi comme frappeur d'urgence qui avait donné aux Dodgers le championnat de la ligue Nationale, mardi dernier, dans la deuxième joute de la série éliminatoire avec les Braves de Milwaukee.

Coup décisif

Le soleil rouilant de Furillo, qui a passé juste au bout du champ de Luis Aparicio à l'arrière-court, a été frappé après deux retraits, et alors que les buts étaient remplis. Le coup décisif fut coigné au deuxième lancer de Gerry Staley qui venait à peine de remplacer Dick Donovan. Même si les Sox se rallièrent pour un point à la manche suivante, les Dodgers en firent autant et ce fut, en somme, le simple de Furillo qui fit gagner la partie aux Dodgers.

Donovan et le jeune Don Drysdale s'étaient livrés un enlèvement dur sans point pendant six manches. Les Sox furent menaçants à nombre de reprises et Drysdale sortait d'une impasse pour tomber dans une autre. Les Sox, qui frappèrent un total de 12 coups sûrs, en cognèrent au moins un à chacune des manches, mais ce n'est qu'à la huitième qu'ils purent finalement croquer le marbre. À ce moment-là, Larry Sherry était venu remplacer Drysdale qui avait soudainement faibli.

Trois double-jeux

Les Sox laisserent 11 coureurs sur les sentiers. La défense des Dodgers fut à la hauteur de la situation dans les moments critiques et les champions de la ligue Nationale effectuèrent trois double-jeux pour se sortir du pétrin.

Donovan a affiché une tenue formidable. Le droitier de 32 ans, un spécialiste du lancer dit "Sink", retourna d'affilée les 14 frappeurs qui lui firent face après que Gil Hodges eut frappé un simple à la deuxième manche.

Personne n'avait encore été retiré lorsque Neal frappa le fameux "rideau de fer O'Malley" dans le champ gauche, une sorte de clôture de broche qui s'élève à 42 pieds dans les airs, à 251 pieds du marbre et s'étendant depuis la ligne des fauteuils jusqu'au centre-gauche.

Le coup de Neal frappa le filet en question et rebomba au pied de la clôture pour un simple. Wally Moon tenta de frapper à droite sur un signal de hit-and-run mais il fut retiré sur un roulant à Nellie Fox et Neal se rendit au deuxième but. Donovan, qui jusqu'à ce moment-là n'avait accordé aucun but sur balles, perdit soudainement le contrôle. Il lança quatre balles consécutives à Norm Larker. Il permit ensuite Gil Hodges sur un compte de 3-1 et lui accorda finalement à lui aussi un but sur balles, ce qui remplit les buts.

De la stratégie

Al Lopez se rendit immédiatement au monticule et fit signe à Staley, son as de la relève, de venir remplacer Donovan. Alton apporta lui aussi son brio de stratégie. Il commanda à Furillo de venir frapper à la place de Don Demeter.

Furillo se fit compter un strike, un lancer tombant sur le coin extérieur du marbre. Au lancer suivant, il frappa la balle diamant. Neal et Larker croquerent le marbre et l'immense foule explosa d'enthousiasme.

Avec une avance de 2-0 à protéger Drysdale permit de son efficacité. Même s'il avait été maintes fois dans l'eau bouillante depuis le début de la partie, il s'en était toujours tiré sans dommages.

Moments de danger

Dans la première moitié de la nuit, Ted Kluszewski frappa un simple au champ gauche. Lorsque Simeon Zeller frappa un ballon qui tomba aux pieds de Wally Moon qui perdit apparemment la balle de vue à cause du soleil, Alton réalisa une fois de plus que Drysdale était en panne. Deux hommes se trouvaient sur les buts et personne n'avait encore été retiré.

Le gérant des Dodgers fit alors (suite à la page 17, 4e col.)



ARRET SPECTACULAIRE DE LANDIS: JIM LANDIS, voltigeur de centre des White Sox de Chicago, glisse de tout son long sur le terrain pour saisir d'une seule main le dur et

long coup de Junior Gilliam des Dodgers à la première manche de la partie jouée hier à Los Angeles. Les Dodgers ont pris une avance de 2-1 dans la série en remportant une victoire de 3-1. (Telephoto)

Noms des arbitres en devoir dans la ligue Américaine de hockey, cet hiver

Toutes les parties disputées dans la Ligue Américaine de Hockey sont sous le contrôle des arbitres de la Ligue Nationale. Ainsi les amateurs qui se rendront au Colisée au cours de la prochaine saison pour voir évoluer les As de Québec contre les six autres équipes du circuit (Canning retourneront à l'oeuvre les arbitres qu'ils ont l'habitude de voir à la télévision aux parties de la Ligue Nationale. Par contre, les juges de lignes seront tous de Québec.

Jim Ellery, secrétaire de la Ligue Américaine, a fait connaître les arbitres qui officieront dans le circuit au cours de la saison 1959-60 et ce sont, avec entre parenthèses le numéro qu'ils porteront: Ed Powers (1), Frank Lidvart (2), Dalton McArthur (3), Lon Fa-

relli (4), Matt Pavelich (5), Art Skot (6), Vern Buffy (7), Lorin Doolittle (10), Jack Patterson (11) et John Ashley (14).

Le bureau des gouverneurs de la Ligue Américaine a approuvé le choix des juges de lignes suivants pour les parties qui seront disputées à Québec: Len Corriveau, René Simard, Florent Roy et Robert Legare. Maurice Marchand a été nommé marqueur officiel pour la saison 1959-60, choix également ratifié par le secrétaire de la Ligue.

Il a également été décidé que les parties disputées en soirée à Québec débiteront à huit heures 30 précises tandis que les parties jouées en matinée débiteront à deux heures 45.

Rodriguez a battu Baker par décision

La Havane, Cuba, 5 (UPI). — Luis Manuel Rodriguez, 145 livres, boxeur invincible de Cuba, a enregistré sa 24ème victoire professionnelle avant-hier en remportant une décision unanime de 10 rondes sur Larry Baker, pesant 146½ livres, de New York. L'arbitre a avisé Baker à trois reprises durant la première ronde, une fois pour avoir frappé de la tête et deux fois pour coups de coude.

LA LARK STUDEBAKER EST LA PLUS AVANTAGEUSE DES VOITURES COMPACTES

"Demandez à celui qui en possède une!"



La seule voiture compacte dont tous les modèles peuvent être dotés, au choix, d'un V-8 ou d'un six-cyl.



Elle a l'espace intérieur d'une grande voiture—pour être commode et est moins longue de trois pieds—pour être économique



La Lark est une voiture éprouvée—150,000 usagers enchantés lui ont fait parcourir plus de 750 millions de milles



Aucune autre voiture compacte n'offre un choix comparable de styles et d'équipement facultatif pour les modèles 1959 et 1960!

Avant d'acheter—voyez et essayez

LA LARK STUDEBAKER



Voulez-vous une PROTECTION DE RADIATEUR GARANTIE jusqu'au 1er mai 1960?

Vous l'obtenez avec le Nouvel Antigel Supertest!

Lorsque vous achetez du nouvel antigel Supertest, cette garantie accompagne votre achat.

Toute perte d'antigel entre la date du remplissage et le 1er mai 1960 sera remplacée

SANS FRAIS PAR SUPertest

Votre vendeur Supertest:

1. Vérifiera complètement votre système de refroidissement et fera toute réparation nécessaire.
2. Mettra du nouvel antigel Supertest jusqu'au niveau de protection requis.
3. Fixera l'étiquette de garantie, honorée par les vendeurs Supertest.



93859

Voyez votre Vendeur Supertest pour la Protection de Radiateur Garantie

St-Jean-Bosco l'emporte 26-0 au football contre le St-Rodrigue

Dans la joute de la ligue de football Interscholaïque junior de Québec hier après-midi, l'Institut St-Jean Bosco est allé vaincre le St-Rodrigue 26-0 sur le terrain de l'école Pie XII.

Guy Gagnon et Pat Gaudie furent les vedettes de cette rencontre, le premier avec deux touches et l'autre avec une touche et un rouge. De plus Gaudie le quart-arrière de l'Institut s'est grandement signalé en exécutant de très belles passes, ainsi qu'en menant ses coéquipiers avec beaucoup de finesse.

M. l'abbé Antonio Houde, curé de St-Rodrigue a fait le botté d'ouverture avec le publiciste de la ligue Marcel Brabant. Une foule très enthousiaste a encouragé les joueurs des deux équipes, mais la majorité était partisane du club local et n'a pas ménagé ses applaudissements envers ses favoris.

Guy Gagnon a ouvert le pointage au début du 2^e quart, après avoir reçu une latérale de Gaudie pour court, 72 verges et porter le pointage 6-0, lors que le converti ne fut pas réussi. Vers la fin du 2^e quart, Gagnon a couru de la ligne de 13 verges pour traverser la zone des buts et mettre le compte 12-0. Le converti fut de nouveau manqué.

Les garçons de l'Institut portèrent le compte à 18-0 au 3^e quart lorsque Pat Gaudie fit une magnifique passe de 25 verges à Parent qui traversa la ligne des buts pour un majeur.

Pat Gaudie compta le 4^e et dernier touché de la joute au quatrième quart, lorsqu'il traversa la défensive du St-Rodrigue de la ligne de 2 verges. Un peu plus tard Gaudie obtint un rouge pour porter le score final à 26-0.

La prochaine rencontre est prévue pour jeudi à 3:45 P.M. et à cette occasion le Séminaire de Québec visitera le St-Pats sur les Plaines.

Football

Par la Presse Canadienne

SAMEDI

Big Four
Ottawa 3, Hamilton 7
Toronto 11, Montréal 14
Interuniversitaire Senior
Western 20, Québec 7
Interuniversitaire Ontario
OAC 12, Université d'Ottawa 8
Ligue de l'Ouest
Raskatchewan 15, Edmonton 44
L'Union Ontarienne
Kitchener 20, London 7
Detroit 16, Barrie 15

HER

Ligue Nationale des E.U.
Philadelphie 40, New York 21
Cleveland 31, Chicago Cards 7
Green Bay 28, Detroit 16
San Francisco 34, Los Angeles 9
Washington 21, Pittsburgh 17

Big Four

G	P	PP	Pc	Pt
Hamilton	7	2	279	116
Toronto	7	4	180	188
Montréal	1	4	134	208
Ottawa	3	6	145	156

Ligue de l'Ouest

G	P	PP	Pc	Pt
Winnipeg	3	1	272	120
Edmonton	1	4	244	102
C-Britannique	4	4	217	202
Calgary	5	6	205	193
Saskatchewan	6	10	196	178

Ligue Nationale des E.U. Division Est

G	P	PP	Pc	Pt
Philadelphie	1	1	500	50
Cleveland	1	1	350	41
Pittsburgh	1	1	300	40
Chicago Cards	1	1	300	35
Washington	1	1	300	44
New York	1	1	300	44

Division Ouest

G	P	PP	Pc	Pt
San Francisco	0	0	600	14
Green Bay	0	0	1,000	37
Baltimore	0	0	1,000	32
Chicago Bears	0	0	1,000	32
Detroit	0	0	1,000	19
Los Angeles	0	0	1,000	21



UN CARL FURILLO HEUREUX: CARL FURILLO manifeste sa joie avec un cri de victoire dans la chambre des Dodgers après avoir frappé en relève le coup qui a donné une victoire de 3-1 aux champions de la ligue Nationale. Furillo frappa un simple à la septième manche pour faire compter deux points. (Telephoto)

Furillo peu impressionné par son simple dans le gain des Dodgers

«Note du rédacteur: Carl Furillo, un de la "vieille garde" des Dodgers, a été celui qui a comblé le simple qui a fait compter deux points et a aidé à battre les White Sox par 3-1 hier. Grâce à cette victoire les Dodgers ont pris une avance de 2-1 dans les Series Mondiales. Furillo nous donne ses impressions personnelles dans l'article qui suit.»

«Par CARL FURILLO: Actuellement, cette année, j'ai frappé à la 12^e manche contre les Braves, la seule plus grande joie. Elle nous avait permis de gagner le championnat tandis que celle d'hier n'a fait que nous donner une avance dans les Series. Non pas que je professe un grand intérêt pour devenir un champion, mais...»

«J'ai été surpris lorsque Wall Anderson me demanda pour frapper à mon coup de baton d'hier à être à la place de Don Demeter alors que les buts étaient remplis et deux hommes retires à la septième manche. J'ai pensé qu'il utiliseraït Duke Snider et ensuite envoyer Duke pour jouer au champ centre.»

«Gerry Staley venait juste de remplacer Dick Donovan au monticule et le pitcher me murmura "ne décroche pas les muscles et quoi d'autre encore. Même maintenant, ne te laisse pas aller". Je me suis étonné de voir que l'autre (que Donovan) va au monticule et cogne la balle. Je me suis étonné de la première "strike" intentionnellement et ensuite j'ai frappé une balle romaine. C'est tout ce que j'ai eu à faire.»

«Je suis fier de mon coup de baton d'hier à être à la place de Don Demeter alors que les buts étaient remplis et deux hommes retires à la septième manche. J'ai pensé qu'il utiliseraït Duke Snider et ensuite envoyer Duke pour jouer au champ centre.»

«Je suis fier de mon coup de baton d'hier à être à la place de Don Demeter alors que les buts étaient remplis et deux hommes retires à la septième manche. J'ai pensé qu'il utiliseraït Duke Snider et ensuite envoyer Duke pour jouer au champ centre.»

Bob Mabe acquis par Baltimore

Baltimore 5 (PA) — La direction des Orioles de Baltimore a annoncé en fin de semaine avoir fait l'acquisition du lanceur Bob Mabe des Rangers de Seattle de la ligue de la côte du Pacifique. Mabe a conservé une fiche de 7-7 la saison dernière.

La direction des Orioles a également annoncé que les vétérans Ernie Johnson et Lou Sleater ont été placés sur la liste des joueurs au reposage. Ils seront congédiés sans condition si personne ne les répoche.

Calendrier sportif

COURSES SOUS BARNAIS

Plate de l'Expo à 2 p.m., programme de dix courses.

HOCKEY

Arena Victoria, 7 h 30, suite séance d'entraînement des As de Québec.



Etes-vous éligible ?

- pour devenir un technicien en électronique ?
- pour devenir opérateur de radio ou de radar ?
- pour devenir un ingénieur-mécanicien ?
- pour près de 50 autres métiers bien payés sur les navires ultra-modernes de la Marine ?

Si vous êtes un jeune homme qui recherchez les lointains horizons, qui frémissez d'aise à la pensée de fouler le pont d'un navire et qui pouvez faire face au calme comme à la tempête.

RENSEIGNEZ-VOUS AUJOURD'HUI — APPELEZ LA Fontaine 4-7049 OU SIMPLEMENT COMPLÉTEZ ET MALLEZ CE COUPON

MARINE ROYALE CANADIENNE
1024 rue St-Jean, Québec 4, P.Q.

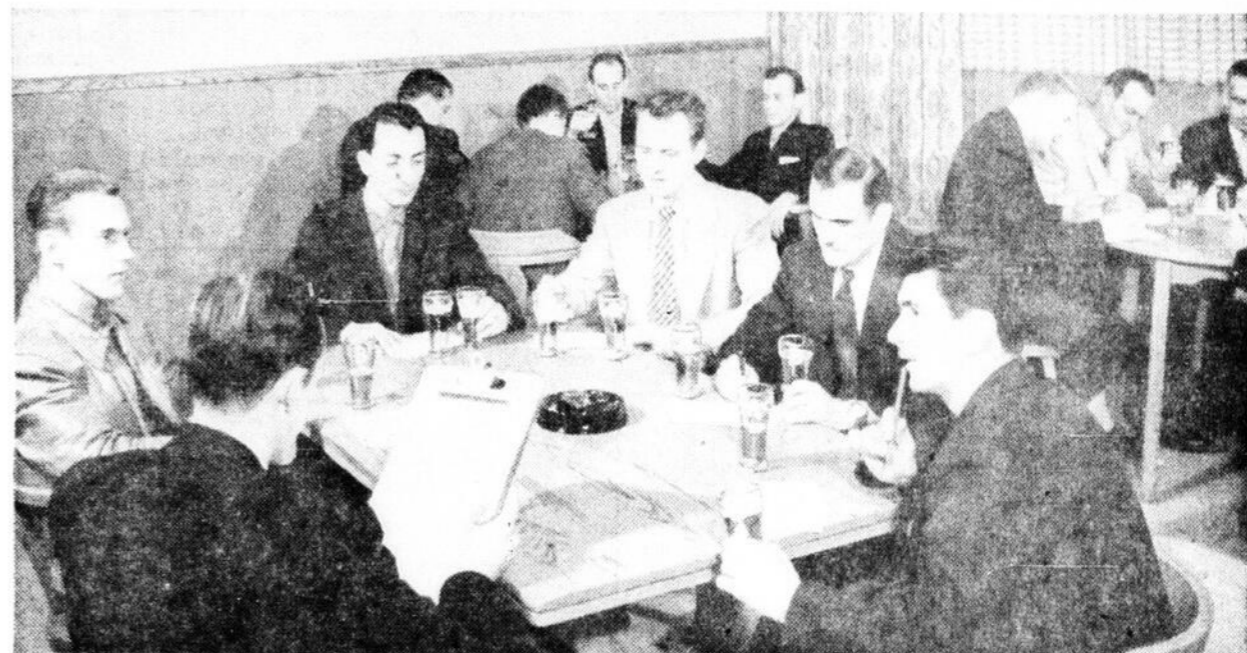
J'aimerais savoir et je suis qualifié pour la Marine. S'il vous plaît, envoyez les renseignements complets à :

(Nom) _____
Adresse _____
Je suis âgé de _____ et j'ai passé ma _____
année de classe _____

Pour être éligible, vous devez avoir complété au moins votre cours primaire, être en très bonne condition physique et avoir entre 17 et 25 ans.



LA SAVEUR DE LA BIÈRE RED CAP DE CARLING



S'AVÈRE LA MEILLEURE LORS D'ESSAIS EN PUBLIC

L'homme d'aujourd'hui du Québec préfère la nouvelle bière Red Cap à "Savour Extra", dans la proportion de 3 contre 2, tel qu'il a été prouvé lors d'essais en public. Pourquoi? Parce que le nouveau procédé exclusif de brassage de Carling soutire plus de véritable saveur de bière des ingrédients... purifie et améliore encore cette saveur jusqu'à ce que la Red Cap atteigne le point de perfection. Jugez-en vous-même en achetant dès aujourd'hui une caisse de bière Red Cap de Carling. Vous l'aimerez!

Dès qu'on y goûte... jusqu'à la dernière goutte

la bière Red Cap conserve sa SAVEUR "EXTRA".



Disponible aussi en canettes.

CORONAS
Pour les vrais connaisseurs

PEG TOP de Grothe

Doux Percés Prêts à fumer

INVINCIBLES

PRODUIT DE S. ROUPE & GROTHE LIMITÉE.

Cheez les White Sox

Lopez dit que les Dodgers frappent en temps opportun

Los Angeles, 5 (UPI) — Après avoir subi la défaite hier dans la troisième partie de la Série Mondiale, Al Lopez, manager des White Sox de Chicago, a déclaré avec philosophie: «Les Dodgers ont frappé quand ça comptait et nous n'avons pas réussi à faire autant.»

Lopez a ajouté: «Je ne me souviens pas d'une seule partie où nous avons obtenu on-ze coups sûrs contre un lanceur sans pouvoir compter une seule fois comme la chose s'est produite contre Don Demeter.»

"Le plus grand centre d'automobiles compactes"

TOUS NOS MODELES.. 1960 ..SONT EN MONTRE

D'AUTOMOBILES A NOS 2 SALLES

498 de la Couronne ET ANGLE FLEURIE ET DORCHESTER

Stationnement Paquet plus de

200 DIFFERENTS MODELES 1960 DE MARQUES

LIVRAISON IMMEDIATE

"Le plus grand centre" de vrais chars anglais à Québec

★ RAMBLER De luxe — Ambassador — American Station Wagon	★ METROPOLITAIN Convertible — Hard Top	★ HILLMAN Sedan — Convertible — Station Wagon panel	★ HUMBER HAWK Super snipe — Sedan — limousine	★ RILEY Sedan 4 portes — 1.5 et 2.90	★ JAGUAR 3.4 — Sedan Mark IX — XK-150 Coupé et convertible
★ WOLSELEY Sedan de luxe 4 et 6 cylindres automatiques	★ SUNBEAM RAPIER Sedan — Convertible	★ M.G. MAGNETTE De luxe et spécial de luxe	★ MORRIS MINOR Sedan — Convertible — Station wagon	★ MORRIS OXFORD Sedan — Station wagon — Panel Autobus 13 passagers	★ ROLLS-ROYCE Sedan salon et 40 modèles fabri. on sur demande

AUTO MODERNE LTEE - CANADIAN AUTO CORP.

Lucien Trudel — Gustave Bédard

498 de la Couronne — Québec — LA 9-5381

Baseball

Finals Mondiales
 (Finale 1 de 7)
 Chicago 1, Los Angeles 3
 (Los Angeles en avant 2-3)
SEMI-FINALS
Finals Mondiales
 (Finale 4 de 7)
 Chicago 1, Los Angeles 3
 (Quatrième partie)

Hockey

Poste Taut-Étoiles
 Canadiens 4, Red Wings 1

Les Dodgers...

(Suite de la page 13)

un signal à Sherry, l'homme qui avait aidé les champions de la ligue Nationale dans leur victoire de vendredi et celui qui avait donné aux siens la victoire dans la première toute éliminatoire avec Milwaukee.

Sherry réussit deux strikes contre Bill Goodman mais l'attrapa au genou avec son troisième. Goodman sortit de la joute en boitant et Sammy Spotto alla courir pour lui au premier. Les buts étaient maintenant remplis et toujours personne de retiré.

Le ralliement commença cependant à étouffer lorsque Al Smith frappa un roulant en direction de Maury Wills qui effectua le double-jeu. Kluszewski croisa le

marbre sur le jeu, mais le point n'était guère d'importance car Jim Rivera fut retiré sur un ballon et le manche prit ainsi fin.

Dernier point

Les Dodgers recueillirent un autre point, comme bonne mesure dans leur molle de la huitième manche. Wills frappa un simple, avance au deuxième sur un ballon-sacrifice de Sherry et croisa le marbre sur un double de Neal le long de la ligne du troisième but.

Sentant la victoire au bout de ses doigts et sans doute inspiré par l'immense foule qui allait contribuer à sa richesse personnelle, Sherry fut superbe dans la neuvième manche. Norm Cash fut appelé comme frappeur d'urgence pour les Sox, mais Sherry le retira sur trois strikes. Le troisième strike contre Aparicio fut jugé par l'arbitre. Fox retourna la balle entre les jambes du lanceur pour un simple et son troisième coup sûr de la joute, mais Sherry mit fin à toute l'histoire en faisant fendre l'air à Jim Landis sur une strike.

Wynn de retour

De la chambre des White Sox vint la nouvelle que le vétéran Early Wynn sera au monticule pour Chicago cet après-midi, dans

le quatrième poste. Wynn, le vieux renard de 36 ans, a été crédité de la première victoire jeudi dernier, lors que les Sox écrasèrent les Dodgers 11-0.

Pour les Dodgers, ce sera tout probablement Roger Craig.

Aparicio déclara après la joute qu'il ne vit pas la balle frappée par Purillo. La vision au Collège de Los Angeles est très mauvaise, tant au champ extérieur qu'à l'intérieur, à cause du fond blanc créé par les chemises et vêtements blancs dans les estrades. La balle se perd facilement sur ce fond de blanc. Les frappeurs en sont tout aussi incommodés que les voltigeurs.

Roseboro brille

Les White Sox, qui avaient attribué leurs succès dans la ligue Américaine à leur extrême agilité sur les buts, ont été pris de fait à trois reprises hier par le receveur John Roseboro.

Ce dernier a en effet pincé au deuxième trois coureurs des Sox qui tentaient des larcins. Jim Landis réussit bien à voler le deuxième à la première manche, mais Roseboro ne tenta même pas de le pincer étant donné qu'il y avait un coureur au troisième.

Les Sox ont envoyé la balle dans le filet du champ gauche à cinq reprises, les Dodgers une seule fois. Lopez n'a exprimé aucun mécontentement au sujet de la configuration du pare des Dodgers.

Goodman a été blessé au genou droit par le lanceur de Sherry et il est très peu probable qu'il prenne part à la partie de cet après-midi.

Si les Dodgers gagnent les deux prochaines parties, ils mettront fin à la série chez eux devant leurs propres partisans. Si des sixième et septième parties sont nécessaires, elles seront disputées à Chicago jeudi et vendredi, après un délai d'un jour mercredi, pour le voyage de retour de Los Angeles.

Record d'assistance

Avant la joute d'hier, le record d'assistance à une joute de série mondiale était de 86.286 personnes et il avait été établi à Cleveland le 16 octobre 1946 dans une partie entre les Indiens et les Braves, siors de Boston. La plus grande foule à jamais assistée à une partie dans toute l'histoire du baseball a cependant été enregistrée le 7 mai dernier, dans ce même part de Los Angeles, lors d'une partie hors concours entre les Dodgers et les Yankees de New York, au bénéfice de Roy Campanella, l'ancien receveur des Dodgers paralysé des suites d'un accident de la route.

On a également établi un nou-

veau record de recettes hier après-midi. L'immense foule a versé plus d'un demi-million, soit \$549.071,75. L'ancien record de \$480.085,64 avait été établi à Cleveland le 2 octobre 1964.

La part des joueurs dans les recettes de cette partie se chiffre à \$280.026,80. La cagnotte ou part des joueurs depuis le début de la série s'élève maintenant à \$611.096,86. Avec une autre immense foule attendue cet après-midi, la part totale des joueurs s'élèvera à quelque \$891.000. Les joueurs ne se partagent que les recettes des quatre premières parties. Les autres ne sont pas encore revendus comment seront divisées ces parts.

CHICAGO 1, LOS ANGELES 3

CHICAGO	Ab.	P.	Ch.	Pt.
Aparicio	4	0	2	0
Landis	3	0	1	0
Kluszewski	3	0	1	0
Lola	3	0	1	0
Goodman	3	0	0	0
Rivera	3	0	0	0
Smith	3	0	0	0
Rivera	3	0	0	0
DeLoach	3	0	0	0
Kluszewski	3	0	0	0
D-Cash	3	0	0	0
Total	34	0	12	0

LOS ANGELES	Ab.	P.	Ch.	Pt.
William	4	0	0	0
Neal	4	0	0	0
Mason	4	0	0	0
Larver	4	0	0	0
Demeter	4	0	0	0
A-Purillo	4	0	0	0
Roseboro	4	0	0	0
Wills	4	0	0	0
Drivada	4	0	0	0
Sherry	4	0	0	0
Total	32	0	0	0

A. Frappe un simple pour Demeter à la 1^{re} manche. Bushout pour Purillo à la 2^e manche. Coup sûr pour Goodman à la 3^e manche. D. retire au bâton pour Sherry à la 3^e manche.

Chicago: 000 000 010-3
 Los Angeles: 000 000 210-3

Retirés et assistés: Chicago: 24-13, Lou Gehrig, 21-10, Doubles-jeux: Aparicio, Fox et Kluszewski; Roseboro et Neal; Neal et Rodgers; Wills, Neal et Rodgers; Landis; Los Angeles: 3, Deux buts: Neal, Rut, voir Landis. Sacrifier: Sherry.

M. C. P. P. M. R. R. R. R.
 D'abord: 4-2 2-2 2-2 0-0
 Surtout: 1-3 3-1 1-1 0-0
 D'abord: 1-2 2-1 1-1 0-0
 Sherry: 0-0 0-0 0-0 0-0

Drivada lance à 2 frappeurs à la 3^e manche.
 Frappe par le lanceur par Sherry (Goodman), Arnold, Hurley (A. Mason), Bowen (N. B. Sumner), B. Pascoli (N. B. Sumner), A. Dixon (N. B. Sumner) dans les 3^e et 4^e manches.
 Durée: 2:33. Assistance: 92.294.

Les Canadiens...

(Suite de la page 14)

Les Canadiens ont battu les Bruins de Boston 4-1 hier soir au Forum de Boston. Les Canadiens ont dominé la partie dès le début, marquant deux buts dans la première période.

Première période	Deuxième période	Troisième période
1- Montréal, Bellevue Hicks, Harvey	2- Montréal, D'Amboise Buckleton, Gouffon	3- Filles, McKenney L'Amoureux
4- Montréal, Moore H. Richard, Johnson	5- Montréal, H. Richard Moore, Harvey	6- Montréal, Bellevue Hicks, Harvey
7- Montréal, Proulx Harvey	8- Filles, Tremblay, F. H. Bélanger	9- Filles, Tremblay, F. H. Bélanger

Les As...

(Suite de la page 13)

éliminatoires. D'ailleurs, O'Brien a toujours signalé dans les séries précédentes à 14 points en 33-34 et 15 points en 37-38. Il est une saison de 31 buts à Hershey en 34-35 et deux autres de 20 et une de 25. Depuis son entrée dans le circuit, il a un total de 163 buts.

Un centre robuste

Le mieux connu des trois nouveaux-venus est Norm Corcoran, un gros de 6 pieds, 175 livres et né à Toronto, le 15 août 1931. Norm a joué déjà six fois pendant deux saisons à Trois-Rivières mais il a évolué pour les Bruins de Boston, les Red Wings de Detroit et les Black Hawks de Chicago en plus de briller pour Hershey, Springfield et Buffalo dans la Ligue Américaine et Edmonton de la Ligue de l'Ouest.

Sans être un compère prodigieux, Norm est un robuste gaillard qui ne se pas froid aux yeux et qui ne craint pas le jeu dur. Lascaris a dit qu'il se pourrait bien qu'il commence la saison comme sursurhomme pour les As. Tout en prenant une décision lors du dernier exercice cet après-midi.

Gerry Glauco qui a terminé la dernière saison comme joueur du Chicoutimi sera le capitaine de l'équipe. Les autres joueurs sont: Bernard et Jimmy Moore seront les assistants-capitaines.

Incidemment, cet exercice se termine de 2 h à 3 h 30 par l'arena O.T.J. la glace du Collège n'étant pas disponible.

Alignement des Reds

Hier soir à Providence, le général Terry Reardon a annoncé que 26 joueurs feraient le voyage

avec l'instructeur Jack Crawford pour les deux premières parties à Québec. Plusieurs sont bien connus des amateurs locaux pour avoir évolué avec les As ou d'autres équipes de la ligue de Québec.

Les Reds sont toujours enchantés d'avoir obtenu le joueur de défense Larry Hillman, le centre Earl "Dutch" Reibel et l'ailier gauche Ken Yackel, qui ont terminé la dernière saison avec les Bruins de Boston.

Bruce Gamble, qui a évolué à Vancouver la saison dernière et qui a été repêché de l'organisation des Bruins de Boston, est le gardien de buts. Les autres joueurs de défense sont Floyd Hillman, Dick Cherry, Ed MacQueen et Bob Blackburn, que l'on a lomé vu avec les As à certaines périodes.

A l'avant, il y a les centres Paul Larivee, Ed Paganabko et Stan Baskin ainsi que les ailiers Bob Beckel, Pete Paganabko, Lorne Davis, Don Blackburn, Bo Elik, Dan Poliziani et Ray Ross, en plus de ceux déjà mentionnés. George

LAY-OUT H. O.
 valeur \$1.000.00 pour \$350.00
 Frais d'abonnement: Tel.: LA 4-9944

Ramier, ailier, et Ghislain Moffatt, défense, feront aussi le voyage.

La mise au jeu
 Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province de Québec l'honorable Olesime Gagnon, a accepté l'invitation des As d'inaugurer officiellement la saison 1959-60 en mettant la rondelle au jeu.

Il sera accompagné de ses aides de camp.

Le Commandant de la Région Militaire de Québec a accordé la permission à la célèbre fanfare du

L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL, Québec, lundi 8 octobre 1959 17

Royal 22ième Régiment de participation à cette cérémonie. Revenu de leurs costumes d'apparat, les membres de la Fanfare du 22 sous la direction du capitaine Edwin Bélanger, feront les frais de la musique au cours de cette soirée marquant pour la Capitale provinciale le début d'une nouvelle étape dans les annales du hockey.

Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur sera accueilli au Collège par le président des As, M. Ovide Côté et par le président de la Ligue Américaine, M. Richard P. Canning, lequel sera à Québec pour la circonstance avec quelques gouverneurs de la Ligue dont Louis A.R. Péri, des Reds de Providence, James C. Hendy, des Barons de Cleveland, le secrétaire-trésorier James-H. Ellery et autres.

Roulez avec le meilleur!



LE TABAC À CIGARETTES LE PLUS POPULAIRE AU CANADA

TRANSPORT GENERAL
 Camions, Service local et longue distance.
LOCATION DE CAMIONS
 Par contrat pour tout genre de commerce, ces camions peuvent porter les couleurs et la marque de votre commerce si désiré.

POURQUOI NE PAS CONFIER
 tous vos problèmes de transport de livraison et d'entreposage à des spécialistes.


40 ANNÉES D'EXPERIENCE
 à votre service.

A VENDRE: Souffleur à neige Sicard en bonne condition.

ESPACE A LOUER
 dans nos garages pour remisage de camions.

FRANÇOIS NOLIN LTEE
 131, 7ième rue, tél.: LA 2-4018

L'homme bien préfère YARDLEY



Talc pour la douche

\$7.00

PEINTURE DE CAMOUFLAGE

3.49

LE GALLON

GARANTIE POUR BOIS MÉTAL CIMENT

À BASE D'HUILE

CHOIX DE COULEUR

INTERIEUR EXTERIEUR

1.19

PINTE

LIVRAISON GRATUITE EN VILLE

LATULIPPE SURPLUS DE GUERRE ENR. 637 QUAI ST-VALLIER

TEL.: LA 2-2996

LES ZEE MAGES

HAMAL: As-tu le rhume?
 ASSER: Non, Mon manager m'a dit de bien me couvrir.

le gin populaire

"... avance l'art des moyens de transport"

Le succès remporté par la Volkswagen est mondial. D'aspect nouveau, de conception inédite, ses nombreuses caractéristiques uniques ont mérité l'approbation unanime aussi bien des profanes que des ingénieurs de 110 pays.

Le moteur est monté à l'arrière. Vous obtenez une meilleure traction dans la neige, la boue ou le sable. Le moteur est refroidi par air. Pas d'eau qui peut bouillir, pas d'antigel à acheter, pas de fuites de radiateur. Suspension indépendante à barre de torsion et ressort sur chacune des quatre roues. Plus grand confort, meilleure tenue de route. Et, tout aussi important, emploi maximum d'alliages d'aluminium et de magnésium. Plus grande légèreté, plus grande efficacité, plus de milles par gallon.

Toutes ces caractéristiques d'avant-garde furent produites en grande série par Volkswagen... prouvées exactes par des millions de conducteurs... prouvées exactes pour un moyen de transport à bas prix et sans soucis. Quelques-uns des plus grands constructeurs européens ont déjà suivi la voie tracée par Volkswagen. A présent, des compagnies américaines adoptent également ces principes de construction avancés. Et ce n'est que tout récemment que les ingénieurs les plus en vue des États-Unis attribuerent à Volkswagen le Sperry Award, grandement convoité, parce que Volkswagen "avance l'art des moyens de transport."

Améliorations? Oui, il en est constamment apporté. Mais le modèle de base, de même que la qualité de fabrication, ont été conservés. L'heureux résultat: une valeur de revente extraordinairement élevée.

Le service d'entretien Volkswagen est aussi bon que la voiture elle-même. A travers tout le pays, 280 centres d'entretien Volkswagen autorisés possèdent des pièces de rechange d'origine authentiques, ainsi que des mécaniciens formés en usine pour vous fournir un service efficace et peu dispendieux... Tout ceci appuyé par un dépôt central de \$5,000,000 de pièces de rechange, à Toronto.

100,000 Canadiens conduisent des Volkswagen!

VOLKSWAGEN CANADA LTD.
 Distributeurs et agents à travers tout le pays 96326

DISTRIBUTEUR POUR L'EST DU QUEBEC

JOS. LAHOUD AUTOMOBILES Ltée
 34 RUE DORCHESTER, QUEBEC, QUE. TEL.: LA 4-4608

COURS de JUDO
 au "JUDO-CLUB de QUEBEC"

• 3 SOIRS PAR SEMAINE
 • KIMONO FOURNI
 • BOUCHE - VESTIAIRE
 • CASIER PERSONNEL

\$7.50 PAR MOIS

Prof. Armand Watier ni-dan

GYMNASSE OLYMPIQUE ENR.
 695 St-Vallier est (Coin rue du Pont)
 LA 3-0712 - MO 3-0548

- | | | | |
|--|--|--|--|
| TROIS-RIVIÈRES ET CAP-DE-LA-MADRIÈRE, Que.
Valois & Fils Automobiles Ltd.
189 Rue Flacey
Tel. FR 4-3578, FR 5-3711 | SHAWINIGAN, Que.
Garage Fortin Ent.
30 Avenue de la Station
Tel. 2-292 | MATANE, Que.
Simois Automobile Ent.
Matane-sur-Mer
Tel. 2-244 | VICTORIAVILLE, Que.
Antonio Pepin Automobiles Ent.
123 Laurier
Tel. PH 2-2313 |
| DOLBEAU, Que.
Garage Perron
701 - 7ème Avenue
Tel. 781 | SHERBROOKE, Que.
Roca, Beaudoin Automobiles
2835 King Street West
Tel. LO 9-4613 | DRUMMONDVILLE, Que.
Tremblay Automobile Ent.
388 Rue Heriot
Tel. GR 3-5638 | NEW CARLISLE
Cie. Bonaventure, Que.
LeClerc Automobile Ent.
Tel. 49 |
| GRANDE-RIVIÈRE, Que.
Charmobile Inc.
Tel. 100 | ALMA, Lac-St-Jean, Que.
Martel Automobiles
16 Blvd St-Jude
Tel. MO 2-9711 | ASBESTOS, Que.
Cloutier Automobile Ent.
135 Rue du Roi
Tel. 121 | FORESTVILLE, Que.
Vincent Tremblay Automobile Ent.
389 Box Tel. 186 |
| CHICOUTIMI, Que.
Jos. Lahoud Automobiles Ltée
St-Jean Aréas | Mont-Louis, Cte Gaspe, Que.
L'Alliance Automobile Ltée
Tel. 22 | SEPT-ÎLES, Que.
Bouchard Automobiles Inc.
373 Evangéline
Tel. WI 2-2031 | THELFOUR-MINES, Que.
Bergeron Auto Ent.
597 - 1 ^{re} Rue - Ouest
Tel. FE 5-9151 |
| RIMOUSKI, Que.
Lamontagne & Fils Ent.
Coin St-Germain et St-Louis
Tel. RA 3325 | ST-GEORGES-DE-BEAUCE, Que.
Henry Vallée Automobiles | ST-PÉRETTE, Cte L'Islet, Que.
Theriault Automobiles
Tel. 5-R-21 | CHIROU-GAMAU
Perron Automobile |

A Québec...

(Suite de la première page)

La police ajoute que six autres personnes y ont subi des blessures. Ce sont M. et Mme Omer Corrivé, 40 et 45 ans, ainsi que leurs trois enfants, Ginette, 15 ans, Michel, 6 ans, et Mario, 7 ans, de St-Nazaire; et M. Ronald Fortier, 24 ans, de St-Malachie. Après avoir reçu les secours d'un prêtre et d'un médecin, tous ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Québec par les ambulances Morissette, de St-Léon-de-Standon, et Aylre Rouleau, de St-Damien.

Les deux voitures se seraient heurtées en se rencontrant et le choc a été violent. Mme Corrivé et le jeune Mario ont été administrés, en arrivant à l'hôpital.

Mlle Roy aurait connu une mort instantanée. Son corps a été remis à sa famille, hier soir, lors de l'ouverture de l'enquête du coroner par le Dr D. Robitaille, l'agent judiciaire J.-G. N. Lamonde et l'agent de la route Chabot cherchant à établir les circonstances de cette collision tragique.

A Cap-Santé
Sept occupants d'une auto ont été blessés plus ou moins gravement, vers 2 h 30 hier matin, lorsque le véhicule a plongé dans un fossé à la jonction de la route du Bois de l'Al avec la nouvelle section de la route 2, près de Cap-Santé. La voiture a même pris feu et les pompiers de Donnacona ont été mandés pour maîtriser les flammes.

Selon le rapport dressé par les agents de la route R. Guirere et G. Clark, les blessés sont le conducteur, Jean Bourgo, 32 ans, d'Ansonville, Ont.; M. et Mme Ronald Gauthier, 29 ans, de Grand-Mère; M. et Mme Clément Pepin, ainsi que leur fille Lucille, Mme Orlis Harper, et Michel Pepin, 5 ans, de l'Ontario.

M. Bourgo et Mme Pepin seraient les plus gravement atteints. Après avoir reçu les premiers soins du Dr Cauchon, de Donnacona, ils ont tous été transportés à l'hôpital St-Sacrement par les ambulances Antonio Denis, de Donnacona, et Julien et fils, de Pont-Rouge. L'auto est au garage Palardeau.

A l'ancienne-Lorette
Deux jeunes hommes qui circulaient sur la même route ont été blessés sérieusement, vers 11 h samedi matin, sur la route 2.

Mon petit guide du bonheur conjugal

Une femme peut-elle se payer le luxe de dénigrer les anciens "beguins" de son mari? L'humoriste James Thurber vous le dira dans SELECTION du Reader's Digest d'octobre. Avec l'humour et les petits regards destinés à résoudre les problèmes de la vie conjugale... à moins qu'elles ne créusent un fossé infranchissable dans votre mariage. Achetez votre Selection d'octobre aujourd'hui même!

Les spécialistes nous disent après 35 ans, faisons plus d'exercice

Un eminent cardiologue et deux médecins réputés vous apprennent comment les hommes et les femmes normaux peuvent demeurer jeunes, actifs et en bonne condition physique après 35 ans, par de simples exercices qui stimulent la circulation sanguine. Offerts gratuitement à titre de service public. Écrivez à "La Santé par l'Exercice", 4338 St-Denis, Montréal. Demandez les pamphlets 1, 2, 3.

Un poste d'avenir de Conseiller juridique s'offre aux

JEUNES DIPLOMES EN DROIT

ministère de la Justice
OTTAWA

\$4.740 par année, au début

Diplôme bilingue, avant reçu une formation en droit civil. Âge de préférence de moins de 27 ans, et ayant obtenu des succès marqués dans ses études. Aucune expérience antérieure n'est requise.

Pour plus de précisions, priez d'écrire dès maintenant à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL à OTTAWA, et de rappeler le numéro de concours 59-736A.

la rue St-Jean, à la Place d'Youville, samedi après-midi. Elle a été pensée à l'Hôtel-Dieu, selon le rapport du constable L. Harvey.

Michel Piset, 11 ans, 189 rue Carillon, a été heurté par une auto en face du 426 rue St-Vallier-ouest, samedi après-midi. Il a reçu les soins du Dr Buissonnette et a pu retourner à son domicile. Le constable Andrews a enquêté dans ce cas.

Une adolescente a aussi été heurtée par une auto, samedi après-midi, au croisement de la 3e rue et de la 4e avenue. Lill Tremblay, 15 ans, 355, 4e avenue, a été hospitalisée à St-François d'Assise par l'ambulance J. Bouchard et fils.

Une fillette de 7 ans a été conduite à cette même institution par les mêmes ambulanciers, vers 11 h, samedi matin. Sylvie Brette, 600 rue Normand, n'a subi que des contusions. Le constable A. Bernier a dressé le rapport d'usage.

A Ste-Foy
Deux "hit and run" ont été enregistrés, en fin de semaine, à Ste-Foy. Dans l'un survenu vers 5 h 30 hier matin, au croisement du boulevard Laurier et de la route de l'Église, deux hommes ont été blessés. Ce sont William Dupuis, 39 ans, 79 rue St-Augustin et Robert Fouton, 19 ans, 176 avenue Turcotte, Québec-Ouest. Ils ont subi des coupures et ont été soignés par le Dr J.-M. Béginier. L'enquête du sergent Craig et du constable Garon, de la police de Ste-Foy, leur a permis de trouver le véhicule dont le propriétaire s'est rapporté, hier, à la police.

Le second "hit and run" a également eu lieu sur le boulevard Laurier à deux endroits différents, samedi soir. Après avoir fui une première fois, cet automobiliste a été rejoint par celui qui venait de heurter et il a de nouveau heurté la même voiture, en se sauvant une seconde fois. Les mêmes policiers ont enquêté et l'arrestation du chauffard serait imminente.

Deux jeunes Québécois qui circulaient sur la même bicyclette ont été transportés à l'hôpital St-Sacrement, hier soir. André Lemelin, 9 ans, 1446 rue du Buisson-Sillery et Bobby Burn, 8 ans, 1333 rue William, Sillery, ont été heurtés par une auto au croisement des rues Marguerite-Bourgeois et St-Cyrille. Selon le rapport du constable An. Guillemette et du sergent Alphonse Bouter, l'un des cyclistes aurait une jambe fracturée et l'autre aurait subi des contusions.

Une collision a aussi fait un blessé vers 11 h 20 hier soir, au croisement des rues Bourlaimaque et St-Cyrille. Mme Jules Gamache, 29 ans, 939 avenue Manseau, a été transportée à l'hôpital St-Sacrement par l'ambulance Germain Leprieux. Elle sera blessée aux jambes. Le constable L. Harvey a enquêté.

A Ste-Thérèse
Six personnes ont de plus subi des blessures, hier après-midi, lors d'une collision au croisement de la route Seigneurière et du rang St-Michel, à Ste-Thérèse de Beauport. Ce sont M. et Mme Wilfrid Demers, 24 ans, 101, 1ère avenue, St-Rodrigue; Mlle Claudette et Louise Boulet, 21 et 17 ans, 170, rue-ouest, St-Rodrigue; ainsi que Mlle Yvette et Jeanne Royer, 21 et 27 ans, de l'ancienne-Lorette. Le Dr P.-E. Bertrand leur a prodigué les premiers soins et certains ont été conduits à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Les agents de la route Barette et Fleury ont procédé à l'enquête nécessaire.

A Lévis
Gerard Biledeau, 5 ans, demeurant au numéro 75 de la rue Caron à Lauzon et Mlle Françoise Isabelle, 18 ans, domiciliée au numéro 70 de la même rue, ont été blessés dans un double accident survenu vers 5 h 30 hier après-midi. M. Maurice Plante, de St-Nicolas, comté de Lévis, descendait la rue Caron dans son automobile lorsqu'il aperçut soudainement le jeune Biledeau qui traversait la rue après avoir surgi derrière une automobile stationnée. M. Plante manoeuvra rapidement pour éviter l'enfant qui fut quand même blessé à une jambe. L'automobile revenue incontrôlable alla s'arrêter en bordure du trottoir où elle trappa Mlle Isabelle qui fut blessée à un pied et à un coude. Les blessés reçurent les premiers soins du docteur Louis-Philippe Guay, m.d., de Lauzon, qui fut transporter le jeune Biledeau à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

En lisant les dépêches

Milliers de réfugiés

Katmandu, Nepal (PA) — Selon des rapports officiels, 1044 réfugiés ont traversé la frontière séparant le Tibet, actuellement sous domination chinoise, et le royaume du Nepal. Cette émigration a débuté lors de la révolte tibétaine, au début de l'année.

Il y aura plus de dentistes

Winnipeg (PC) — Vingt-cinq étudiants, se sont inscrits à la faculté de chirurgie dentaire de l'université du Manitoba, contre dix-huit l'an dernier. Cette faculté qui demande quatre années d'études, délivre le diplôme de docteur en chirurgie dentaire.

Lancement d'une...

(Suite de la première page)

Interrogé au sujet de la pénurie d'informations, M. Konstantine Porzevski, directeur du planétarium de Moscou, a cité en souriant l'un des nombreux proverbes russes dont le premier ministre Khrouchchev est friand: il a dit: "Selon un proverbe russe, il ne faut pas parler d'espérance avant d'avoir plongé". En d'autres termes, il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

Plusieurs centaines de Moscovites se sont rassemblés autour du personnel du planétarium dans l'espoir d'avoir le plus de renseignements possibles.

Radio-Moscou transmet dans des millions de foyers soviétiques le signal de la fusée, un signal monotone, grave.

Les renseignements

Deux émetteurs-radio, munis de batteries solaires et des produits chimiques, sont dans le missile. Ils fournissent des renseignements à divers intervalles. Le total de leurs émissions doit varier entre deux et quatre heures par jour.

Le gigantesque radio-télescope de Jodrell Bank, en Angleterre, a reçu d'URSS un télégramme lui fournissant la position exacte du missile dans le cosmos. Quelques minutes plus tard, le radio-télescope captait les signaux de la fusée.

Celle-ci est la troisième fusée cosmique de l'URSS. La première lancée en janvier, a passé à 4,000 milles de la lune et est allée décrire une orbite autour du soleil. La seconde a aluné le 13 septembre.

Les Etats-Unis ont envoyé l'hiver dernier, dans le cosmos, une fusée qui est passée près de la lune et est allée décrire elle aussi une orbite autour du soleil.

Le chroniqueur scientifique de Radio-Moscou dit que le prochain pas dans l'exploration de l'espace extra-atmosphérique ce sera la création d'un satellite permanent de la lune.

"Un tel satellite, dit-il, pourrait fournir des renseignements d'une façon permanente."

La troisième fusée cosmique, elle, fournira certes des informations d'une valeur exceptionnelle, mais ce ne sera que durant une certaine période, vu quelle doit revenir vers la terre."

La fusée porteur

Le dernier étage de la fusée qui a donné naissance au "poste interplanétaire" pesait 3,400 livres. C'est dit que la fusée porteur et la fusée cosmique se dirigent toutes deux vers la lune.

M. Evgeny Bogovavlensky, correspondant scientifique de Tass, dit que la raison pour laquelle la troisième fusée cosmique russe a été lancée hier, c'est la suivante: "C'est entre les 2 et 4 octobre que

les U.S.A. espèrent donner à la lune un satellite entre les 2 et 4 octobre, à explose le 24 septembre durant un essai terrestre à la base atlantique de lancement de fusées. "Ce dernier échec semble résulter de la rapidité fievreuse avec laquelle on procède aux Etats-Unis dans le programme des fusées cosmiques."

MAGASINS - ENTREPÔTS - BUREAUX
A louer, à acheter, à construire, à vendre
BERGERVILLE — MU 3-3491

ACHAT AVEC BONI

LUNDI, MARDI & MERCREDI
Les 5, 6 et 7 octobre

L'ARGENT est encore la meilleure chose à EPARGNER!

BIFTECKS EN CUBES LB **89c**
DELICIEUX, TENDRES

CAROTTES Sac 3 lbs **15c**
No 1 DU CANADA, LAVEES, SANS COEUR

AP Super-Marchés
A.P. EST DIGNÉ DE CONFIANCE

UNE NOTE D'ÉLÉGANCE POUR L'AUTOMNE
les BROGUES "POIDS PLUME"

de
Ritchie

Pour être à la mode cet automne... portez de nouveaux souliers Ritchie, tel cet élégant brogue à 3 œillets! Choix de trois tons: noir, brun moyen, cordon. Tous les souliers Ritchie sont traités au procédé Sanitized pour votre protection.

Fabricants, depuis 80 ans, de chaussures de grande classe pour hommes et enfants.

THE JOHN RITCHIE COMPANY LIMITED
Québec, P.Q.

VENDEURS AUTORISÉS:

ALEX. BERROUARD , 11 Notre-Dame, Québec.	GERARD DUMAIS , 381, 14e Rue, Québec.	ARTHUR MARTINEAU , 1013, 25e Rue, Québec.	RAYMOND TALBOT , 887, Est. St-Joseph, Québec.
P.-H. BLANCHÉ , 598 rue Richemont, Québec.	GAGNON & FRÈRE Ent., 260, Est. St-Joseph, Québec.	N.-E. PAILLON Ent., 560 St-Jean, Québec.	WOODHOUSE & Co. , 716 de la Couronne, Québec.
GERARD BLOUIN Ent., 215, Ouest St-Vallier, Québec.	GAGNON & FRÈRE Ent., 179, Ouest St-Vallier, Québec.	JOS. PLAMONDON , 641, Est. St-Joseph, Québec.	COTÉ & MARMEN , Lévis, Québec.
J.-A. BLOUIN Ent., 161, Ouest St-Vallier, Québec.	GAGNON & FRÈRE Ent., 896, Est. St-Joseph, Québec.	MAURICE POLLACK Ltee., 750, Est. Bvté Charest, Québec.	ARMAND BODREAU , 110, Ave. St-Grégoire, Montmorency, Québec.
LEONIDAS BLOUIN , 141, St-Paul, Québec.	GAGNON & FRÈRE Ent., 363 - 3ème Avenue, Québec.	J.-A. ROCHETTE , 863, Est. St-Joseph, Québec.	Mlle BEATRICE PICARD , Village Huron, Loretteville, Qué.
MAGASIN BOIVIN Ent., 1388, Chemin Ste-Fov, Québec.	NAF. JACQUES Jr., 333 de la Couronne, Québec.	SALON DE CHAUSSURE , "A Huot", 924, 1ère Ave. Québec.	CHARLES LAMBERT , 257, rue St-Joseph, Lauzon, Qué.
LA CIE. CARMICHAEL , 1060 St-Jean, Québec.	PAUL-EMILE JULIEN , 314 de la Couronne, Québec.	SALON DE CHAUSSURE , 3-1, Langlois.	LECOURS Ent., 25, rue St-Joseph, Lauzon, Qué.
PAUL DE BEAUMONT , 761, St-Joseph, Québec.	C. LACHANCE , 850 St-Jean, Québec.	J. A. ROCHETTE , 365, rue St-Joseph, Québec.	LECOEURS & FRÈRE Ent., 6, Côte du Passage, Lévis, Qué.
GERARD DROUIN , 3030, 1ère Avenue, Québec.	J.-B. FALBERTÉ , 595, Est. St-Joseph, Québec.	SALON DE CHAUSSURE , André Lapointe.	E.-E. LEMIEUX Inc., 20, rue St-Joseph, Lauzon, Qué.
EUG. DUBOIS Ent., 833, Est. St-Joseph, Québec.	GEORGES LECLERC , 289, Est. St-Joseph, Québec.	SYNDICAT DE QUÉBEC , 415, Est. St-Joseph, Québec.	ODINA GOSSELIN , 1177A, Commerciale, St-Romuald, Québec.
ETC. DUBOIS Ent., 199, Ouest St-Vallier, Québec.	ROGER LIVESQUE , 350 de la Couronne, Québec.	J.-A. TALBOT , 449, Est. St-Joseph, Québec.	

Épargnez chaussures et argent, chez votre cordonnier!

Épargnez vos dépenses en chaussures avec les étonnantes semelles Cat-Tex par Cat's Paw! Dures et pleines semelles... légères—et si durables!

CAT-TEX
DEMIES SEMELLES ET COMPLÈTES

Par les fabricants des fameux talons CAT'S PAW et Cat's Paw "TIPPS"

Que signifie l'expression "être majoré"?

Il n'y a pas très longtemps, les hommes et les femmes souffrant d'une affection de l'artère coronaire, de tuberculose ou de diabète, ne pouvaient se procurer d'assurance-vie. Aujourd'hui, on accepte bon nombre de ces personnes dans une catégorie de primes spéciale. En termes d'assurance, on les désigne sous le nom d'assurés "majorés". La Manufacturers Life fait oeuvre de pionnier dans ce domaine depuis de nombreuses années. Nous sommes reconnus pour notre attitude progressiste et pour les taux de prime avantageux que nous offrons.

De fait, la Manufacturers Life accepte aujourd'hui au tarif ordinaire 90 p. 100 de tous ceux qui demandent de l'assurance-vie. Elle assure 8 1/2 p. 100 d'autres au taux le plus bas qu'il lui est possible d'établir eu égard à l'état de leur santé, et ne refuse l'assurance qu'à 1 1/2 p. 100 des proposant. Quels que soient vos besoins, vous serez assuré d'un service adapté à toutes vos exigences en fait d'assurance-vie si vous consultez le représentant de la Manufacturers.

Consultez le représentant de la Manufacturers

G. H. A. Martin, C.L.U. Représentant QUÉBEC Tél: LA. 2-6449	Paul A. Gagnon Représentant ST-ARSENÉ Tél: UN. 2-3814	J. Gignac Représentant QUÉBEC Tél: LA. 2-6449

THE MANUFACTURERS LIFE
INSURANCE COMPANY

La grève des débardeurs

New York, (PA) — Il semble que la grève des débardeurs qui paralyse tous les ports le long de la côte de l'Atlantique et du golfe du Mexique durera au moins deux semaines encore.

Les autorités de la New York Shipping Association ont annoncé que, à moins que les hommes ne retournent au travail préalablement, elles n'entreprendront aucune négociation avec l'Association internationale des débardeurs avant le 15 octobre, date à laquelle les chefs syndicaux étaient convenus de prolonger le contrat actuel.

Le chef de l'Association internationale des débardeurs, M. William V. Bradley, soutient, de son côté, que ses hommes ne reprendront pas le travail avant d'avoir obtenu un nouveau contrat.

Quelque 85.000 débardeurs font présentement la grève avec la conséquence que 200 cargos environ sont immobilisés. Selon les armateurs, cette grève coûte \$20.000.000 par jour.

La société American Export Lines avait commandé à son paquebot Constitution d'accoster au port d'Halifax aujourd'hui; mais elle lui a fait parvenir un contre-ordre par la suite.

Un porte-parole de cette société a fait savoir que le transatlantique se rendra au port de New York comme il avait été prévu d'abord parce que les débardeurs canadiens avaient refusé de décharger sa cargaison.

Incendie ponctué d'une explosion à St-Aubert (L'Islet)

Le feu a causé des dommages estimés à \$10.000, samedi, chez M. Léopold Duval, marchand en gros de St-Aubert, comté de L'Islet. Un tracteur de ferme a été détruit et un entrepôt a subi des dégâts considérables. Heureusement personne n'a été blessé.

L'incendie a éclaté pendant que le fils de M. Duval faisait le plein d'essence d'un tracteur de ferme. Le moteur avait été laissé en marche et l'on présume que du carburant a pris feu en tombant sur le moteur chaud. En quelques minutes, le tracteur fut environné de flammes.

Sous l'intensité de la chaleur, un réservoir qui contenait 200 gallons d'essence a fait explosion. Ce récipient se trouvait près de l'entrepôt et celui-ci n'a pas tardé à s'enflammer à son tour.

Il était environ 10 h du matin quand l'incendie a pris naissance. Les pompiers de St-Jean-Port-Joli ont été mandés. Pendant qu'ils se préparaient, le feu a eu le temps de se répandre davantage à l'entrepôt où se trouvaient \$20 à \$25.000 de marchandises. Le tout fut évacué, mais il a quand même subi des dégâts.

Le tracteur de ferme a été détruit. L'entrepôt, qui est un hangar de deux étages, est lourdement endommagé. Le feu s'est propagé à la grande rue, particulièrement à être éventré à maints endroits. Les pompiers ont travaillé pendant environ trois heures pour maîtriser complètement la situation au second étage, et le toit ton.

M. W. T. Nixon dit avoir mené une campagne loyale

Ottawa (PC) — M. Wilbur T. Nixon, candidat officiel du parti conservateur à l'élection complémentaire qui doit avoir lieu aujourd'hui dans la circonscription de Russell, en Ontario, a affirmé samedi qu'il avait mené une campagne propre et loyale.

Il répondait ainsi aux affirmations faites la veille par l'un de ses adversaires, M. Paul Tardif, candidat officiel du parti libéral, à l'effet que des partisans de l'Union nationale du Québec prétaient main-forte à ses organisateurs.

M. Kenis Kalman, candidat du parti social démocratique, qui rapportait une déclaration de l'un de ses lieutenants, a d'autre part fait remarquer qu'il y avait tout lieu de croire que l'Union nationale avait délégué plusieurs de ses partisans dans le comté de Russell pour enseigner aux organisateurs conservateurs de M. Nixon comment gagner frauduleusement une élection.

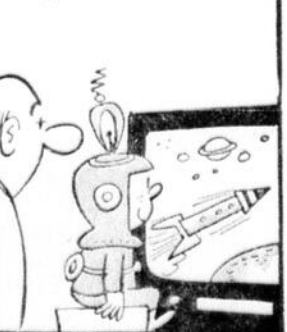
M. Nixon a fait remarquer qu'il ne pouvait pas comprendre les tactiques déloyales de ses adversaires. Il a ajouté qu'il avait reçu la collaboration de quelques députés canadiens-français aux Communes, parce que son comté comprend des électeurs des deux langues en parts quasi égales.

Hier



Je pense que je suis guéri des films de cowboys, à la TV, papa.

Aujourd'hui



SOYEZ À LA PAGE, ADOPTEZ

LA TV NOUVELLE VISION 23" FAIRBANKS-MORSE

image plus grande

pas de distortion

pas d'éblouissement

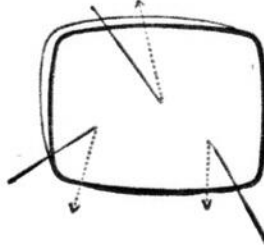
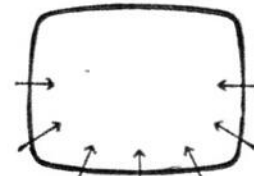
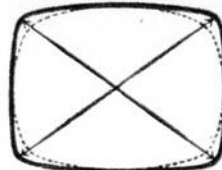


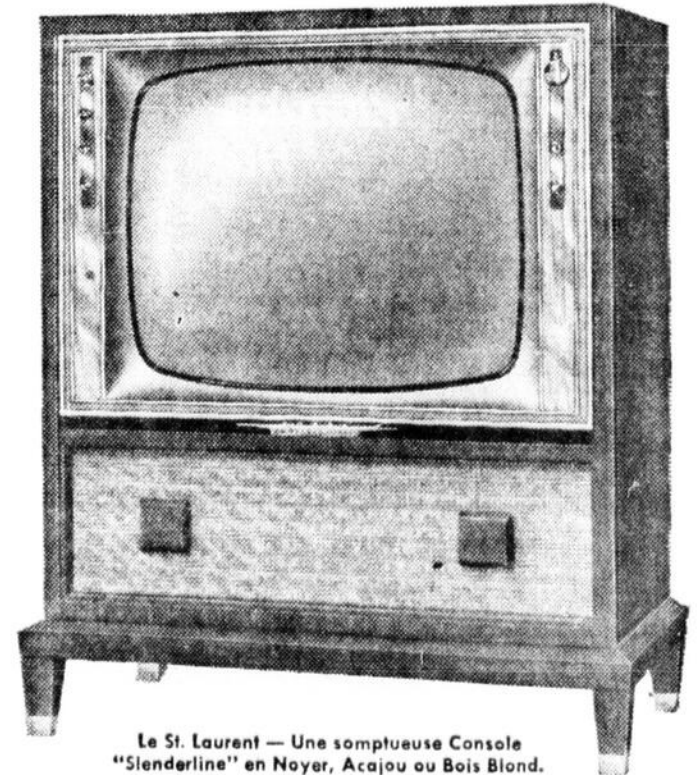
IMAGE PLUS GRANDE — Un champ visuel de 282 pouces carrés! Les extrémités de l'écran sont élargies pour vous donner une image plus grande, saisissante de réalisme et de relief... une image fidèlement reproduite telle qu'au studio.

PAS DE DISTORTION — L'écran du nouveau Téléviseur F-M Nouvelle Vision 23" est moins convexe... il n'y a plus de distortion causée par les coins arrondis. La totalité de l'image est visible sous n'importe quel angle.

PAS D'ÉBLOUISSEMENT — Un verre de sécurité scellé et un filtre chromatique intégral assurent une réduction des reflets de l'éclairage de la pièce par 50% — et aussi une diminution de l'éblouissement sur la surface de la lampe image elle-même — augmentent le contraste et le relief de l'image — vous permet de jouir de tous les moments de la télévision sans fatigue visuelle.

Grâce à la TV NOUVELLE VISION FAIRBANKS-MORSE, toute la famille peut maintenant jouir pleinement de la télévision. Les grands noirs, l'éblouissement, la distortion qui gâtaient votre plaisir sont maintenant supprimés. NOUVELLE VISION assure une image fine, pleine de contraste, sans distortion... un système sonore qui reproduit à merveille toutes les intonations de la voix et de l'instrument de musique... des boutons de syntonisation en avant, un verre teinté et tous les autres perfectionnements qui se chargeront de vous faire passer des soirées agréables dans l'ambiance de vos programmes préférés et, en surcroît une garantie de 5 ans.

Par la pureté et l'élégance des lignes, les cabinets sont aussi au tout premier rang. Vous les choisirez parmi des teintes prestigieuses: Bois Blond, Noyer ou Acajou: type Console ou modèle sur table. LA TV NOUVELLE VISION FAIRBANKS-MORSE est vraiment le téléviseur de grande classe. PASSEZ À LA NOUVELLE VISION dès maintenant. Ce changement vous apportera des heures de joie, d'agrément dans toute l'ambiance de vos programmes préférés. Soyez à la page, adoptez LA TV NOUVELLE VISION FAIRBANKS-MORSE, aujourd'hui!



Le St. Laurent — Une somptueuse Console "Slenderline" en Noyer, Acajou ou Bois Blond.

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

EN VENTE CHEZ LES MARCHANDS SUIVANTS:

VILLE DE QUEBEC
EUGENE DESROCHES ENRG.
569 ouest, rue St-Vallier
GERARD HAMEL
383 ouest, rue St-Vallier
ADELARD LABERGE LTEE
270, 5e Rue
ALBERT MARCOUX ENRG.
496, Boulevard Langelier
LA CIE PAQUET LTEE
545 est, rue St-Joseph
ANCIENNE-LORETTE
MOISAN ELECTRIQUE ENRG.
1466, rue St-Jacques

CHICOUTIMI
E.-A. TURCOTTE
rue Racine est,
Chicoutimi, Qué.
LEVIS
RADIO SERVICE LAMONTAGNE
126, rue Wolfe
LORETTEVILLE
PEPIN & CIE
96, rue St-Antoine
STE-ANNE DE BEAUPRE
BERUBE & FILS
386, ave Royale

ST-LOUIS DE CC
BELANGER & LACHANCE ENRG.
2215, Boulevard des Chutes
CIE BELLECHASSE
FRANÇOIS GOULET
St-Gervais
J.-L. LACHANCE
St-Nazaire
EMILE LAFONTAINE
St-Camille
CIE BONAVENTURE
A.-E. ARSENAULT
Bonaventure
EMILIEN ALLARD
Carleton

VALMORE CYR & FILS ENRG.
Maria
Bonaventure
JOHN D'AMBOISE
Nouvelle, Ouest
DOLLARD TV ENRG.
New Carlisle
P.-A. NADEAU
St-Godefroi
GENERAL ELECTRICAL WORKS
REGD.
Paspébiac
J.-E. POIRIER
Matapédia

CTE DORCHESTER
GERARD RUEL
St-Malachie
CIE GASPE-SUD
SYLVIO ROSE
Chandler
CTE LAC ST-JEAN
ALFRED PICARD
Normandin
ALBERT TREMBLAY MEUBLES
Basotville
CTE L'ISLET
J.-FLAVIEN CHOUINARD
St-Pamphile

CTE LOTBINIERE
SAMUEL LAFLEUR
St-Antoine de Tilly
BERNARD LAFOND
Parisville
CTE MATANE
M. A. LEVESQUE
Mont-Joli
MEUBLES DURETTE ENRG.
Matane
CTE DE MONTMORENCY
P. A. MATHIEU
106 St-Grégoire,
Montmorency

CTE PORTNEUF
J.-R. HARDY ENRG.
Cap Sante
MONTAUBAN ELECTRIQUE
Notre-Dame des Anges
CTE DE ROBERVAL
RAYMOND LACOMBE
Roberval
CTE DE SAGUENAY
JOS PERRON
Sacre-Coeur
NOUVEAU BRUNSWICK
VALMORE CYR & FILS ENRG.
Dalhousie

IMPERIAL La guerre des Mau-Mau dans toute son horreur! "LE CARNAVAL DES DIEUX" ROCK HUDSON, DANA WYNTERS, SIDNEY POITTIERS

CLASSIC "ESCLAVES DES AMAZONES" "DEUX DANS LA SIERRA" CinémaScope et couleurs

JOUISSÉZ PLUS DE LA VIE... SORTÉZ ET ALLEZ AU CINÉMA! Horaires des cinémas

BIENVILLE CE SOIR SEULEMENT SUE LA SCÈNE JEAN GRIMALDI présente sa grande revue musicale

RIALTO JUSQU'A MERCREDI "ROSE MARIE" (en français) "LA FILLE DANS LA BALANÇOIRE"

CAPITOL — Représentation continue de 12h45 à 11h00: "Was, Monty"

CINÉMA LAURIER — Le Droit de Vivre: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

AVEC "LES JEROLAS" Le plus formidable quatuor "LES MIDNIGHTERS" La charmante danseuse "JUNE LAVAL"

LAURIER DERNIER JOUR "SITTING BULL" (version française) "LE DROIT DE VIVRE" Comment demain: "A L'OMBRE DES POTENCES"

CINÉMA DE PARIS — La Révolte des Gladiateurs: 12h30, 2h15, 4h00, 5h45, 7h30, 9h15, 11h00

FIGALLE — Actualités: 12h30, 2h15, 4h00, 5h45, 7h30, 9h15, 11h00

LA BATAILLE DU RIO DE LA PLATA VistaVision et Technicolor Aussi Yves MONTAND "LE DROIT DE VIVRE"

PRINCESSE Film d'horreur: "GODZILLA" avec Raymond Burr, "LA MISSION DU COMMANDANT LEX" Gary Cooper et Philip Thaxter

EMPIRE — Nouvelles: 11h30, 1h15, 3h00, 4h45, 6h30, 8h15, 10h00, 11h45

RIALTO — La Fille sur la Balançoire: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DERNIER JOUR SUSAN HAYWARD "WOMAN OBSESSED"

CINÉMA PARIS & FIGALLE SAALLE CLIMATISÉE 2e SEMAINE INCROYABLE!!

CLASSIC — Excluse des Amateurs: 11h45, 1h30, 3h15, 5h00, 6h45, 8h30, 10h15, 12h00

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

CLIFTON JOHN JAMES MILLS "I WAS MONTY'S DOUBLE"

MARCHAL "LA RÉVOLTE DES GLADIATEURS" Gianna-Maria CANALE

EMPIRE — Une Ville qui promet: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

DAN DICK ROWAN MARTIN MARTHA HYER, dans "ONCE UPON A HORSE"

WALTER CHIARI MICHELLE PHILIPPE "L'HERITIER DE ZORRO"

EMPIRE — Comment tout un Oncle a Hérité: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

RIALTO — Le Soleil se lève aussi: 12h45, 2h30, 4h15, 6h00, 7h45, 9h30, 11h15

Le cardinal Tedeschini quitte la clinique Rome (PA) — Le cardinal Federico Tedeschini, archevêque de la basilique St-Pierre de Rome, est retourné samedi dans son palais archiepiscopal, après un séjour d'un mois dans une clinique romaine.

C'est la SEMAINE NATIONALE DE L'HABITATION du 27 septembre au 4 octobre 1959 L'électricité, par l'éclairage et les nombreux appareils qu'elle met à votre disposition...

Le haut commissaire de l'ONU pour les réfugiés, à Montréal Condamné à \$3,600 de dommages Ottawa (PC) — Un jugement rendu hier à Ottawa oblige M. Yvon Dupuis, député libéral de St-Jean-Éberville...

DESIGN? COMMERCIAL COURS INDIVIDUELS Devenez un dessinateur professionnel en suivant ces cours à la maison.

DESIGN? INDUSTRIEL ENGINEERING DRAWING Dessin de Construction, Dessin de Mécanisme, Dessin de Topographie...

Form for requesting information about design courses, including fields for name, address, and phone number.

Confiez-le à J.B. Baillargeon emballage et expédition Paris? Istanbul? Tokyo? J.B. ... voilà votre homme pour emballer vos effets ou toute marchandise...

Plan de Recette à domicile pour perdre la graisse disgracieuse Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse!

COURS COMMERCIAL complet POUR ETUDE A LA MAISON durant vos loisirs 8e - 9e année: SUPERIEUR 10e - 11e - 12e année: STENO-DACTYLO

Parker T-Ball Jotter avec bille POREUSE Notez l'action douce et la qualité supérieure du style. GARANTI D'ECRIRE UNE ANNEE ENTIERE SANS TARISSEMENT INTEMPESTIF!

POLLACK Paquet Brunet Soucy Langlais Parker Pen Co., Ltd. - Don Mills, Ont. (Metropolitan Toronto) 29-127

A LA TELEVISION CFCM-TV canal 4 - Québec CKMI-TV canal 5 - Québec CHLT-TV canal 7 - Sherbrooke. Table with columns for each station and rows for various TV programs and their times.

CROYEZ-LE ou NON par RIPLEY



LORD MILTON 1622-1705 Un juge écossais si farouchement déterminé à être impartial dans ses jugements qu'il n'a jamais suver une lettre qui lui était adressée lorsqu'il avait l'honneur d'être assis en maître. Plus de mille de ces lettres furent trouvées cachées après sa mort.



L'ÉGLISE DE SAN FEDELINO, à Novate Mezzola, Italie, est entourée par la torrentueuse rivière Mera, et est accessible quelques jours par an, car les fidèles qui veulent s'y rendre en bateau.



"CEINTURES" Un troupeau de vaches originaires de Galloway, Écosse, sont ainsi nommées parce qu'elles ont une large ceinture blanche autour du corps.



PARTICIPATION AUX ENTRETIENS: Le vice-président NIXON (à gauche) et JOHN A. MCCONE (à droite), président de la Commission d'Énergie atomique, posent dans leur automobile à la barrière du camp David, près de Thromont, le 26 septembre, au moment où ils arrivaient pour participer aux entretiens entre Eisenhower et Khrouchchev.

Conférence au sommet prévue en novembre ou au début de 1960

Déclaration du premier ministre Macmillan. — La ville de Genève sera vraisemblablement choisie pour la prochaine réunion.

Londres (Reuters) — Dans les milieux diplomatiques, on entrevoit la tenue d'une conférence au sommet pour le mois de novembre ou le début de l'année prochaine.

L'Angleterre qui n'a eu de cesse de réclamer une conférence au sommet, favorable le mois de novembre, selon des personnages en autorité.

Le premier ministre anglais, M. Macmillan, qui doit affronter la consultation populaire de jeudi prochain, a déclaré samedi qu'il est possible que l'annonce de la date d'une conférence au sommet soit retardée en raison des vacances que prend actuellement le président des États-Unis, M. Eisenhower.

ce des chefs de gouvernement a été acceptée en principe lors des entretiens que M. Eisenhower a eus le mois dernier avec le premier ministre soviétique, M. Nikita Khrouchchev, à Camp David, au Maryland.

Le président américain a fait rapport à MM. Macmillan, Charles de Gaulle, président de la République française, et Konrad Adenauer, chancelier de l'Allemagne occidentale, des résultats de ces entretiens.

M. Eisenhower a également eu des entretiens à Washington avec M. Antonio Segni, premier ministre de l'Italie.

Nombreux facteurs

Par ailleurs, les milieux officiels se montrent très prudents dans leurs commentaires sur la possibilité d'organiser une conférence au sommet aussi rapidement qu'on a semblé le croire à l'issue des entretiens de Camp David.

La période de repos que M. Eisenhower s'est accordée en Californie pourrait être l'une des raisons de cette reticence. Le fait que M. Khrouchchev soit également à l'étranger pourrait en être une autre. Il participe actuellement aux célébrations qui ont lieu à Pékin en vue de marquer le 10^e anniversaire de la domination communiste en Chine.

Un autre facteur qui pourrait retarder la tenue d'une telle conférence est la question de savoir si les représentants des deux Allemagnes devraient y participer, et, si oui, à quel titre.

Les deux délégations allemandes s'étaient vues accorder le rôle de conseillers lors de la conférence des ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands qui s'est terminée sans qu'on en soit venu à une entente sur la tenue d'une conférence au sommet.

La ville de Genève qui avait été le théâtre de la première conférence au sommet de 1955, sera vraisemblablement choisie pour la prochaine réunion.

On avait précédemment rapporté qu'il avait été envisagé que cette annonce serait faite avant la tenue de l'élection générale en Angleterre.

"Je n'ai jamais dit une chose pareille", a-t-il déclaré. "Tout semble prêt pour la tenue d'une conférence au sommet, et il ne reste qu'à prendre les dispositions nécessaires. La décision du président des États-Unis, M. Eisenhower, de prendre une semaine de vacances pourrait cependant retarder sa tenue."

"Par contre, tout le monde est d'accord. Il ne reste plus qu'à déterminer la date et l'endroit", et les personnes qui y prendront part.

Une condition

Les milieux diplomatiques croient cependant que les dispositions ne peuvent être complétées avant que M. Eisenhower n'ait eu le temps d'avoir de nouveaux échanges de vues avec les dirigeants de l'Europe occidentale. Il voudrait certes faire concorder la politique allée avant de s'engager sur une date. Certes, la tenue d'une conférence

Grâce à Cette Crème Étonnante
Vous ne sentez plus votre dentier!

Entrée en vigueur des achats à crédit en Russie

Poli-Grip vous donne un ajustement parfait et un confort si sûr qu'elle vous fait oublier que vous portez un dentier. Et Poli-Grip vous fournit également tous ces avantages:

1. Poli-Grip forme un coussin élastique qui élimine toute friction irritante sur les gencives.
2. Retient même les dentiers du bas peu profonds.
3. Scelle les bords sans empêcher les aliments de s'infiltrer.
4. Vous permet de manger n'importe quoi.
5. Garde le dentier bien en place lorsque vous riez, chantez et même étirez.
6. Fatiguée et garantie par Poli-Grip.

Votre argent vous sera remboursé en double si la merveilleuse crème Poli-Grip ne vous donne pas plus de confort et plus de sécurité que vous en aviez auparavant.

Moscou (PA) — Les Moscovites sont probablement plus heureux qu'ils ne l'ont jamais été depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Tout d'abord, ils ont un poste dans le cosmos. Secondo, ils peuvent acheter à crédit, tout comme dans les pays des capitalistes. C'est depuis hier seulement que les achats à crédit sont autorisés en URSS.

La plupart des magasins sont ouverts le dimanche à Moscou. Ils étaient fermés à chaque hier. Contre un versement de 25 pour cent, les Soviétiques peuvent maintenant se procurer toutes sortes de choses, notamment des radios, des montres, des articles de sport, des hors-bord, des fourneaux.

SURCROÎT DE PROTECTION CET AUTOMNE ET CET HIVER

Les automobilistes qui se servent de gazoline ordinaire sont maintenant protégés contre les pannes dues au givrage du carburateur sans frais supplémentaires!*

Depuis plusieurs années, la gazoline Esso Extra assurait déjà une protection complète contre les deux causes de pannes dues au froid — le givrage du carburateur et le gel des conduits.

Mais pour bien des autos, au Canada, il suffit que le carburateur soit protégé contre le givrage: la gazoline Esso assure cette protection.

*Des cristaux de glace peuvent se former dans le carburateur même à une température aussi élevée que 55 F., et occasionner des pannes d'autant plus désagréables qu'elles se produisent habituellement avant que le moteur ait eu le temps de se réchauffer, quand vous vous arrêtez aux feux de circulation ou aux intersections.



QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL

Fluctuations de la semaine sur les marchés mobiliers de la métropole

BOURSE DE MONTREAL

Ventes		Haut	Bas	Clôt. Chang.	Haut	Bas	1959	
ABMHI	1147	77	58	264	4	40	25	Fraser
ABMHI pr	523	22 1/2	—	—	—	—	—	Fraser pr
Acad All A	50	—	—	—	—	—	—	Gen Transm
Alcan	3400	27 1/2	26 1/2	—	—	—	—	Gen Motors
Alumin	10856	33 1/2	32 1/2	—	—	—	—	Gen Paper
Alum N S	453	47 1/2	41 1/2	—	—	—	—	Home Oil A
Anglo Tpl pr	1105	40	—	—	—	—	—	Home Oil B
Argus 2 40 pr	904	84 1/2	74 1/2	—	—	—	—	Home Oil C
Argus 2 50 pr	125	76 1/2	75 1/2	—	—	—	—	Home Oil D
Asbestos	3177	26 1/2	26 1/2	—	—	—	—	Home Oil E
Atlas Steel	240	25 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil F
Baker's S pr	100	18 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil G
Banque CN	1259	56 1/2	54 1/2	—	—	—	—	Home Oil H
Banque Mont	450	56 1/2	54 1/2	—	—	—	—	Home Oil I
Banque P C	460	40 1/2	39 1/2	—	—	—	—	Home Oil J
Bath Pow A	30	20 1/2	20 1/2	—	—	—	—	Home Oil K
Bell Phone	8176	41 1/2	40 1/2	—	—	—	—	Home Oil L
Bow Corp S pr	100	46 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil M
Bow Corp S pr	15	46 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil N
Bow Paper	4163	7 1/2	7 1/2	—	—	—	—	Home Oil O
Bow Marcell	325	46 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil P
Brazil	2566	4 1/2	4 1/2	—	—	—	—	Home Oil Q
B R Oil	3725	35 1/2	34 1/2	—	—	—	—	Home Oil R
B R Steel	150	45 1/2	44 1/2	—	—	—	—	Home Oil S
BCE Av pr	550	28 1/2	28 1/2	—	—	—	—	Home Oil T
BCE S pr	20	45 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil U
BCE Forest	100	13 1/2	13 1/2	—	—	—	—	Home Oil V
BCE Pr	2143	28 1/2	28 1/2	—	—	—	—	Home Oil W
BCE Steel	440	40 1/2	40 1/2	—	—	—	—	Home Oil X
Brown	1140	21 1/2	21 1/2	—	—	—	—	Home Oil Y
Build Prod	147	32 1/2	31 1/2	—	—	—	—	Home Oil Z
Cal Pac	1520	31 1/2	31 1/2	—	—	—	—	Home Oil AA
Can Cen	1140	27 1/2	27 1/2	—	—	—	—	Home Oil AB
Can Cen pr	483	27 1/2	27 1/2	—	—	—	—	Home Oil AC
Can Iron	345	27 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil AD
Can Mail	25	7 1/2	—	—	—	—	—	Home Oil AE
CNL	200	42 1/2	41 1/2	—	—	—	—	Home Oil AF
CNSI pr	1874	12 1/2	12 1/2	—	—	—	—	Home Oil AG
CNSI pr	310	18 1/2	18 1/2	—	—	—	—	Home Oil AH
CNSI pr	1113	60 1/2	59 1/2	—	—	—	—	Home Oil AI
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AJ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AK
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AL
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AM
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AN
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AO
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AP
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AQ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AR
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AS
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AT
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AU
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AV
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AW
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AX
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AY
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil AZ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BA
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BB
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BC
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BD
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BE
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BF
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BG
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BH
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BI
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BJ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BK
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BL
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BM
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BN
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BO
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BP
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BQ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BR
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BS
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BT
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BU
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BV
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BV
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BW
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BX
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BY
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil BZ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CA
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CB
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CC
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CD
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CE
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CF
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CG
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CH
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CI
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CJ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CK
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CL
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CM
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CN
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CO
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CP
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CQ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CR
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CS
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CT
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CU
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CV
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CW
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CX
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CY
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil CZ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DA
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DB
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DC
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DD
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DE
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DF
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DG
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DH
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DI
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DJ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DK
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DL
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DM
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DN
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DO
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DP
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DQ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DR
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DS
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DT
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DU
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DV
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DW
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DX
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DY
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil DZ
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil EA
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil EB
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil EC
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1/2	—	—	—	—	Home Oil ED
CNSI pr	3085	36 1/2	35 1					

EN PARCOURANT LE KENT, CHACUN REVIT SON HISTOIRE GLORIEUSE

Le Kent a été fréquemment appelé le jardin de l'Angleterre; c'est de plus l'une des plus grandes régions productrices de fruits au pays. Sa campagne est parsemée de groupes de fermes à l'allure et au charme typiquement anglais.

Canterbury, l'une des plus anciennes villes épiscopales et historiques du pays, est le chef-lieu du Kent. Sa cathédrale a joué un grand rôle dans l'histoire anglaise. On peut y admirer le tombeau du Prince Noir, héros de la bataille de Poitiers; c'est là, aussi, qu'eut lieu le martyre de l'Archevêque Thomas Becket qui fut assassiné dans le transept nord-ouest en 1170.

Tunbridge Wells représente le point de départ de nombreuses visites intéressantes parmi les beautés historiques et naturelles du Kent. Non loin de cette ville, se trouvent certaines des demeures les plus remarquables d'Angleterre: Knole, Mereworth Castle et Penhurst Place, entre autres, sont extrêmement belles et riches.

Quant aux stations balnéaires, le Kent en possède qui comptent sûrement au nombre des plus animées et des plus salubres: Herne Bay, Westgate, Margate, Ramsgate, Broadstairs, Sandwich, Deal, Douvres, Folkestone et Hythe sont tous des noms évocateurs. Parmi elles se trouvent d'excellents terrains de golf, notamment ceux de Sandwich et de Deal. Douvres et Folkestone ne sont pas seulement des stations balnéaires de premier ordre, mais aussi et surtout des ports actifs sur la Manche. C'est à Douvres que revient l'honneur de posséder la plus ancienne construction encore existante en Angleterre, c'est-à-dire un phare romain, situé dans le port de l'île de Pevensey.

L'un des centres de villégiature les plus renommés sur la côte sud est Hastings où, en 1066, Guillaume le Conquérant, duc de Normandie, battit le

roi Harold et conquit l'Angleterre. Le site de la bataille se trouve à quelques milles à

l'intérieur des terres, où s'élevait actuellement Battle Abbey. Hastings est la ville voisine.

St-Leonards, offrent tous les genres d'attractions et de divertissements, ainsi que d'ex-

cellents logements. Le touriste ne devrait pas manquer de visiter Winchelsea et Rye, deux charmantes villes de l'ancien monde qui, au temps de leur grandeur, furent des ports de mer importants. Cependant, la mer en se retirant les a, depuis longtemps, laissés à l'arrière plan. L'église de Winchelsea possède de beaux spécimens de vitraux modernes; par ailleurs, les rues étroites et sinueuses de Rye évoquent le souvenir des contrebandiers, des pirates et des douaniers. Les châteaux de Bodiam, Pevensey et Hurstmonceaux sont à proximité, de même que celui de Bexhill-on-Sea, où le War Pavilion offre tout ce qui se fait de plus moderne, non seulement en architecture, mais en spectacles et en cuisine.

Les fêtes blanches, qui sont l'une des caractéristiques les plus remarquables de la côte sud, ne sont nulle part plus imposantes qu'à Beachy Head, à une courte distance de Eastbourne, dont le principal centre d'amusements est le Devonshire Park; là, les visiteurs peuvent danser, nager, entendre des concerts ou assister, pendant la saison, à des matchs de tennis internationaux.

En nous dirigeant plus à l'ouest, nous rencontrons tout d'abord Seaford, charmante petite station balnéaire pourvue d'excellents terrains de golf, puis Brighton, ville rendue célèbre par de nombreux personnages connus, dont Georges IV qui d'un village de pêcheurs peu connu en a fait une ville d'eau climatique à la mode. Le Pavilion, qu'il fit construire pour adoucir sa vie de plaisirs, orne toujours le centre de la ville; d'une architecture architecturale basée sur un thème indo-sino-mauresque, ce bâtiment est d'une étrange distinction et d'un charme tout particulier. Worthing, ville toute pré-



A mi-chemin entre Canterbury et Margate, dans le comté de Kent, se trouve une vieille nuberge du 16e siècle, le Crown Inn. L'auberge est renommée depuis des années pour son

cherry-brandy, qui est distillé dans la localité. Dickens a, à plusieurs reprises, mentionné l'auberge et y a fait séjourner plusieurs de ses personnages.

Pour qui rêve de vacances au soleil, la Barbade est un endroit de choix

Pour vous qui n'avez pas encore pris vos vacances et qui projetez de partir cet automne, la Barbade, dans les îles Caraïbes vous offre, en plus des plages merveilleuses, un site enchanteur, un climat tropical et d'excellents hôtels. Ces charmes attrayants revêtent une certaine importance mais ils ne sont pas particuliers à la Barbade. On les retrouve tout autant dans les autres centres de villégiature des Caraïbes.

Plus authentique, la Barbade offre un rythme de vie agréable que l'expansion du mercantilisme n'a pas encore rempoussé comme elle l'a

fait pour nombre d'endroits touristiques. Lieu de repos préféré de beaucoup de canadiens et d'américains, la Barbade a développé une atmosphère unique qui allie à la gaieté, au charme et à l'exubérance des Caraïbes la grande pompe britannique.

La Barbade aux paysages encore plus beaux est le site idéal pour les couples en lune de miel et même pour ceux qui désirent faire un deuxième voyage de noces dans un endroit tranquille où il n'y a pas affluence de foules. Des terrains de golf en parfait état sont à votre disposition. Vous avez également le loisir de l'équitation dans des sentiers où vous pourrez admirer le paysage merveilleux. La vie nocturne, pendant les mois d'été et d'automne est centrée autour des danses de Calypso, des orchestres indigènes, des baguinettes au clair de lune, des repas en plein air et de deux clubs de nuit qui possèdent l'île. Plusieurs grands hôtels sont situés à proximité de Bridgetown, la ville capitale. Vous trouverez encore, dans votre entourage, un centre d'achat de première classe qui offre de luxueuses importations

d'Europe, d'Amérique Latine et d'Extrême-Orient.

Si vous magasinez sur l'île, vous constaterez par vous-même que vous payez moins cher que partout ailleurs, et de plus, vous n'aurez, à votre retour, aucun frais supplémentaire de douane à déboursier... Les grands parfums de France, l'argenterie européenne, la porcelaine anglaise, les montres suisses, de même que les spiritueux peuvent être achetés à une fraction de leur prix courant.

A MIAMI, ON PENSE A TOUT

Un hôtel de Miami en Floride a pris l'initiative d'offrir à ses clients un service tout à fait nouveau et exclusif dans l'industrie hôtelière. Quand un homme s'approche d'une certaine jeune femme et lui demande une allumette, il n'a pas nécessairement envie de fumer; cette demoiselle est tout simplement l'hôtesse sociale de la maison et elle peut trouver à qui lui demande la compagnie ou le compagnon idéal de voyage. Pour ce, elle dispose d'une imposante liste de noms ainsi que d'une mine de renseigne-

ments sur chacun des sujets disponibles.

Une consultation rapide de ses fiches est souvent le point de départ d'aventures romantiques ou de rencontres intéressantes. Selon cette spécialiste, les demandes qui lui affluent sont aussi variées que cocasses. Parfois on lui demande "quelqu'un portant des Bermuda assorties", quelques autres spécifient "un millionnaire", d'autres se contentent d'un partenaire pour la danse avec restriction "préférez la cha-cha et refusez toutes les valses", enfin quelques bons vieux messieurs recherchent un adversaire qu'ils seront fiers de défier aux échecs, etc.

Quelles que soient les préférences de chacun, tous sont finalement satisfaits et repartent le cœur content et le repos de leur séjour à Miami. Certes, la demoiselle rencontre quelquefois des difficultés, ceci pour prouver qu'il est beaucoup facile de se faire des amis que d'en trouver aux autres.

TOUT CE QU'A LA FLORIDE...

Nous travaillons... Depuis 20 ans, le favori des Canadiens... **GULF STREAM HOTEL**

LE MEILLEUR EMPLACEMENT DE NEW-YORK... **L'HÔTEL NATIONAL**... A PARTIR DE 3.50 PAR PERSONNE

LE PLUS CHIC HOTEL DE NEW-YORK... **HOTEL George Washington**

23rd Street & Lexington Avenue dans le quartier du Gramercy Park... **VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.**

Voyages et vacances

de Brighton, possède de brillantes exemples d'architecture domestique du style Régence. A l'ouest de Brighton, le visiteur découvrira des stations balnéaires particulièrement agréables telles que Worthing, Littlehampton et

Bognor Regis; chacune constitue un excellent point de départ pour le touriste qui projette de visiter les pittoresques villages de la région et admirer la vue magnifique qu'offrent les South Downs.

A quelques milles à l'intérieur des terres, se trouvent deux villes qui valent bien la peine d'être visitées: Chichester, avec sa belle cathédrale de style primitif normand, ses anciens ramparts (Suite à la page 27, 5e col.)

L'EUROPE DÉBUTE À BORD DU 'Seven Seas'

Départs réguliers vers L'ANGLETERRE - EN FRANCE LES PAYS BAS - L'ALLEMAGNE... **VOYAGES CLAUDE MICHEL inc**



Service d'information

- offert à nos lecteurs

Est-ce que vous avez l'intention de prendre des vacances? Si oui, Le Soleil et L'Événement-Journal ont le plaisir de vous offrir un service d'information gratuit...

Ces renseignements font partie d'un service gratuit que Le Soleil et L'Événement-Journal offrent à leurs lecteurs. Il suffit de remplir le coupon publié ci-dessous et de le poster à l'adresse qui y est inscrite, ayant soin de spécifier l'endroit sur lequel vous désirez vos renseignements.

LE SOLEIL L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Le désir recevoir des renseignements au sujet des facilités touristiques de (inscrivez ci-dessous, le nom de l'endroit):

Mon nom est _____

Adresse _____

Ville et province _____

Postez à: Service d'information touristique

Le Soleil et L'Événement-Journal
Case postale 1547, Québec 2, P. Q.



Le Soleil et L'Événement-Journal ne peuvent pas substituer aux agences de voyages, ne font aucune réservation et n'offrent aucun conseil sur le choix d'un endroit ou d'un autre. Ce service est offert purement à titre de renseignement aux lecteurs qui trouveraient commode d'avoir à leur disposition, pour faire leur choix, des pamphlets et dépliants sur les endroits de villégiature et de vacances.



VOYAGES CLAUDE MICHEL inc
100 carré d'Youville, Québec
Tél.: LA 5-4877

Le plus nouveau des paquebots de grand luxe!



Voyagez à bord du nouveau navire-pavillon ROTTERDAM, un paquebot d'une somptuosité sans précédent... **Holland-America Line**

CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE **Holland-America Line**
1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 2
Tél. UNiversity 6-1731

Profitez de notre expérience et faites vos réservations sans frais complémentaires à **VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.**
100, carré d'Youville, Québec. Tél.: LA 5-4877

VERS LE SOLEIL... AVEC CLAUDE MICHEL

DEUX MAGNIFIQUES CROISIÈRES SUR LE **SS HOMERIC** AUX ANTIILLES

Ter. départ: Homeric... \$625.00

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 d'Youville, Québec - Tél. LA 5-4877

L'HÔTEL LE PLUS FASHIONNABLE, À PRIX RAISONNABLE

LE REINE ELIZABETH A MONTREAL

Choix de chambres simples ou de chambres-salons
Chambre pour 1 pers. à partir de \$9.00
Chambre pour 2 pers. à partir de \$13.00

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, carré d'Youville, Québec. Tél.: LA 5-4877

Defendez-vous en route vers l'Europe cet automne!

à bord de **"HOMERIC"** et de **"ITALIA"**

Profitez mieux de l'Europe cet automne dans un confort plus calme. Couronnez vos vacances européennes en traversant l'Atlantique sur des paquebots de renom... **VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.**

Six blessés dans un accident d'avion en Ontario

Toronto (PC) — Six personnes ont été transportées à l'hôpital hier pour des blessures subies quand un Viscount des Trans-Canada Air Lines s'est écrasé en atterrissant à l'aérodrome de Malton samedi soir.

Parmi les victimes se trouvent le pilote, le capitaine W.G.H. Bell, et l'hôtesse de l'air Christine Scott, qui ont été blessés à la tête. L'avion, un appareil turbo-propulseur venant de Montréal, a heurté un réservoir à un quart de mille de la piste d'atterrissage au moment où se posait à terre pendant un orage. Il fit ensuite un bond dans un champ, frappa plusieurs poteaux, glissa sur une route, brisa une barrière de fer et s'arrêta près d'un immeuble de l'aérodrome.

VERRUES

Les verrues qui défigurent et autres tumeurs ou excroissances disgracieuses sur les mains, le visage, les pieds disparaissent pour de bon en 3 à 5 semaines avec le Deschamps Wart Remover. Ce n'est pas un acide, mais une formule inefficace à base de plantes qui agit sans l'endormir. Maintenant en vente dans toutes les pharmacies.

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 8^e, 9^e, 10^e, 11^e et 12^e ANNÉE
EXAMENS DU DEP DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Mlle Louise Michoud, de Lamo, est de l'Institut Raymond pour avoir obtenu du département de l'Instruction Publique le diplôme officiel de troisième année, avec Distinction. Comme des milliers d'autres, tout en suivant à son rythme, elle a suivi avec succès les cours par correspondance de l'Institut Raymond, les FINIERS dans ce domaine. Il est encore temps de suivre son exemple.

Demander notre prospectus gratuit

Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC 6

S.V.P. m'envoyer prospectus gratuits.
Nom _____ Adresse _____ Cité _____

Quebec Cartier Mining Company DEMANDE UN CAPITAIN D'AVION

Les membres de la direction d'une importante compagnie minière du Nord du Québec requièrent les services d'un pilote expérimenté, de préférence bilingue. Les candidats doivent posséder une licence A.T.R. Class I Instrument, avoir 10.000 heures de vol à leur crédit dont 6.000 affectées au commandement d'appareils lourds (à moteurs multiples). Ils devront aussi être consentants à établir sur la Côte Nord d'un an.

Adresser sa demande, accompagnée de détails complets, au
Surveillant de l'emploi, Division du Personnel,
QUEBEC CARTIER MINING COMPANY,
1255, boulevard Laird, ch. 295, Montréal 16, Qué.

LE REMARQUABLE NOUVEAU PRODUIT DE REMPLISSAGE À LA CELLULOSE

POLYFILLA

IL NE SE DECOLLERA PAS!

Pour boucher les fissures!
Il repare fissures, trous et joints dans les murs et plafonds. Pas besoin d'entourer, agrandir ou mouler le vide. Adhère nettement par la cellulose. Reste malléable environ une heure. Supporte les chocs et vis.

Reparation des boiseries
Il recouvre les entailles dans les parois. POLYFILLA ne se décolle pas, même par vibration de la surface.

Pour ce vide derrière l'évier
Lorsque POLYFILLA est sec, peignez-le simplement.

Remplacez le mastic
POLYFILLA donne un excellent mastic souple pour masquage des vides sur encadrements de bois ou de métal.

Formule 1 lb. 35¢
Formule 5 lb. 17.25\$

Plus d'avis bon que l'article POLYFILLA de la nécessité pour décoration au foyer

Polycell Decorating Products Ltd.
140 Ouest, Rue St-Paul, Montréal, VI 9-6272
Demandez POLYFILLA à votre quincaillier ou marchand de peinture!



CLOTURE DE LA SEMAINE DU JEUNE COMMERCE: Une parade a mis fin samedi après-midi à la semaine dite du Jeune Commerce que ses dirigeants considèrent un "franc succès". Après s'être rassemblés au Croix du Sacrifice, les membres, à bord d'une trentaine d'automobiles ont défilé à travers

les rues de la cité. Il s'agissait d'une démonstration ayant pour but d'attirer l'attention du public sur ce mouvement formateur. M. CAMILLE DE CELLES, à droite, président était en tête de la parade avec les membres du bureau de direction. Notre photo a été prise au départ, à la Croix du Sacrifice.

L'Hon. Paul Sauvé...

(Suite de la première page)

du Petit Séminaire, cette ville celles du culte de l'Église et de compte un institut de Technologie l'État, du culte des responsabilités, un institut de Médecine, soit le seul institut du genre au Canada, une école de Commerce, une école normale pour garçons et une école moyenne d'Agriculture.

Le premier ministre Sauvé, Son Exc. le lieutenant-gouverneur, l'hon. Onésime Gagnon, étaient les invités officiels du séminaire. Ils avaient assisté au cours de l'après-midi à la bénédiction d'un nouveau pavillon de philosophie par Son Exc. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski. L'auditoire du premier ministre qui remplissait la vaste salle académique du Séminaire avec ses larges balcons était formé de la majorité des quelque 1.700 élèves des installations d'enseignement de Rimouski, des membres du personnel enseignant et de nombreux invités.

Louant la valeur de notre système d'éducation, l'hon. Paul Sauvé a dit que la formule adoptée par la province de Québec permet de placer à des postes supérieurs les plus grandes valeurs comme

du Petit Séminaire, cette ville celles du culte de l'Église et de compte un institut de Technologie l'État, du culte des responsabilités, un institut de Médecine, soit le seul institut du genre au Canada, une école de Commerce, une école normale pour garçons et une école moyenne d'Agriculture.

Le premier ministre Sauvé, Son Exc. le lieutenant-gouverneur, l'hon. Onésime Gagnon, étaient les invités officiels du séminaire. Ils avaient assisté au cours de l'après-midi à la bénédiction d'un nouveau pavillon de philosophie par Son Exc. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski. L'auditoire du premier ministre qui remplissait la vaste salle académique du Séminaire avec ses larges balcons était formé de la majorité des quelque 1.700 élèves des installations d'enseignement de Rimouski, des membres du personnel enseignant et de nombreux invités.

Louant la valeur de notre système d'éducation, l'hon. Paul Sauvé a dit que la formule adoptée par la province de Québec permet de placer à des postes supérieurs les plus grandes valeurs comme

SI VOUS SUIVEZ UN RÉGIME

nécessitant des pains, céréales, biscuits, confitures, etc.

Nous suggérons

LE PAIN DIETETIQUE JIREH

offre une bonne quantité de PROTEINE et vitamine B

Cuit par

ARTHUR FERLAND Ltée
Dépositaire
A. GRENIER Ltée, 94 rue St-Jean
HEALTH FOOD STORE Reg'd.
499 rue St-Jean

TERRAINS 1500. ET PLUS

AQUEDUC EGOUT POSES
PRETS A CONSTRUIRE
CHARLESBOURG, STE-FOY.
J.-ADRIEN BOIVIN LTEE
LA 7-3554 MU 1-3527

COURS par CORRESPONDANCE
EXAMENS DU DEP DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

INSTITUT d'ubigny

GRADUÉE
Mlle HELENE BOUTIN INSTITUTEUR DE ST-EUSTACHE. CIE Fontenay, vient de se voir décerner par le DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE son diplôme de l'année B. Tout en enseignant, Mlle Boutin a complété avec succès son année scolaire grâce aux cours par correspondance de L'INSTITUT D'UBIGNY. VOTRE FOIE DE CONFIDENCE obtenez vous aussi votre diplôme en vous inscrivant dès maintenant à nos cours.

Case postale 121
HAUTEVILLE — QUÉBEC

Demandez notre prospectus gratuit

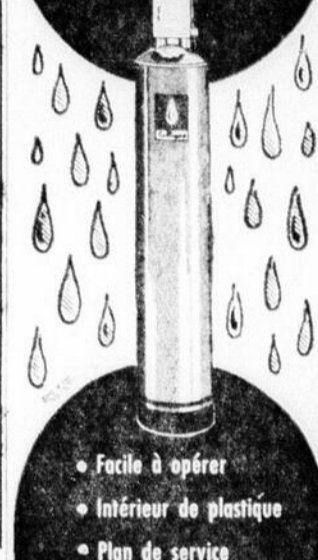
Le premier ministre a rappelé ensuite une rencontre qu'il avait eue en 1956 à l'ambassade du Canada à Paris, avec le nonce apostolique du Vatican à Paris, qui est devenu par la suite sa sainteté le pape Jean XXIII. Notre formule d'édification, déclare le premier ministre, comme le répondait à ses questions pendant près de trois heures, a permis de présenter pour lui plusieurs surprises agréables.

C'est une formule, a repris le chef du gouvernement, qui peut paraître compliquée, mais elle résume la formule qui a fait la force de notre peuple dans le

L'ADOUCCISSEUR D'EAU CULLIGAN

EST VOTRE MEILLEUR INVESTISSEMENT

aucun paiement initial



Facile à opérer
Intérieur de plastique
Plan de service
qui a fait ses preuves
Garantie de 10 ans

Seulement \$179.50
ou \$6.85 par mois
Installation et Taxe Prov. non incluses
Autre modèle à partir de \$149.50
Téléphonez dès aujourd'hui à LA 3-5228

Culligan
C.P. 201, St-Sauveur Québec.

passé, et elle est celle qui, dans pour façon son caractère et pour l'avenir nous permettra d'acquiescer son âme, c'est cette âme, de nous à l'ère, lorsqu'on envoie mes d'abord, dit-il, aux enfants à l'école, de leur pas faire d'oublier, qui remplissent simplement pour lui faire acquiescer la salle, parce que son développement physique ou intellectuel, apprennent demain à prendre la lecture, c'est aussi et surtout révisé.

SI VOTRE FILERIE NE RÉPOND PLUS À VOS BESOINS...

Vous pouvez obtenir une entrée électrique **HOUSEPOWER** pour \$4.92 par mois

S'il vous est impossible de brancher de nouveaux appareils électriques et que parfois les fusibles sautent, c'est que le moment est venu pour vous d'acquiescer une entrée électrique du type "HOUSEPOWER 20". Cette entrée à 230 volts, 100 ampères et 20 circuits est assez forte pour satisfaire les besoins d'énergie de tous vos appareils actuels et futurs.

Votre compagnie d'électricité, Quebec Power Company, se charge maintenant de financer l'installation HOUSEPOWER que vous rembourserez sans vous en rendre compte, en ajoutant \$4.92 par mois à votre facture d'électricité.

Écrivez vos standards électriques en faisant installer dès maintenant une entrée Housepower par la méthode électrique de votre choix. Du moins renseignez-vous auprès de votre compagnie d'électricité.

HOUSEPOWER
LE STANDARD MODERNE DE FILERIE

QUEBEC POWER COMPANY

C'EST SI BON DE RETROUVER MA FEMME LE SOIR DEPUIS QU'ELLE A OBTENU UN SOULAGEMENT DE LA

FATIGUE NERVEUSE

GRÂCE À LA NOURRITURE DU DR. CHASE POUR LES NERFS

"C'est si bon de retrouver le soir..." voilà ce que me dit mon mari depuis que j'ai obtenu un soulagement rapide des troubles nerveux qui menaçaient notre bonheur!

C'est merveilleux de se sentir en forme, de ne plus connaître de journées "tendues" et de nuits agitées sans sommeil, de se sentir libéré de la fatigue nerveuse et de ces sensations de tension, d'irritabilité et de nervosité. C'est merveilleux d'avoir les nerfs solides qui vont de pair avec une bonne santé.

La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs vous aide à surmonter rapidement la fatigue nerveuse!

Nous sommes sûrs que vous commencerez à VOUS SENTIR MIEUX au bout de dix jours, si vous suivez les instructions. Sinon, nous vous remboursons le double de VOTRE ARGENT. Retournez simplement la portion non utilisée.

ONGUENT DU DR. CHASE POUR Coupures, Brûlures, Contusions

Agit vite sur les boutons et furoncles

PARC DE LA COLLINE
3183 Chemin Ste-Foy

Maison 6 pièces
Comprenant :
• Salon • Cuisine • Dinette • 3 chambres à coucher
• Salle de bain en tuile céramique

Dépôt régulier
\$1,550.00 comptant
Spécial d'octobre
\$350.00 comptant
Peinture intérieure incluse
\$550.00 comptant
Peinture incluse.

\$12,800.00
Déboursés d'achat: \$60.00 seulement

\$83.50 par mois
capital et intérêts (10 premières années).

\$71.68 par mois (15 dernières années).

Plan 25 ans — Intérêts 6%

* Quelques modèles pour livraison immédiate ou sur demande
* Maisons à visiter de 9h. a.m. à 10h. p.m.

W. LEGARE INC.
Entrepreneurs généraux — Au service du public depuis 30 ans

Bureaux sur les lieux
OU 3-3183 MU 3-4446

COMBIEN VOUS FAUT-IL?

Vous êtes toujours bien accueilli à cette enseigne

PRÊTS NIAGARA

LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE DE PRÊTS ENTIEREMENT CANADIENNE
TERMES JUSQU'À 30 MOIS

500 rue DU ROI Est. ch. 401
510 rue ST-JEAN, ch. 102
25 rue ST-JOSEPH Est.
— E. H. HANS-ANALOA
Chemin de fer à travers le Québec

LA 5-7101
LA 7-1231
LA 2-8283
TE 1-8881

RESULTATS LA JOURNEE MEME Une petite annonce publiée dans des annonces classifiées

L'ÉVENEMENT le matin produira des résultats le jour de sa publication Signalez: LA 5-5133

ANNONCES CLASSEES L'ÉVENEMENT-JOURNAL TEL: LA 5-5133

TARIF AU COMPTANT 1 ligne la semaine complète de 3 mots

ABONNEMENT A L'ÉVENEMENT-JOURNAL Prix de l'abonnement à "L'Évenement-Journal" (L'Évenement-Journal)

AGENCE MATRIMONIALE AGENCE MATRIMONIALE LIC. Hommes et femmes, qui désirez fonder un foyer ou retaire votre vie.

AGENCE MATRIMONIALE ENRG. Désirez-vous vous marier? Venez vous inscrire chez Mme Langlois.

AUTOMOBILES A VENDRE AUTOMOBILES A VENDRE ADRIEN 1966 sedan, modèle 4400

VRAI DEBARRAS D'AUTOMNE VENEZ, VOUS CONSTATEREZ PAR VOUS MEME QUE LES PRIX SONT LES PLUS BAS

VENTE SANS PRECEDENT GARANTIE ECRITE sur le mécanisme dans plusieurs cas.

GRANDS SPECIAUX POUR CETTE SEMAINE 1957 Buick, hard top, 2 portes, équipé \$1,495

1956 OLDSMOBILE sedan \$1,150

1955 FORD coach \$850

1952 Plymouth, hard top, 2 portes \$275

GIGUERE AUTO LTEE BLVD HAMEL & DORCHESTER TELEPHONE: LA 9-1351 - SOIR: LA 9-1352

APARTEMENTS A LOUER RITE LOCKWELL 3 1/2 pièces, neuf et moderne

ARGENT A PRETER PRÊTS sur véhicule et divers hypothèques, \$1,000 et plus

CHAMBRES ET PENSIONNS ST-Sauveur, rue Cadillac chambre et pension pour personnes distinguées

BUREAUX A LOUER HAUTE-VILLE Bureaux complétés avec service de secrétaire

CHAMBRES ET PENSIONNS ST-PASCAL chambre et pension pour monsieur, 2 personnes

CHAMBRES ET PENSIONNS HAUTE-VILLE chambre double, 2 personnes, stationnement

CHAMBRES ET PENSIONNS ST-PASCAL chambre et pension pour monsieur, 1 ou 2 personnes

CHAMBRES ET PENSIONNS CHAMBRE avec cuisine, deux personnes

CHAMBRES ET PENSIONNS CHAMBRE et pension double, 2 personnes

AGENCE MATRIMONIALE AGENCE MATRIMONIALE LIC. Hommes et femmes, qui désirez fonder un foyer ou retaire votre vie.

AGENCE MATRIMONIALE ENRG. Désirez-vous vous marier? Venez vous inscrire chez Mme Langlois.

AUTOMOBILES A VENDRE AUTOMOBILES A VENDRE ADRIEN 1966 sedan, modèle 4400

VRAI DEBARRAS D'AUTOMNE VENEZ, VOUS CONSTATEREZ PAR VOUS MEME QUE LES PRIX SONT LES PLUS BAS

VENTE SANS PRECEDENT GARANTIE ECRITE sur le mécanisme dans plusieurs cas.

GRANDS SPECIAUX POUR CETTE SEMAINE 1957 Buick, hard top, 2 portes, équipé \$1,495

1956 OLDSMOBILE sedan \$1,150

1955 FORD coach \$850

1952 Plymouth, hard top, 2 portes \$275

GIGUERE AUTO LTEE BLVD HAMEL & DORCHESTER TELEPHONE: LA 9-1351 - SOIR: LA 9-1352

MEILLEUR CHOIX 1957 BUICK 2 PORTES HARD-TOP EQUIPE \$1,890.00

VOLKSWAGEN \$1,625, tout équipé GARANTIE 6 000 milles ou 8 mois

AUBAINE 53 Buick Station-Wagon, 4 portes, équipé \$750

52 Mayflower, moteur neuf \$250

56 Oldsmobile 4 portes hard-top \$1,275

56 Cadillac sedan \$2,450

56 Pontiac Parisien, comme neuf \$2,575

TURMEL AUTO 785 DORCHESTER TEL: LA 9-5319

ATTENTION CONTRACTEURS ET STATION DE SERVICE Souffleurs à neige, actionnés par tracteur Ford

1956 G.M.C. 5 tonnes Commandement sur 4 roues avec charrie à neige

1956 Jeep Willys avec cabine

1957 Camion Dodge 3 tonnes, commandement sur 4 roues

Choix considérable de camions usagés de différents tonnages

TANGUAY AUTOMOBILES INC. Distributeur Dodge, De Soto, Simca

Grand exposition CHARS NEUFS ET USAGES

MAGASIN DE MUSIQUE FRED TREMBLAY 448, 1ère Avenue - Tel: LA 4-1090

PRIX SPECIAUX Accordions, accordions - pianos, violons, guitares, clarinettes, tambours, basses à cordes, mandolines, musiques à bouche, trompettes, musique en feuilles, orchestration, comono

REPARATIONS (tous les instruments)

ACCORDEONS Nous avons un très beau choix d'accordions à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la compagnie. Demandez liste de prix. Conditions faciles. Aussi réparations d'accordions

A LEVIS ATTENTION CONTRACTEURS CAMIONS A NEIGE marque GMC 3-4-5 tonnes, avec moteur neuf, double différentiel, charnières et axes neufs, système automatique à l'huile, prix raisonnable

SOUFFLEUSES A NEIGE marque Scard, moteur neuf, Capacité 7 tonnes

AUTOBUS DECORIES Différents modèles et capacités

AUTOS USAGES choix variés et satisfaction garantie "OK"

LEVIS AUTOMOBILES INC. 40, RUE ST-HENRI Rond-Point Lévis TEL: TE-7-8888

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

AMBIUMOBILES A VENDRE MEILLEUR CHOIX 1957 BUICK 2 PORTES HARD-TOP EQUIPE \$1,890.00

VOLKSWAGEN \$1,625, tout équipé GARANTIE 6 000 milles ou 8 mois

AUBAINE 53 Buick Station-Wagon, 4 portes, équipé \$750

52 Mayflower, moteur neuf \$250

56 Oldsmobile 4 portes hard-top \$1,275

56 Cadillac sedan \$2,450

56 Pontiac Parisien, comme neuf \$2,575

TURMEL AUTO 785 DORCHESTER TEL: LA 9-5319

ATTENTION CONTRACTEURS ET STATION DE SERVICE Souffleurs à neige, actionnés par tracteur Ford

1956 G.M.C. 5 tonnes Commandement sur 4 roues avec charrie à neige

1956 Jeep Willys avec cabine

1957 Camion Dodge 3 tonnes, commandement sur 4 roues

Choix considérable de camions usagés de différents tonnages

TANGUAY AUTOMOBILES INC. Distributeur Dodge, De Soto, Simca

Grand exposition CHARS NEUFS ET USAGES

MAGASIN DE MUSIQUE FRED TREMBLAY 448, 1ère Avenue - Tel: LA 4-1090

PRIX SPECIAUX Accordions, accordions - pianos, violons, guitares, clarinettes, tambours, basses à cordes, mandolines, musiques à bouche, trompettes, musique en feuilles, orchestration, comono

REPARATIONS (tous les instruments)

ACCORDEONS Nous avons un très beau choix d'accordions à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la compagnie. Demandez liste de prix. Conditions faciles. Aussi réparations d'accordions

A LEVIS ATTENTION CONTRACTEURS CAMIONS A NEIGE marque GMC 3-4-5 tonnes, avec moteur neuf, double différentiel, charnières et axes neufs, système automatique à l'huile, prix raisonnable

SOUFFLEUSES A NEIGE marque Scard, moteur neuf, Capacité 7 tonnes

AUTOBUS DECORIES Différents modèles et capacités

AUTOS USAGES choix variés et satisfaction garantie "OK"

LEVIS AUTOMOBILES INC. 40, RUE ST-HENRI Rond-Point Lévis TEL: TE-7-8888

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

MEILLEUR CHOIX 1957 BUICK 2 PORTES HARD-TOP EQUIPE \$1,890.00

VOLKSWAGEN \$1,625, tout équipé GARANTIE 6 000 milles ou 8 mois

AUBAINE 53 Buick Station-Wagon, 4 portes, équipé \$750

52 Mayflower, moteur neuf \$250

56 Oldsmobile 4 portes hard-top \$1,275

56 Cadillac sedan \$2,450

56 Pontiac Parisien, comme neuf \$2,575

TURMEL AUTO 785 DORCHESTER TEL: LA 9-5319

ATTENTION CONTRACTEURS ET STATION DE SERVICE Souffleurs à neige, actionnés par tracteur Ford

1956 G.M.C. 5 tonnes Commandement sur 4 roues avec charrie à neige

1956 Jeep Willys avec cabine

1957 Camion Dodge 3 tonnes, commandement sur 4 roues

Choix considérable de camions usagés de différents tonnages

TANGUAY AUTOMOBILES INC. Distributeur Dodge, De Soto, Simca

Grand exposition CHARS NEUFS ET USAGES

MAGASIN DE MUSIQUE FRED TREMBLAY 448, 1ère Avenue - Tel: LA 4-1090

PRIX SPECIAUX Accordions, accordions - pianos, violons, guitares, clarinettes, tambours, basses à cordes, mandolines, musiques à bouche, trompettes, musique en feuilles, orchestration, comono

REPARATIONS (tous les instruments)

ACCORDEONS Nous avons un très beau choix d'accordions à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la compagnie. Demandez liste de prix. Conditions faciles. Aussi réparations d'accordions

A LEVIS ATTENTION CONTRACTEURS CAMIONS A NEIGE marque GMC 3-4-5 tonnes, avec moteur neuf, double différentiel, charnières et axes neufs, système automatique à l'huile, prix raisonnable

SOUFFLEUSES A NEIGE marque Scard, moteur neuf, Capacité 7 tonnes

AUTOBUS DECORIES Différents modèles et capacités

AUTOS USAGES choix variés et satisfaction garantie "OK"

LEVIS AUTOMOBILES INC. 40, RUE ST-HENRI Rond-Point Lévis TEL: TE-7-8888

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

MEILLEUR CHOIX 1957 BUICK 2 PORTES HARD-TOP EQUIPE \$1,890.00

VOLKSWAGEN \$1,625, tout équipé GARANTIE 6 000 milles ou 8 mois

AUBAINE 53 Buick Station-Wagon, 4 portes, équipé \$750

52 Mayflower, moteur neuf \$250

56 Oldsmobile 4 portes hard-top \$1,275

56 Cadillac sedan \$2,450

56 Pontiac Parisien, comme neuf \$2,575

TURMEL AUTO 785 DORCHESTER TEL: LA 9-5319

ATTENTION CONTRACTEURS ET STATION DE SERVICE Souffleurs à neige, actionnés par tracteur Ford

1956 G.M.C. 5 tonnes Commandement sur 4 roues avec charrie à neige

1956 Jeep Willys avec cabine

1957 Camion Dodge 3 tonnes, commandement sur 4 roues

Choix considérable de camions usagés de différents tonnages

TANGUAY AUTOMOBILES INC. Distributeur Dodge, De Soto, Simca

Grand exposition CHARS NEUFS ET USAGES

MAGASIN DE MUSIQUE FRED TREMBLAY 448, 1ère Avenue - Tel: LA 4-1090

PRIX SPECIAUX Accordions, accordions - pianos, violons, guitares, clarinettes, tambours, basses à cordes, mandolines, musiques à bouche, trompettes, musique en feuilles, orchestration, comono

REPARATIONS (tous les instruments)

ACCORDEONS Nous avons un très beau choix d'accordions à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la compagnie. Demandez liste de prix. Conditions faciles. Aussi réparations d'accordions

A LEVIS ATTENTION CONTRACTEURS CAMIONS A NEIGE marque GMC 3-4-5 tonnes, avec moteur neuf, double différentiel, charnières et axes neufs, système automatique à l'huile, prix raisonnable

SOUFFLEUSES A NEIGE marque Scard, moteur neuf, Capacité 7 tonnes

AUTOBUS DECORIES Différents modèles et capacités

AUTOS USAGES choix variés et satisfaction garantie "OK"

LEVIS AUTOMOBILES INC. 40, RUE ST-HENRI Rond-Point Lévis TEL: TE-7-8888

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

MEILLEUR CHOIX 1957 BUICK 2 PORTES HARD-TOP EQUIPE \$1,890.00

VOLKSWAGEN \$1,625, tout équipé GARANTIE 6 000 milles ou 8 mois

AUBAINE 53 Buick Station-Wagon, 4 portes, équipé \$750

52 Mayflower, moteur neuf \$250

56 Oldsmobile 4 portes hard-top \$1,275

56 Cadillac sedan \$2,450

56 Pontiac Parisien, comme neuf \$2,575

TURMEL AUTO 785 DORCHESTER TEL: LA 9-5319

ATTENTION CONTRACTEURS ET STATION DE SERVICE Souffleurs à neige, actionnés par tracteur Ford

1956 G.M.C. 5 tonnes Commandement sur 4 roues avec charrie à neige

1956 Jeep Willys avec cabine

1957 Camion Dodge 3 tonnes, commandement sur 4 roues

Choix considérable de camions usagés de différents tonnages

TANGUAY AUTOMOBILES INC. Distributeur Dodge, De Soto, Simca

Grand exposition CHARS NEUFS ET USAGES

MAGASIN DE MUSIQUE FRED TREMBLAY 448, 1ère Avenue - Tel: LA 4-1090

PRIX SPECIAUX Accordions, accordions - pianos, violons, guitares, clarinettes, tambours, basses à cordes, mandolines, musiques à bouche, trompettes, musique en feuilles, orchestration, comono

REPARATIONS (tous les instruments)

ACCORDEONS Nous avons un très beau choix d'accordions à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la compagnie. Demandez liste de prix. Conditions faciles. Aussi réparations d'accordions

A LEVIS ATTENTION CONTRACTEURS CAMIONS A NEIGE marque GMC 3-4-5 tonnes, avec moteur neuf, double différentiel, charnières et axes neufs, système automatique à l'huile, prix raisonnable

SOUFFLEUSES A NEIGE marque Scard, moteur neuf, Capacité 7 tonnes

AUTOBUS DECORIES Différents modèles et capacités

AUTOS USAGES choix variés et satisfaction garantie "OK"

LEVIS AUTOMOBILES INC. 40, RUE ST-HENRI Rond-Point Lévis TEL: TE-7-8888

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

HOMME DEMANDE EMPLOI PLATRIERE, polisse, demande réparation plaque, non après, bricole, dentiste

En lisant les dépêches Passagers indisposés Honolulu (PA) - Plus de la moitié des 48 passagers d'un avion de la United Air Line, venant de San Francisco, étaient malades à leur arrivée à Honolulu, et 13 d'entre eux ont été transportés à l'hôpital. On rapporte que l'indisposition est survenue peu après que les passagers aient mangé. Des échantillons d'aliments ont été envoyés au laboratoire, pour analyse. Aucun des cas n'est cependant rapporté comme sérieux.

Météore lumineux Stockholm (PA) - Que sont en réalité les phénomènes météoriques? Des hommes de sciences suédois, se préparent à éclaircir ce mystère. En effet, ils tenteront d'expérimenter une aurore boréale qui prend naissance à 60 milles d'altitude, au moyen d'une fusée porteuse d'instrument de précision. Cette fusée sera propulsée à une hauteur s'échelonnant entre 75 et 150 milles, ce qui permettra de percevoir l'aurore boréale, et d'en déterminer les caractéristiques.

Des quadruplés Prague (PA) Mme Marie Hourova de Kutna Hora en Tchécoslovaquie, a donné naissance à des quadruplés. Les bébés, deux garçons et deux filles, se portent à merveille.

Atterrissage forcé Mineral Wells, Texas (PA) - Un moteur en flammes a oblige un avion américain DC-7 à faire un atterrissage forcé, à Mineral Wells, au Texas. Personne ne fut blessé, quand le capitaine Ed Bachner de Fort Worth en Texas, posa le quadrimoteur sur le sol. Celui-ci transportait 29 passagers et cinq membres d'équipage, de Dallas à Los Angeles.

Pas de Chinois au Népal Katmandu, Népal (Reuter) - Le premier ministre Bishwar Khatmandu Koirala a déclaré au parlement qu'il ne savait rien des prétendues incursions de groupes chinois à l'intérieur du territoire népalais. Une délégation du gouvernement du Népal se trouve actuellement à Pékin, pour assister aux célébrations du 10e anniversaire de la république populaire chinoise. Koirala a ajouté que cette délégation a reçu les pouvoirs de discuter des problèmes ayant trait au Népal et au Tibet, si l'occasion s'en présentait.

Accusations de la Russie à l'ONU au sujet de la candidature de la Turquie Nations-Unies, N. Y. (PA) - Le re qu'ils favorisaient l'élection de la Turquie. Selon certains diplomates, la Turquie n'aurait présenté sa candidature que sur la recommandation des Etats-Unis. La Turquie affirme que celle de la Pologne au Conseil de sécurité n'est que la suite de la déception diplomatique, l'ambassadeur turc ayant refusé de signer le protocole de l'URSS auprès des Nations Unies, à la suite de la nomination de la Pologne au Conseil de sécurité. Les délégués américains et britanniques se prononcèrent en faveur de la Turquie contre un candidat de l'Europe orientale.

M. Herman Lemieux intendant du duché de Montcalm M. Jean-Yves Lessard, président du comité des duchés, annonce la nomination de M. Herman Lemieux au poste d'intendant du duché de Montcalm qui comprend le comté de Québec à l'exception des villes de Silery, Ste-Foy, Québec-Ouest et les localités de présence sont à peu près égales, la Côte de Beaupré. Cette année il faudra dit-on plusieurs tours de scrutin avant que l'un des deux candidats puisse remporter les deux tiers des voix nécessaires à une élection. Le mandat est de deux ans.

Mots croisés

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Solide...

(Suite de la page 8) La barre inférieure des bras. Enfin, ajoutez les deux derniers morceaux de tuyau. Fixez définitivement les boulons au siège en vissant soigneusement les écrous.

Mme Vve L. Caron

Dame Aurélie Joncas, épouse de feu Louis Caron, est décédée, vendredi, elle demeurait à 984 Avenue Brown. Elle laisse pour pleurer sa petite fille, âgée de 10 ans, et sa petite-fille, âgée de 8 ans.

ses fils: Louis, David, Léopold, Eugène, Gaudias et Léo Caron; ses filles: Mlle Marie Renée Albert (Aurore), Mlle Léonie Caron et Mlle Blanche Caron; ses belles-filles: Mme David Caron et Mme Léo Caron; son gendre: M. René Albert; ses belles-sœurs: Mme Alice Joncas, Mme Barthélemy Jean et Mme Joseph Caron; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Alice Joncas, M. Joseph Caron, M. Napoléon Pétreau, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

M. P.-H. Lacette M. Philias H. Lacette, gérant des ventes de J. A. Turmel, courtier en immeubles, est décédé subitement, mercredi à l'âge de 62 ans. Il était l'époux en 1ère noce de feu Marie Anna Bell, et en 2ème noce de dame Annie-Maud Berry.

M. Joseph Grenier M. Joseph Grenier, époux de dame Juliette Bergeron, est décédé, mercredi, à l'Hôpital Laval, à l'âge de 61 ans. Il laisse pour pleurer sa petite fille, âgée de 10 ans, et sa petite-fille, âgée de 8 ans.

M. Joseph Belleau M. Joseph Belleau, marchand-épicerie de la rue St-Paul, est décédé vendredi soir à l'Hôtel Dieu de Québec, à l'âge de 49 ans et de onze mois. M. Belleau était l'époux de feu dame Eugénie Beaudoin et il était domicilié au 382-B 3e rue. Les funérailles auront lieu, demain, en l'église St-Martyrs-Canadiens et l'inhumation au cimetière St-Charles.

DÉCÈS

BEAULIEU — À Québec, le 3 octobre 1959, est décédée dame Marie-Louise Beaulieu, épouse de feu Louis Beaulieu, décédée à l'âge de 82 ans. Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures.

L'ANGE DE L'ESPACE



DONDI



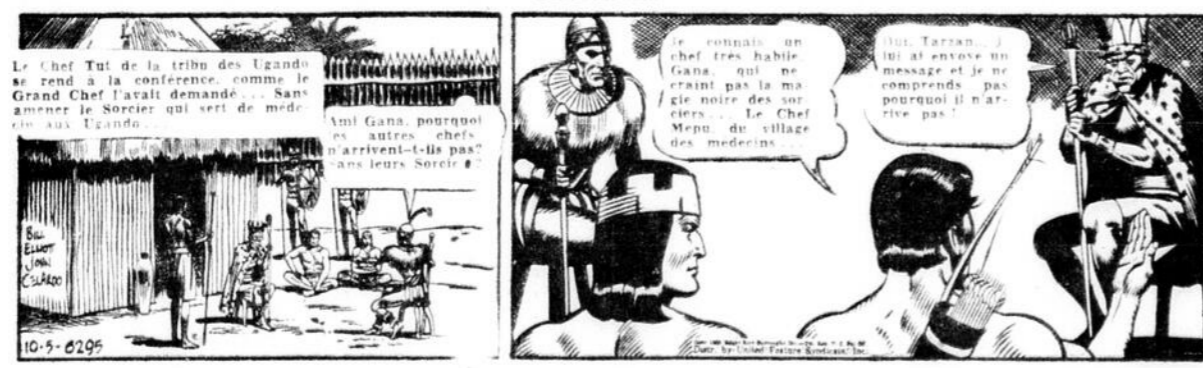
L'AGENT SECRET X-9



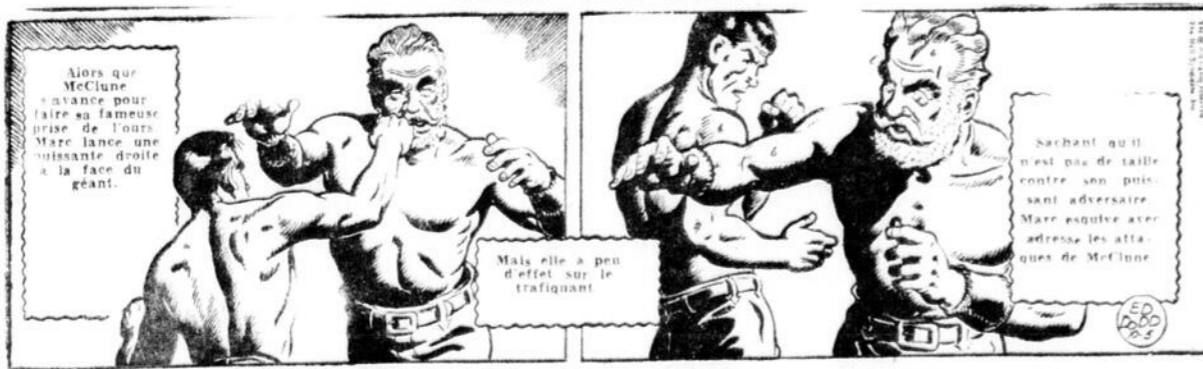
JIGGS



TARZAN



MARC DES BOIS



LULU



Le service sera chanté lundi en l'église de Ste-Croix de Lotbinière et l'inhumation au cimetière paroissial.

M. P. Pakenham C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Peter Pakenham, commis en chef au Canadian National, époux de Mme Rose-Anne Gosselin. Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures.

M. Oscar Tweddle M. Oscar Tweddle, employé au Canadian National depuis une quarantaine d'années et domicilié au 1174, 8e Avenue, est décédé, samedi dernier, à l'hôpital de l'Érmitage, à l'âge de 60 ans. M. Tweddle était l'époux de dame Jeanne Villeneuve.

Mme Vve Didace Guay Mme Vve Didace Guay, née Alice Labrecque, est décédée, samedi, à Québec, à l'âge de 81 ans et un mois. Elle était domiciliée au numéro 149 de la rue St-Joseph à Lauzon.

Mme Vve Didace Guay (suite) Les funérailles auront lieu, mercredi, dans la paroisse de St-Joseph de Lauzon.

Mme Vve Didace Guay (suite) La dépouille mortelle est exposée chez son fils M. Maurice Guay, 149, rue St-Joseph, Lauzon.

Mme Vve Didace Guay (suite) Les funérailles auront lieu, mercredi, à 9 heures, à l'église St-Joseph de Lauzon.

Mme Vve Didace Guay (suite) Les funérailles auront lieu, mercredi, à 9 heures, à l'église St-Joseph de Lauzon.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

M. P. Pakenham (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe Mme Thomas Lapointe, née Héloïse Gamache, est décédée, samedi dernier, à l'âge de 59 ans et onze mois. Mme Lapointe était l'épouse de M. Lapointe, employé de la Régie des Laurentides, domicilié au 74 de la Capricieuse.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

Mme Thomas Lapointe (suite) Les funérailles auront lieu, mardi, à 9 heures, à l'église St-Charles.

MECCANO LE CADEAU PARFAIT! Pour les jeunes ingénieurs

REPARATIONS LESSIVEUSE et SECHUSE automatiques BENDIX CONNOR INGLIS THOR, etc.

PRÊTS SUR HYPOTHÈQUES Québec Investment Corporation

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

Pour tous les jeunes! 3 Balounes \$1

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

ASTHME SOULAGE AVEC ASMYNAL

BUNGALOW À STE-FOY
5-6-7 PIÈCES
Extérieur briques et pierre carport ou garage. Occupation immédiate. Prox. école, église et autobus. Comptant \$600, et plus. Balance comme loyer.
TEL. : MU 3-4425

ON DEMANDE
une femme de chambre, pour maison privée, références exigées, téléphonez le jour seulement, du lundi au vendredi inclusivement, à:
LA 5-7368

MAISONS A VENDRE
4-5-6 et 7 pièces. Comptant à votre discrétion.
PAUL LATOUCHE INC.
Tel. : OL 3-5184
3244 Chemin Ste-Foy

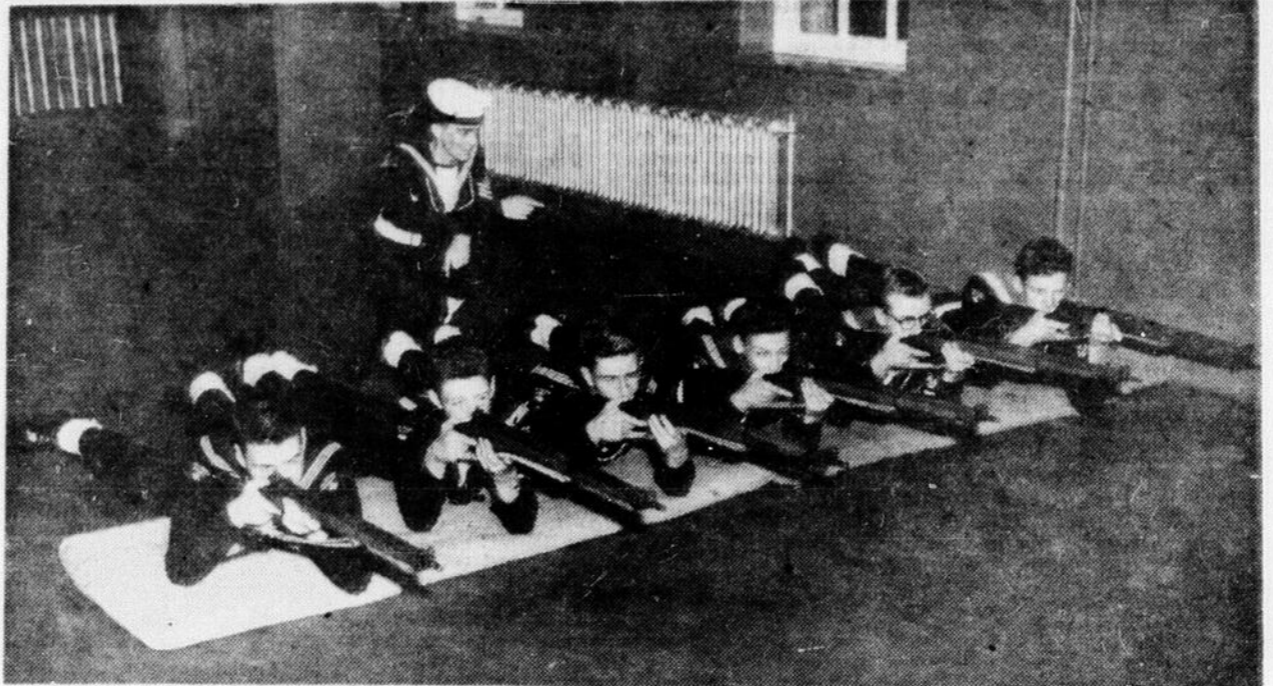
SECRETAIRE
Une large compagnie de pétrole demande immédiatement une secrétaire pour son district de Québec. Les postulantes doivent au moins avoir une 10ème année, être bilingues et préférentiellement entre 20 et 30 ans. Nous offrons les plus hauts salaires et les conditions de travail les meilleures.
Écrivez, ne téléphonez pas, à M. J.-P. Bégin, R.P. Canada Ltd, 580 Grande-Allée, Chambre 580 Québec, Qué.

Importantes Transactions Immobilières?
Consultez
"LA CENTRALE D'IMMEUBLES STE-FOY INC."
Pour: Achats, ventes, échange de commerce, propriétés, terrains, etc.
Spécialités: Administration immobilière et Promotion industrielle.
100 St-Jean-Bosco, Québec 10, Qué. — LA 7-7668
L.-H. Laplante, président — Tel.: LA 7-7668
Jacques Germain, vice-président — Tel.: OL 3-5085

Vivez confortablement dans une maison roulante cet hiver
QUEBEC MOBILE 999 Boul. Charest Ouest
Centre Industriel de St-Malo — Québec — Tel. MU 1-1371

COURS DU SOIR Conversation Anglaise
Adultes seulement
30 heures pour \$40.00
• COURS DE BASE (Cours spéciaux pour les débutants)
• COURS PRATIQUES (Donnés par Mrs. Booth, locuteur natif à parler)
RUEL BUSINESS COLLEGE LEVIS
34, Côte du Passage
Tel.: TE 7-7295
2 après-midi par semaine
Cours spécial pour les DAMES
Mercredi après-midi
Cours spécial pour les hommes
\$20.00 (Cours de 10 semaines)
qui désirent apprendre à parler l'anglais

Des milliers de succès
SECTION COMMERCIALE
 Commercial complet
 Comptabilité supérieure
 Steno-dactilo
 St. et de commerciale
 VENTE
 GÉRANCE DE BUREAU
 NOTRE FAMILIARITÉ EN CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et livres)
SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction publique.
 12e (garçons et filles) A, B, C
 10e et 11e (garçons et filles) A, B, C
 8e et 9e (garçons et filles) A, B, C
Préparatoire à l'Université
CHIMIE Théorique et PRATIQUE
avec équipement de LABORATOIRE
INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE
722, rue St-Jean, Québec 4
Je désire recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut
NOM Age
ADRESSE
Cité a/s de



L'ENTRAÎNEMENT AU "RSCC CHAMPLAIN": Chaque mercredi et vendredi soir, quelque 160 jeunes gens, de 14 à 18 ans, se réunissent au "HMCS Montclair", pour suivre l'entraînement propre aux cadets de la marine du Canada. Ces cours, théoriques et pratiques, portent sur l'exercice militaire, l'étude des langues, le maniement des armes, la signalisation, la natation, en un mot, sur tout ce qui intéresse la vie du marin. Sur cette photo fixée lors de la reprise des activités du "RSCC Champlain", on voit un groupe de cadets de la marine qui, sous les conseils du sous-officier JOHN O'KEEFE, s'exercent au tir à la carabine. Ce sont, dans l'ordre habituel, les cadets brevetés RENE BOIS et ROBERT CHENAÏL, les quartiers-maîtres MICHEL FREMONT et RONALD GRAHAM, ainsi que les sous-officiers PIERRE CARDINAL et BARRY HUTCHINSON. En marge du camp d'été tenu à Sydney, en Nouvelle-Écosse, le commandant J.H.R. Bertrand, du "RSCC Champlain", a tenu à souligner la magnifique tenue des 60 cadets de Québec qui ont remporté les honneurs de nombreuses compétitions disputées entre les corps de cadets de plusieurs villes de l'Est du Canada. Ce camp d'été est le complément de l'entraînement qui vient de commencer et qui se poursuit durant huit mois.

CENTRE AUDITIF LIMOULOU ENR.
Appareils auditifs de tous genres. Spécialité: Lunettes auditives.
432 de la Canadienne, Québec
Rendez-vous: Tel. LA 3-6682

andré gilbert architecte
bureau m. arch. 4 h. arch.
915 St-Cyrille
Édifice Demers
Tel.: LA 7-7184
LA 3-6371

En Cour de Lauzon
Le procès d'un individu accusé d'avoir enfreint un règlement de la circulation s'est déroulé, samedi matin, devant le juge de la Cour municipale de Lauzon. La sentence sera prononcée samedi prochain.

LAURENT COSSETTE AVOCAT
212, SAINT-VALLIER OUEST
TEL.: LA 4-4550

AVOCAT Louis Dufour
DUFOUR & DION
466 de la Couronne
LA 3-4180 - LA 3-9983

COMMERCE
de vendeuses automatiques.
Café, liqueurs, sandwiches, cigarettes, gâteaux, chocolats, etc.
Nous offrons dans plusieurs grands plans avec profit. Raison de la vente, autre commerce.
Entre: Dept 496 Le Soleil

TUILE et LINOLEUM
Pour murs et planchers, vente et pose, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience.
ROBERT SIMARD
Tel.: MU 3-0462

LOGEMENT A LOUER
ST-ALBERT-LE-GRAND
5 pièces, chauffé, maison neuve. Libre immédiatement.
MA 3-0160

BOIS
USAGE A VENDRE
Boulevard de la Montagne, 3000, Québec
Télé: LA 4-1001

Raymond Maher LL. AVOCAT
425 Boul. Charest, est (suite 45)
TÉL. BUR.: LA 9-2916, Rés.: LA 7-1196

HOMME DEMANDÉ
pour commerce important de la Brie-Sud.
Doit prendre charge d'un département de meubles. Expérience requise dans le meuble et appareils électriques. Références exigées. Bon salaire, assurance groupe, etc. Écrire à:
DEPT 4196 LE SOLEIL

"MUFFLERS" ESCOMPTE DE 20% et installation gratuite
Paradis Mufflers
375 STE-HELENE - QUEBEC
LA 9-4539

GASTON ESNOUF HAROLD HUTCHISON
AVOCATS
111 Côte de la Montagne
Tel.: LA 2-1218

NOTAIRE CLAUDE ROYER
621 Boul. Charest, Est
TEL.: LA 5-6158

PAVILLON LOCKWELL
ALCOOLQUES
26, rue Lockwell, Québec
Directeur Médical
Dr Guy Marcoux, M.D.
Tel.: LA 3-7654

AVOCAT
Me PIERRE JOLI-COEUR
LL.L. avocat, tient son étude locale dans l'édifice Banque Provinciale, 36 rue Saint-Pierre, Québec, tél. LA 101-1011.
Maitre Joli-Coeur est licencié en droit de l'Université Laval et, lors de sa dernière année, a fait un stage à l'Université McGill.
Admis au Barreau avec grand succès en juin 1959, Maitre Joli-Coeur est le fils de l'honorable Juge J.-A. Joli-Coeur, petit-fils de feu P.-J. Joli-Coeur, C.R. avocat et arrière-petit-fils de P.-Jacques Joli-Coeur, C.R. avocat, ayant tous exercé leur profession à Québec.

CENTRE DE QUÉBEC CHIROPRATIQUE
Clinique ultra-moderne
J.-A. CHARLAND, D.C., PHYS.
709 E. Boul. Charest
Québec — Tél.: LA 4-8909

Logement à louer
871, La-Franchette, 1er plancher, 6 pièces, eau chaude à l'année. Très moderne. Électricité fournie. Cave et garage à la disposition du locataire.
TEL.: MU 3-0630
MU 1-2495

COURS d'Art Dramatique
de GEORGES DELISLE
Préparation à la scène
Début ce soir à 8:30 heures
548 St-Gabriel entre des Zouaves et Scott.

BONNE DEMANDEE
Travail général et de cuisine. Références exigées. Travail Résidence quartier Belvédère. Information.
TEL.: LA 7-3174

LOCAL A LOUER
Pour bricolage ou entreposage, s'adresser à
241, Sième Avenue
Limoilou

HOMMES d'affaires
REPAS COMPLET à partir de 95
— AUSSI —
2 salles à votre disposition pour:
• Banquets
• Dîners de Noce
• Dîner Causette
• Fêtes de Famille, Etc.
Chef réputé
Organisons aussi réceptions de tous genres à domicile
Le restaurant licencié
chez ANTOINE
Édifice Le Claridge
220 Est Grande-Allée
Pour réservation:
LA 5-5813

AVOCAT
Robert Lesage, LL.L. LL.M.
de TURGEON, LESAGE et BIENVENUE
81, de la Fabrique LA 2-3828

Confiez-nous le soin de PEINTURER VOS APPARTEMENTS
Tous genres de peinture, travail soigné, prix raisonnables.
Signalés: LA 4-2911
M. Di Nardo
QUEBEC PEINTURE ENR.
760 Ste-Julie — Québec

EXAMEN DE LA VUE OPTOMETRISTE
ANDRÉ DORION, O. D.
Tel.: LA 4-1140
656 E^{re} rue St-Joseph, Québec

PAS RESPONSABLE
Je ne suis pas responsable des délits commis par mes démons. Travail Résidence quartier Belvédère. Information.
TEL.: LA 7-3174

TV - RADIO - TV
\$1.00 pour faire examiner votre télévision à domicile.
De 9:00 A.M. à 11:00 P.M. Télé-Image-Remédiation \$12.00
Technicien diplômé
CRYSTAL TELEVISION SERVICE
Tel.: LA 3-7513
455, Sième RUE

VENDEUR DEMANDE
Pour vendre la fameuse fenêtre EILCO à trois rainures. Vous serez aidés d'annonces et de prospectus. Voici une opportunité qui vous donne des possibilités sans limite. Rendez-vous en personne à
410 BOULEVARD LANGELIER

Bonne demandée
Travail général, pas de cuisine ni lavage. Références exigées. Téléphonez le jour seulement du lundi au vendredi inclusivement à
LA 5-7368

HÉMORROIDES ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
580 EST, GRANDE-ALLÉE
Tél.: Bur. LA 3-0621, Rés. LA 7-2815

VENDEUR DEMANDE
Homme avec expérience pour manufacture locale — Pour candidat qualifié, chance d'avancement — Bilingue, références exigées — Mentionner salaire désiré — Écrire à Dept No 4192 Le Soleil.

EQUITATION A LOUER
Chevaux de selle
Vente de chevaux de toutes sortes, poneys et accessoires.
Les instructeurs BEAULAC
573 RUE DOLLARD TEL: LA 5-6854
KENT HOUSE TEL: MO 3-3965

MARK DROUIN et ROSS DROUIN et RICHARD DROUIN J.-PAUL BERNIER J. VAILLANCOURT
AVOCATS et PROCUREURS
Edifice Quebec Power
399 Est. St-Joseph, suite 600

ASSISTANT-COMPTABLE demandé
Homme avec expérience pour manufacture locale — Pour candidat qualifié, chance d'avancement — Bilingue, références exigées — Mentionner salaire désiré — Écrire à Dept No 4192 Le Soleil.

A LOUER 40 CHARS NEUFS
Nouveaux modèles Cadillac et chars européens A VOTRE DISPOSITION
Nous faisons vos réservations pour vols à l'étranger. Prix les plus bas.
Gasoline-Assurance PL-100 gratuites.
D'un continent à l'autre.
JORDON DRIVE YOURSELF LTEE
Licence: 571 — 1ère Avenue — Québec
Tel.: LA 1-1200

AUBAINES!
CADILLAC 1959 COUPE DE VILLE 3,000 milles
CADILLAC 1958 COUPE DE VILLE 10,000 milles
JOS. LAHOUD AUTO LTEE
34, Dorchester ou 297, de la Couronne
Tel.: LA 2-6053 ou LA 4-4608

Acheteurs de billets
LIVRES A BEAUPORT, très bon prix. Paye comptant.
CAMILLE SOUCY INC.
61, RUE MGR GAUTHIER — TEL: MO 1-444
GIFFARD

CLINIQUE BEDARD
2580 Chemin Ste-Foy
CURE 4. DESINTOXICATION et REHABILITATION de l'ALCOOLIQUE.
Notre pavillon des dames est maintenant situé avec celui des hommes au 2580, Chemin Ste-Foy.
Dr Alexandre Bedard
TEL.: LA 2-6307

GUY DORION, C.R.
PAUL-E. BERNIER, C.R.
GILLES LA HAYE, LL.L.
AVOCATS
350 Est. Boul. Charest, chambre 302
Québec 2. Tel.: LA Fontaine 8-8131

NATIONAL HEALTH STUDIOS (pour hommes)
SILHOUETTE FIGURE - FORM (pour dames)
Bains à vapeur individuel, lampes infrarouges, massages mécaniques et à la main, services complets de physiothérapie, Acupuncture, Proportions, massages, amassissements et gain de poids. Studio ultra-moderne. Ouvert entre 10 h et 10 h 30 tous les jours. Pour appointment ou essai gratuit téléphonez.
LA 9-1343 - 50 rue St-Jean, édifice Montmagny.

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 de la Couronne — Tél.: LA 4-2413
Jour 9h. a.m. à 5h. 30 p.m. — Soir, sur rendez-vous.
Samedi 9 h. a.m. à 12h. 30 p.m.
Examen de la vue — Lunettes — Rééducation visuelle

COURS DU SOIR DESSIN INDUSTRIEL
ENSEIGNEMENT INDIVIDUEL
L'INSTITUT DE DESSIN TECHNIQUE
709 Boul. Charest Est, Qué., angle Du Pont
Tel.: LA 4-4400
ENTREE LE 5 OCTOBRE

United Loan Corporation
13, rue St-Louis, Lévis, requiert les services de jeunes hommes. Qualifications requises: âge minimum 25 ans, instruction 11e année ou mieux avec connaissance suffisante de l'anglais. Expérience de conduite d'automobile nécessaire. Les candidats ayant expérience antérieure avec compagnie de finance ou institution bancaire seront considérés en premier lieu. Pour information s'adresser
TE 7-9336, 13 rue St-Louis, Lévis

DEPOT DE SERVICE
SUR LEVIERS (JACK) HYDRAULIQUE
HEINWERNER & BLACKHAWK
GARANTIE DE 90 JOURS
ATELIER DE MÉCANIQUE
S. HUOT INC.
MACHINE SHOP
930, RUE STE-THERÈSE
Centre Industriel No 5 — Tel.: MU 1-4614

ON DEMANDE
VENDEURS BILINGUES
GÉRANTS BILINGUES
STENOS-DACTYLOS BILINGUES
REPRÉSENTANTS BILINGUES
RÉCEPTIONNISTES BILINGUES
COMPTABLES BILINGUES
VOYAGEURS BILINGUES
CHEFS DES VENTES BILINGUES
COMMIS BILINGUES
SECRÉTAIRES BILINGUES
Chaque jour les journaux offrent de ces situations... pouvez-vous les remplir?
AMÉLIOREZ VOTRE SITUATION PRÉPAREZ L'AVENIR DE VOS ENFANTS

Devenez bilingue en 60 heures
Adoptez la nouvelle méthode
Poly-Glot
de conversation anglaise au moyen de disques
ENREGISTRÉ PAR **HENRI BERGERON** DE RADIO CANADA
METHODE ENTIEREMENT NOUVELLE ULTRA-SIMPLE ET RAPIDE AVEC PHRASES FRANÇAISES ET ANGLAISES
SUCCES ASSURES AVEC MINIMUM D'EFFORTS
20 DISQUES INCASSABLES FABRIQUES PAR RCA VICTOR 33 1/3 R.P.M. MICROFILM HI-FI
CONDITIONS FACILES
TOUTE LA FAMILLE PROFITERA DE CETTE METHODE
GRAND CONCOURS: \$3,000.00 EN PRIX!
Pour plus de détails, postez le coupon ci-dessous
POLY-GLOT INC. 8-2-10-59
QUEBEC 425, rue de l'Eglise
SHERBROOKE 61-67 Wellington Nord
TROIS-RIVIERES 1512, rue Royale
MONTREAL 2379, rue Davidson
CHICOUTIMI 67 Est rue Racine
ROUYEN C.P. 75
Messieurs,
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise au moyen de disques et sur votre CONCOURS 1969-70.
NOM
ADRESSE
VILLE COMTE
EMPLOI AGE